



El Vaticano le aceptó la renuncia a Storni

Página 9

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 2 de octubre de 2002 - Año 16 - Nº 4982
 Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30
 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Violeta Parra: \$8

BIENESTAR NACIONAL
 - 2 OCT 2002
 FECHA...
 COLECC Nº D.10.353

No subió el dólar con el inicio de la devolución de los depósitos inferiores a 7000 pesos

La plata se quedó en los bancos

Páginas/10/11

Estados Unidos le baja el pulgar a Menem

Contra las promesas del menemismo, el Departamento de Estado no sacó ningún comunicado para desmentir que su funcionario había puesto a Menem como un ejemplo de corrupción.

La periodista española ratificó lo publicado Páginas/2/3



FAVOR

"Duhalde les hace un favor a los argentinos al ser presidente. Alguien tenía que hacerlo. ¿No lo quieren llamar favor, quieren llamarlo gesto patriótico? Como quieran."
 (Del secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, en el programa "En la Cornisa", de Luis Majul.)

La Selección de Voley vuelve al Luna Park

Argentina pasó invicto a la segunda fase

Página/23

6

Prensa y política, por Horacio Verbitsky

RECLAME SU EJEMPLAR

Historia de América latina

Fascículo 20: La consolidación de los Estados nacionales



Jorge Matzkin con diputados menemistas, encabezados por el sobrino del ex presidente, Adrián Menem.



DYN

MENEM SE

Reich

Por Martín Granovsky

Carlos Menem pasó ayer su peor día desde que pertenece al mismo palo de la familia Bush. El Departamento de Estado no emitió ningún comunicado contra el diario madrileño *El País*, como había anunciado el ex secretario general de la Presidencia Alberto Kohan, de modo que queda en pie lo que hizo el subsecretario Otto Reich: nombrar a Menem ante una pregunta por la corrupción en América latina y mencionarlo, además, asociándolo con los casos del nicaragüense Arnoldo Alemán y el mexicano Carlos Salinas de Gortari. Eso y el pulgar hacia abajo es lo mismo.

Tal como publicó *Página 12*, Reich dijo a Rosa Townsend, de *El País*, que "este hemisferio es fértil cuando de corruptos se trata". Y agregó: "Ahí tiene el caso de (el ex presidente Arnoldo) Alemán en Nicaragua, que supuestamente ha robado más de cien millones de dólares; nosotros apoyamos lo que está haciendo el presidente Bolaños. Y tiene el caso de Menem en Argentina y el de Salinas en México".

Este diario consultó ayer a un importante diplomático con destinos en los Estados Unidos y en Europa, sin duda uno de los que mejor conoce no solo el estilo del Departamento de Estado sino a sus personajes.

—Me parece que no lo quieren de candidato —fue su opinión con pedido de reserva de identidad.

—¿No pudo tratarse de un error de Reich?

—No comete ese tipo de errores.

—¿No pudo irse de boca?

—Otto no se va de boca —dijo, llamando por el nombre al subsecretario de Asuntos Interamericanos.

La especulación en medios diplomáticos es que Washington puede estar allanándole el camino a Carlos Reutemann, a quien el establishment ve como el candidato de la estabilidad y el consenso. Si ese ra-

Estilo: "Es difícil que a Otto se le hubiera escapado el nombre de Menem si hubiera tenido la voluntad real de no pronunciarlo", dijo un diplomático.

zonamiento es correcto, no se trataría de que el Departamento de Estado ungió a Reutemann. Solo que le facilita la carrera sacando del medio a un competidor molesto proveniente de la misma escudería.

—Es difícil que a Otto se le hubiera escapado siquiera el nombre de Menem si hubiera tenido la voluntad real de no pronunciarlo —dijo el diplomático veterano.

A favor de esta teoría está el hecho de que la periodista de *El País* compartió la entrevista con otros colegas. Eran de medios locales de Miami y hasta ahora no la publicaron, pero igual que ella la tienen grabada. El dato es clave, no solo por la grabación multitudinaria sino porque si un funcionario no se desboca a solas menos lo hará con tantos testigos. A menos, claro, que quiera pasar un mensaje. O que, como mínimo, no haga el esfuerzo por evitar que su pensamiento profundo llegue a Menem a través de un

El ministro del Interior aseguró a un grupo de diputados menemistas que si un fallo frena las primarias, el Gobierno apelará la decisión.

Matzkin le garantizó al menemismo que las internas siguen en pie

El Gobierno confirmó que las internas de diciembre siguen en pie. Lo hizo a través del ministro del Interior, Jorge Matzkin, quien le aseguró a un nutrido grupo de diputados menemistas que aun en caso de que algún juez haga lugar a los recursos presentados y suspenda las elecciones, el Gobierno apelará. Es que, pese a las declaraciones dubitativas del presidente Eduardo Duhalde, de los últimos días, en Interior juran y perjurán que jamás recibieron alguna indicación para dilatar el proceso electoral. La fecha clave es el 26 de octubre, día en que las fórmulas presidenciales deben quedar inscriptas en la Justicia. Después ya se haría muy compli-

cado volver atrás.

"Nos vamos totalmente satisfechos con la garantía, según las expresiones del ministro, de que las internas se van a hacer y que ante cualquier fallo judicial el Gobierno lo va a apelar. Por lo tanto, creemos que es un tema totalmente superado", dijo el sobrino Adrián Menem al salir de la Rosada. Su tío Carlos había exigido que las elecciones se hicieran sí o sí, al tiempo que atacó a Duhalde por su actitud de los últimos días.

Lo que preocupó a los menemistas fue que el lunes el Presidente dijera que en la Argentina "no hay clima de internas". También sostuvo que si la Justicia fallaba en contra de la convocatoria por ahí el Gobierno no apelaba y se podían ade-

lantar un poco las generales, cuestión de hacer una sola elección. Para eso, Duhalde considera la posibilidad de utilizar el proyecto presentado por el diputado Gerardo Conte Grand que, para gambetear las internas, imaginó un híbrido que combina la ley de lemas con el sistema tradicional.

Matzkin y el subsecretario de Interior, Cristian Ritondo, recibieron ayer a los diputados menemistas en plan de pelea, pero los atajaron diciéndoles que sí a todo. Los funcionarios les confirmaron el cronograma previsto hasta las internas del 15 de diciembre y, luego, para las generales del 30 de marzo del 2003. "Hay mucha actividad, en especial mediática, que establece dudas de que el proceso se lleve adelante y

por eso tenemos que insistir en que se van a hacer las elecciones", explicó Matzkin. Los menemistas se fueron contentos.

Como prueba de que dicen la verdad, en Interior muestran que contestaron en los plazos legales las cuatro demandas pidiendo que se suspendieran las internas. Dos de ellas habían sido presentadas justamente por dirigentes menemistas y motivaron el cambio de metodología de los comicios —antes los afiliados de un partido podían votar en la interna del otro—, por lo que ahora ya no tienen razón de ser. Hay otros dos, una presentada por el senador Jorge Yoma y otra por un abogado de apellido Salvatierra, que fueron respondidas rápidamente por el cuerpo jurídico del ministerio. Saben que existe una quinta presentación que todavía no llegó a sus manos.

"Nosotros respondemos todo lo que nos llega porque jamás recibimos una indicación en contrario", explicaban ayer en Interior. El funcionario obviamente admitía conocer las especulaciones que se tejen cerca de Duhalde sobre la inconveniencia de ir a unas internas que sólo parece que le van a traer disgustos. Pero, al mismo tiempo, aseguraba que las señales que les llegaban del primer piso de la Rosada no iban en ese sentido. Porejemplo, sostenían, ayer mismo apareció publicado en el Boletín Oficial un decreto de Duhalde disponiendo que se adquirieran los implementos necesarios para realizar las elecciones. Y los otros funcionarios que hablaron ayer como el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, y el secretario privado de Duhalde, José Pampuro, también confirmaron la intención del Gobierno de cumplir con lo pactado.

Mientras se espera por la suerte de los recursos judiciales, siguen corriendo los plazos del cronograma electoral. El 14 de octubre vence el plazo para la inscripción de alianzas, el 24 deben quedar oficializadas las candidaturas presidenciales en las juntas electorales de cada partido mientras que el 26 de octubre los postulantes serán inscriptos ante la Justicia electoral. Una vez que todos esos trámites sean cumplidos, al Gobierno o a quien fuere le resultará muy complejo detener el proceso.

INVESTIGAN EL PATRIMONIO DEL EX MINISTRO

Presunto enRoquecimiento ilícito

La Justicia allanó ayer las oficinas del Banco Bisel y de la empresa Argencard, en el marco de una causa en la que se investiga el presunto enriquecimiento ilícito del ex ministro de Economía Roque Fernández. El procedimiento lo ordenó el juez federal Sergio Torres con el objetivo de acceder a los detalles de los gastos que realiza con su tarjeta de crédito quien fuera titular del Palacio de Hacienda durante los últimos años de gobierno de Carlos Menem.

La denuncia sobre la posibilidad de que Fernández se haya enriquecido en forma ilícita durante su paso por la gestión pública la realizó el año pasado el abogado Juan Carlos Iglesias a partir del "sospechoso incremento" en los bienes del ex ministro de Economía, a quien le atribuye gran cantidad de propiedades en la provincia de Entre Ríos. La causa, que tiene como fiscal a Carlos Stormelli, está recién en la etapa de recolección de pruebas.

Si bien el magistrado viene manejando la causa con suma reserva, en su juzgado trascendió que el procedimiento se realizó ante la negativa de la empresa de tarjetas de crédito a suministrar detalles de los gastos mensuales que realiza Fernández. Concretamente, Torres dispuso el allanamiento des-

pués de que Argencard le informara que "no conservaban copia" de los resúmenes de cuenta del ex ministro y que debía solicitarlos al Bisel. Para sorpresa del juez, cuando recurrió al banco le indicaron que no tenían los datos requeridos, pero que los habían pedido a Argencard y esa firma les exigía pagar un importe de 15.460 pesos para dárselos.

Molesto por las evasivas de la empresa de tarjetas de crédito y del Bisel, Torres —quien ya tiene en su poder la documentación que anda-

ba buscando— no sólo ordenó los allanamientos, sino que también pidió formalmente que ambas firmas sean investigadas por la presunta comisión de los delitos de "desobediencia" y "ocultamiento de pruebas".

Como parte de la investigación acerca de Fernández, el juez también libró oficios a los registros de la propiedad inmueble y automotor. En su juzgado no descartaron que llegado el momento convoque al ex ministro a dar "explicaciones" sobre su patrimonio.

Adrián Pérez



Roque Fernández está en la mira del juez Jorge Torres. Le está investigando los gastos de su tarjeta de crédito.

Presupuesto porteño

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, presentó ayer junto a su secretario de Hacienda, Miguel Pesce, el presupuesto porteño 2003, que registra un incremento de 550 millones de pesos en relación con el de este año y prevé destinar un 65 por ciento a Servicios Sociales. El presupuesto, que será enviado a la Legislatura, está estimado en 3605 millones de pesos y contempla un crecimiento de las cifras destinadas a obras públicas superior al ciento por ciento. El rubro Educación presenta un incremento de 6,6 por ciento y Salud un 14,07 por ciento. El área de Desarrollo Social es una de las que mayor incidencia tiene con un 31,51 por ciento del total del presupuesto.

El proyecto de Sabbatela

El intendente de Morón, Martín Sabbatela, aclaró ayer que renunció al Frente Grande hace seis meses y que, aunque mantiene la relación personal con algunos de ellos, se ha desvinculado políticamente de sus ex compañeros de partido. "Hace tiempo que no me siento contenido por esa fuerza y por eso estoy trabajando en la nueva agrupación que formamos, Nuevo Morón, de la que participan socialistas, gente del ARI, peronistas y radicales. No es que me desentendí de los problemas nacionales o provinciales, pero en este momento no estoy de acuerdo con ningún partido. La idea es trabajar en nuestro proyecto, demostrando que se puede ser progresista desde la gestión", explicó Sabbatela.

Charla sobre Rodolfo Walsh

Hoy a las 19, en la Universidad Popular de Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1432, se realizará una charla debate sobre "Rodolfo Walsh, los medios y la resistencia". La conferencia se hará en ocasión de la segunda edición del libro *Ancla. Una experiencia de comunicación clandestina*, escrito por Natalia Vinelli. Los expositores serán Roberto Baschetti, Vicens Zito Lema y José Luis Mangieri, además de Lila Pastori, que participó en la agencia ideada por Walsh.

Szmukler a la Magistratura

La lista 2, encabezada por Beinusz Szmukler, ganó las elecciones a nivel nacional para la renovación de representantes en el Consejo de Magistratura, mientras que en segundo lugar quedó ubicada la lista 1. Accederán al Consejo, además de Szmukler, Eduardo Orio, Luis Pereira Duarte y Lino Palacio, mientras que irán al Jury Guillermo Sagués y Enrique Basla. Tras conocer el resultado, Szmukler dijo que impulsará "un mayor contacto del Consejo de la Magistratura con la sociedad, tanto para los proyectos como para el análisis del presupuesto del Poder Judicial".

El fiscal Guillermo Marijuán se mostró optimista en la investigación a pesar de que quienes desfilan por el juzgado niegan haber hablado de coimas. Ayer pasaron Gioja y Vincens; hoy es el turno de Capitanich y mañana el de Barrionuevo.



El titular del bloque de senadores del PJ, José Luis Gioja, fue ayer a declarar ante Bonadio.

"La ley fue aprobada por unanimidad", aunque aclaró que no puede poner "las manos en el fuego por nadie".

"Parte de lo que describió Thomas Catán en sus artículos es cierta"

Por Adriana Meyer

Banqueros y senadores siguen desfilando en Tribunales para negar las presuntas nuevas coimas que habrían pedido legisladores a banqueros para frenar una ley. Sin embargo, el fiscal del caso, Guillermo Marijuán, se mostró optimista respecto del avance de la investigación. "La causa tuvo un logro al acreditar la existencia de la reunión (entre los banqueros extranjeros y los embajadores norteamericanos y británico) y el contacto posterior de uno de los participantes con el periodista del Financial Times (FT). Entendemos que parte de la realidad que describió en sus artículos es cierta", afirmó el fiscal ante Página/12. Ayer declararon como testigos el presidente de la Asociación de Bancos de Argentina (ABA), Mario Vicens, y el presidente del bloque de senadores justicialistas, José Luis Gioja. Hoy es el turno del senador Jorge Capitanich y mañana el de Luis Barrionuevo, autor de la ley por la que se habrían pedido los sobornos. Por otra parte, Página/12 pudo saber que Vicens aseguró que la ABA le paga 25 mil pesos por mes al lobbista Carlos Bercún, cuya consultora elabora informes sobre los trámites parlamentarios.

Bercún había sido señalado por la senadora justicialista Malvina Seguí como el presunto coimero de esta historia. El lobbista se encuentra en Londres, pero se puso "a disposición" del juzgado a través de su abogado Zenón Ceballos. A su vez, Seguí había sido mencionada como la supuesta protagonista de un video que habría registrado el pago del soborno. Sin embargo, la cinta nunca apareció, y la SIDE y otros organismos de seguridad informaron al juzgado que desconocen su existencia.

"Vicens se puso nervioso al hablar de Bercún y cuando le pidieron sus números de teléfono", refirió a este diario uno de los investigadores, en alusión a la declaración testimonial que prestó ayer el presidente de la ABA. Otra fuente aclaró que Vicens no aceptó definir a Bercún como "lobbista" y explicó

que sólo lo contrataron para que les proveyera de sus informes sobre la marcha de los proyectos de leyes que interesan a los banqueros. Y refirió que el presidente de la ABA insistió en que recién asumió en ese cargo el 1º de julio y las reuniones que mantuvo, incluso con senadores, fueron abiertas y formales. Vicens se preocupó en marcar que quien tiene un trato más fluido con Bercún es el director de la ABA, Norberto Peruzzotti. Los investigadores encontraron en su agenda, que hasta ayer pensaban pertenecía a Vicens, una reunión mantenida con el secretario general de la Asociación Bancaria Juan José Zanola.

Vicens tuvo que dar explicaciones sobre su visita al presidente del Senado, Juan Carlos Maqueda, el 2 de agosto. Repitió que se trató de un encuentro "protocolar" y asegu-

ró que "gente de Ceremonial" lo hizo ingresar al Congreso. Si bien su entrada no figura en los registros de la Cámara alta, los investigadores constataron que la circulación allí es como "un queso gruyère", de modo que, "o pasó y no fue registrado o la reunión fue afuera del Senado". En su primera declaración, Vicens había omitido mencionar el encuentro con Maqueda.

El siguiente en sentarse frente al juez federal Claudio Bonadio fue el presidente del bloque de senadores justicialistas, el sanjuanino José Luis Gioja. La denunciante Seguí le había dicho al magistrado que Gioja reprochó a senadores en su presencia el hecho de haberse reunido afuera del Senado con banqueros. "Esas reuniones fueron a posteriori del tratamiento de la ley", aclaró al salir del juzgado. El sena-

dor enfatizó que "el tratamiento parlamentario de la ley en cuestión fue absolutamente normal y fue aprobada por unanimidad", aunque aclaró que no puede poner "las manos en el fuego por nadie".

"Tanto el juzgado como la fiscalía están haciendo esfuerzos para reconstruir algo que no surgía con toda claridad del escueto artículo (del FT)", afirmó Marijuán ante Página/12. "Cuando (senadores y banqueros) están negociando hay un cohecho activo y un cohecho pasivo, los dos son autores de un delito", agregó. Y también estimó que "puede ser que los banqueros no digan nada por dos supuestos: porque hayan sido parte de un ilícito por una negociación que mantuvieron o bien porque la política de sus entidades los llevan a guardar silencio".

EL FISCAL PIDE SECRETO PARA LOS LLAMADOS DE CATÁN

Que el juez devuelva la lista

Por A.M.

El fiscal que investiga el nuevo escándalo de coimas en el Senado consideró que no es necesario usar los listados de las llamadas del periodista que destapó el caso. Guillermo Marijuán pidió ayer al juez Claudio Bonadio que entregue al periodista británico Thomas Catán la nómina de sus llamadas telefónicas que el magistrado había solicitado a la SIDE. Bonadio había interrogado al corresponsal del diario Financial Times como testigo en la causa, pero como se excusó de revelar sus fuentes decidió averiguar con quién había mantenido contacto telefónico. Los abogados de Catán apelaron la medida porque consideraron que es inconstitucional y es improcedente que se investigue a un testigo. También pidieron que esa prueba sea destruida pero el magistrado aún no decidió nada al respecto.

En un escrito remitido al juez, Marijuán explicó que la fiscalía "tiene probado" que el 16 de agosto último hubo una reunión entre

banqueros y diplomáticos británicos y estadounidenses en la residencia del embajador inglés en Capital Federal. A ese encuentro asistieron cuatro banqueros, uno de los cuales se comunicó después con el periodista británico. Catán publicó el 20 y el 30 de agosto que esos banqueros se habían quejado por el paquete de leyes que tramitaban en el Congreso, que perjudicaban sus intereses, y por haber recibido un pedido de coima por parte de legisladores argentinos. De hecho, el presidente del HSBC, Michael Smith, admitió haber participado de ese encuentro, conocer al corresponsal y haberlo llamado tras la reunión. Sin embargo, negó haberle referido el asunto de las coimas.

Marijuán consideró que ya es innecesario avanzar en el análisis de los llamados recibidos y hechos por el periodista, y pidió que el juez aclare al periodista que esos datos, que están guardados en una caja fuerte en el juzgado, "no se utilicen como prueba". Bonadio había asegurado a Página/12 que no los había tocado desde que la SIDE se los entregó, pero no descartó hacer-

lo. "Ante la comprobación de que la reunión que cuenta el periodista existió y que uno de los participantes lo contactó ya no tiene sentido analizar esos datos", explicó Marijuán a este diario.

La iniciativa del juez despertó un repudio generalizado por parte de entidades periodísticas nacionales y extranjeras. Y motivó que la Cámara Federal le abriera un sumario administrativo por declaraciones en las que justificó su decisión de investigar los llamados de Catán. El juez había argumentado que "los derechos de los individuos, independientemente de su profesión, tienen que ceder frente a hechos de gravedad institucional como el que investigo en esta causa". Los camaristas se mostraron alarmados de que para Bonadio las garantías constitucionales sean "cuestiones formales", y de que tenga "una suerte de creencia sobre la disponibilidad de las garantías constitucionales, discrecionalmente establecida por el juez, que permitiría arrasar con los derechos de los imputados e inclusive de eventuales testigos", como es el caso de Catán.

MAQUEDA CAMBIO DE OPINION SOBRE LAS COIMAS

"El Financial Times es serio"

Por Eduardo Tagliaferro

Primero dijo: "Lamentablemente para nosotros, el Senado está cerrando el círculo". Luego redondeó sus ideas afirmando que "quizás por su cultura anglosajona, que le impide mentir, Mike Smith, titular del HSBC, ayudó a cerrar la cuadratura del círculo, al asegurar que había cinco leyes que a los banqueros les preocupaban". Ambas frases forman parte de las definiciones con las que el titular del Senado, el cordobés Juan Carlos Maqueda, fundamentó sus declaraciones de ayer en las que a pesar de haber asegurado no tener pruebas de la existencia de coimas admitió que "algo hubo".

La afirmación de Maqueda fue en la Comisión de Asuntos Constitucionales. La frase formaba parte del tercer elemento que lo llevaba a confirmar sus sospechas. Los otros dos puntos dijo que eran: "La seriedad del Financial Times (autor de la primera publicación) y la respuesta del embajador del Reino Unido, Robin Christopher, en la que lejos de negar el encuentro con los banqueros sugería que había existido. Por cierto, el punto a probar es que en esos encuentros hubiera habido una queja formal de los banqueros por presuntos pedidos de coima de senadores o asesores de éstos para bloquear la sanción de alguna de las leyes que por esos días desvivían a los hombres de la city porteña. Semanas atrás, el mismo Maqueda había acusado al periodismo de inventar toda la historia. Ayer cambió de parecer.

Luego de sus afirmaciones periodísticas, la presencia de Maqueda en la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner era esperada con atención. La mayoría de los senadores se habían sorprendido por las afirmaciones del titular del cuerpo. Hasta el momento, todos los que se habían referido al tema habían sido sumamente cuidadosos con sus definiciones. Viniendo de quien se supone que tiene no sólo la autoridad del Senado, sino mayor información que el resto, el reconocimiento de que "algo hubo" era una invitación a preguntar ¿qué hubo?

Palabras más, palabras menos, así se lo preguntó la saltaña Sonia Escudero: ¿cuáles son los hechos que lo llevan a decir que algo hubo? Maqueda tomó la taza de café que tenía servida frente suyo, la llevó a sus labios para beber un sorbo y comenzó explicando la importancia que tenía el periódico que difundió la noticia. Luego de esto, les informó a los restantes legisladores de la comisión las recientes declaraciones del fiscal de la causa, Guillermo Marjuán. Así fue que leyó un cable en el que el fiscal admitía que "el 16 de agosto (al día siguiente de aprobarse el proyecto de Luis Barrionuevo por el que se gravaba con un 2 por ciento a todas las transacciones bancarias para crear un fondo de desempleo) a las 15 horas, en la embajada del Reino Unido, se reunieron dos banqueros del HSBC, dos del Banco de Boston y uno del Citibank". De esa reunión y de acuerdo a lo dicho por el fiscal, también había participado el embajador estadounidense James Walsh.

Aquí fue que Maqueda hizo su-

El titular del Senado, que semanas atrás había acusado a la prensa de crear la historia de las coimas en la Cámara alta, dijo que algo pudo haber existido. Sus motivos. Su explicación.



El senador radical Raúl Baglini en la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside Kirchner. Allí dio explicaciones Maqueda sobre por qué dijo que "algo hubo" con los sobornos senatoriales.

ya una incógnita que el mismo Marjuán había hecho pública, y eran las dudas sobre las reuniones previas a éstas. Las que se sucedieron antes de que se aprobara la norma. "Los banqueros argentinos van a tener que aclarar esto", redondeó Maqueda.

El cordobés había comenzado su disertación tratando de aclarar una reunión que había mantenido con el titular de la Asociación de Bancos de Argentina, Mario Vicens, a la que el cordobés calificó de "protocolar e institucional". El motivo era su flamante designación como titular de ABA. Maqueda dijo que el encuentro se concretó el 2 de agosto y que por la entidad de los banqueros también había estado presente Mario Peruzzotti, y por el Senado se había sumado el santafesino Oscar Lamberto. A pesar de lo protocolar, los banqueros habían tenido tiempo, luego de hablar de temas generales de la economía, como la aplicación del índice de coeficiente de actualización, CER, y de la salida del corralito financiero,

de transmitirle a Maqueda y a Lamberto su preocupación por algunos proyectos legislativos. Los financistas se quejaron por la ley que postergaba las ejecuciones hipotecarias, la implementación del CER y el canje de deuda por bonos. Por cierto, Maqueda dijo que tanto él como Lamberto escucharon los reclamos sin emitir opinión. "Esto fue todo", dijo.

Maqueda se presentó voluntariamente ayer ante el juez Claudio Bonadío. Así se lo dijo a los senadores. A media mañana también le había tocado pasar por los Tribunales al titular del bloque, el sanjuanino José Luis Gioja. Por lo pronto, la Comisión de Asuntos Constitucionales citará para el próximo jueves a cuatro de los banqueros que habrían participado de aquel encuentro en la embajada británica: Carlos Giovanelli del Citi, Manuel Sacerdote del Boston, Mike Smith y Emilio Cárdenas del HSBC. También volverán a llamar a Vicens para pasar en limpio algunos de sus dichos, y a Eduardo Amadeo.

Bronca entre compañeros

"Si de acá no sale algo, hay que bajar la cortina", fue una de las afirmaciones de un senador peronista en la reunión del bloque que se desarrollaba al cierre de esta edición. La frase da cuenta por sí sola de las preocupaciones de los miembros de la Cámara alta por el escándalo de los nuevos sobornos en el Senado. Cosa rara, el titular del cuerpo, el cordobés Juan Carlos Maqueda, participaba del cónclave. Sus dichos de "que algo hubo" habían molestado a más de uno. Hubo tiempo para que discutieran Malvina Seguí con Jorge Capitanich y hasta para que el titular de la bancada, el sanjuanino José Luis Gioja, le reprochara a la tucumana que la "manera en la que solía citar, era sospechosa".

CARLOS BERCUN, EL LOBBISTA QUE BUSCAN EN EL SENADO

El más requerido se fue a Londres

Por E.T.

"Ese que en cualquier reunión política mantiene el bajo perfil. Ese que nunca habla. Con ése, hay que arreglar", era una frase que solía repetir Carlos Bercun, el consultor al que tanto los senadores como la Justicia están poniendo en el centro de las sospechas del escándalo de las nuevas coimas en el Senado. Cuando los miembros de la comisión parlamentaria lo citaron para testimoniar, se dieron con que el lobbista había partido rumbo a Londres.

Un allegado al lobbista que accedió a dialogar con Página/12 lo de-

finió como "un adicto al trabajo". Este licenciado en Administración de Empresas, especializado en temas de comercio exterior, supo hacer carrera con el menemismo y convertir sus relaciones en su principal capital. La misma afición que tiene por el trabajo supo mostrarla por el dinero. La salida de la dictadura lo encontró económicamente bien posicionado. Testimonio de ello puede encontrarse en su ex oficina de la calle Rivadavia y Chacabuco desde la que atendía inversiones bursátiles y financieras. Fue desarmada a fines del '89. Por esos tiempos cultivaba la amistad de alguien que supo hacer carrera dentro del menemismo, un compañero de country

que llegó a ser ministro de Economía: Roque Fernández. Sin embargo, los que recuerdan su ingreso a la política lo asocian con Eduardo Menem, con quien mantuvo siempre un trato preferencial. También pudo mantener una aceptada relación con Eduardo Bauzá. En tiempos de Domingo Cavallo ocupó la Secretaría de Relaciones Institucionales en el ministerio. El tiempo lo llevaría a privilegiar los negocios privados. Desde su consultora CB se dedicó a asesorar a los bancos. Hoy los reflectores lo iluminan. La Asociación de Bancos de Argentina lo tiene contratado y su nombre se ha vuelto moneda corriente en el escándalo de las nuevas coimas.

OTRAS VOCES

◆ **Luis Barrionuevo**, senador del PJ: "Todos los senadores estamos sospechados, porque se habla de coimas en el Senado y no de coimas de senadores con nombres y apellidos. He conocido un montón de personajes chantas, intermediarios y lobbistas que hacen este tipo de gestiones. Creo que este tema es un factor de presión de los banqueros porque afecta a sus intereses".

◆ **Aníbal Fernández**, secretario general de la Presidencia: "Si esto es así (por el supuesto pedido de coimas), que se diga y que se encuentren las soluciones en forma inmediata porque si no seguimos estando todos sospechados, como en este país sucede desde hace mucho tiempo".

◆ **Alfredo Atanasof**, jefe de Gabinete: "No corresponde al Poder Ejecutivo emitir juicio sobre un problema que corresponde a otro poder del Estado y en el que interviene la Justicia. Lo que sí creo es que por el bien y salud de las instituciones sería muy bueno que esto se resolviera rápidamente. Todas las partes involucradas deben dejar de lado las formalidades y ponerse en serio al servicio de la Justicia".

◆ **Malvina Seguí**, senadora del PJ: "Como dice el doctor Maqueda, algo pasó. Por lo menos una actitud que con falta de decoro nos tiene a todos nosotros sumidos en este desprestigio, en esta nueva oscuridad y nueva sospecha. Pero yo le voy a decir mi hipótesis, que por supuesto es una hipótesis de tipo política: creo que las relaciones entre legisladores de la Nación, bancos y banqueros existen. Y creo que hay un pequeño grupo de legisladores más antiguos y más experimentados que el resto, que han tenido esas relaciones con este sector empresario".

◆ **Jorge Capitanich**, senador del PJ: "Las reuniones con los banqueros se realizaron con absoluta transparencia. Participaron el ministro Roberto Lavagna; el presidente del Banco Central (Alfredo Pignatelli); el jefe de Gabinete Alfredo Atanasof, y el vice Eduardo Amadeo. Lo que se trató fue la aplicación del coeficiente de estabilización de referencia (el CER) y se realizó con posterioridad a la cuestión del artículo (del Financial Times). Acá nadie puede decir efectivamente 'no ocurrió nada', o 'sí, ocurrió algo'".

◆ **Patricia Bullrich**, candidata a presidente de Unión por Todos: "Todos los senadores tienen que renunciar, luego de que el mismo presidente del cuerpo (Carlos Maqueda) haya prácticamente admitido que hubo coimas en la Cámara alta para frenar una ley."

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Final abierto para el juicio político a la Corte

El PJ y la UCR darán quórum. Los radicales esperan conseguir que el trámite vuelva a comisión y quede stand by. Los peronistas van por su rechazo. Las cartas se conocen. Falta contar los porotos.

Por Felipe Yapur

Como en una partida de truco, los adversarios orejean sus cartas antes de cantar el envío y se mienten puntajes ganadores. Así está la Cámara de Diputados ante la inminente votación donde se decidirá si el dictamen acusatorio contra la Corte Suprema retorna a la Comisión de Juicio Político o se lo debate en el recinto. Cada sector se adjudica la cantidad suficiente de votos para derrotar al otro, pero lo cierto es que entre legisladores que están con licencia, los enfermos y los de viaje, los números hasta hoy arrojan un empate en 120.

Nadie en Diputados discute sobre los 44 cargos que pesan sobre el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno. Mucho menos sobre los 9 que hay contra Gustavo Bossert, el ministro que menos cargos tiene. La oposición, por caso, suma y resta voluntades para devol-

ver el dictamen hasta que la composición política de la Cámara favorezca la destitución de los supremos. Los radicales juran y perjuran que de los 67 miembros que tienen, se sentarán en sus bancas 60. El ARI se juega con sus 29. De los partidos provinciales hay 3 que se sumaron. Los justicialistas disidentes aportan 18. El Frepaso siete, el Frente para el Cambio otros dos y uno del mendocino partido Fiscal. Hasta aquí la suma arroja la fría cifra de 120.

Los justicialistas que pretenden votar en contra para ir al debate y así favorecer el rechazo al dictamen y garantizar la impunidad de los supremos también están confiados en sus números. Dicen que 95 son los votos propios, 18 de los partidos provinciales, seis liberales y uno del Polo Social, pero la suma también es de 120.

La diferencia está en que tanto justicialistas como los disidentes del PJ que militan en el grupo Talcahuano se adjudican los votos de

los diputados por San Luis. De acuerdo con consultas realizadas por este diario, los "adolfistas" están mucho más cerca de la vuelta a comisión que de la posición oficial. Es que sienten que si acompañan la posición del Gobierno, estarían contradiciendo lo que pregona Adolfo Rodríguez Saá sobre la existencia de un Pacto de Olivos dos entre el duhaldismo y el menemismo.

Entre los que todavía no anunciaron cuál será su posición en el recinto están los dos legisladores de Autodeterminación y Libertad y la representante de Izquierda Unida. Los primeros lo decidirán durante el transcurso de esta mañana. Los que sorprendieron a sus compañeros de bloque son los radicales bonaerenses Alfredo Allende y el ahora adolfista Melchor Posse. Estos dijeron que están pensando no estar presentes en el Parlamento. Todavía hay en el bloque radical algunos que no recuperaron el habla.

Hasta aquí lo que sería la vota-



Eduardo Acevedo (PJ, Santa Cruz), presidente de la Comisión, está contra la mayoría de su bloque.

ción de la propuesta de regreso a comisión del dictamen. En caso de que fuera derrotada, los miembros de la Comisión de Juicio Político están pensando solicitar que el debate del dictamen se realice otro día. Esto es muy poco probable que ocurra, ya que el propio presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño, reco-

noció que la intención del oficialismo es pasar inmediatamente a discutir los cargos que pesan sobre los supremos.

Lo único que resta por definir es el horario de inicio de la sesión. Todo lo demás está claro: hoy se define si se garantizan o no la impunidad a la Corte.

Por Horacio Verbitsky

Al menos uno de los nueve ministros de la Corte Suprema de Justicia acompañará esta tarde los deseos del justicialismo de alcanzar el quórum necesario para que haya sesión y también los del ARI, de reunir los dos tercios requeridos para acusar. Para Enrique Petracchi, quien la semana pasada terminó de demostrar que no cobró la transferencia de \$80.000 dólares realizada a su nombre a través de una cuenta del Federal Bank en el Citibank de Nueva York, ningún resultado sería peor que el rechazo en bloque del juicio político. El único cargo grave formulado en su contra era haber cobrado por autorizar el aumento de las tarifas telefónicas. La inocencia de Petracchi fue establecida en la última comunicación del Banco Santander Central Hispano al juez federal Jorge Urso y ratificada hace cinco días al declarar como testigo por la experta del Banco Central en lavado de dinero, contadora Alicia Beatriz López. El caso, que se extendió a lo largo de un año y medio, reclama una reflexión sobre la crisis política y los medios de comunicación. Muchos periodistas dieron por buenas las acusaciones, cuya congruencia no analizaron, se basaron en fuentes poco recomendables y rehusaron espacio a las aclaraciones y desmentidas de Petracchi, cuyos votos en contra de las pretensiones de las compañías telefónicas no co- tejaron con las denuncias. En el clima de desprestigio de todo servicio público y linchamiento de la clase política y la Justicia, quien procediera de otro modo arriesgaba convertirse a su vez en sospechoso. Ceder a esa presión implica una involuntaria complacencia con la demolición de las instituciones y la reimplantación de formas autoritarias de gobierno. Además, la caracterización de Petracchi como el corrupto de la Corte fue muy funcional para proteger al cardumen menemista, que si votó por los aumentos. Die-

go Nazareno era uno de los abogados de la Secretaría de Comunicaciones, que dispuso los aumentos. El ex Defensor del Pueblo de la Nación, Jorge Maiorano, invocó ese parentesco para solicitar que su padre, el presidente de la Corte, Julio Nazareno, se excusara. El ex socio de Carlos y Eduardo Menem se negó y su voto desempató la controversia.

Transferencia devuelta

El representante del Banco Santander Central Hispano en la Argentina, Javier López Teijeiro había informado el 27 de junio de este año al juez Urso que la transferencia "fue devuelta al banco remitente al resultar imposible la aplicación de los fondos de acuerdo con la información facilitada". El 7 de agosto, Urso pidió aclaraciones, que el banquero contestó el 11 de setiembre. Dijo que al verificar "la integridad y exactitud de la información facilitada para proceder a la ejecución de la orden de abono", la sucursal del banco en Nueva York "comprobó que la información correspondiente al beneficiario no era correcta, dado que Enrique Petracchi no constaba como cliente" y, en consecuencia "resultaba imposible aplicar los fondos de la transferencia a su favor". Agregó que la sucursal Nueva York "sólo admite como clientes a personas jurídicas y nunca a personas físicas, por lo que resultaba claro que Enrique Petracchi no podía ser beneficiario de una cuenta con ella". A raíz de ello el banco español "procedió a devolver al banco remitente la orden de transferencia de los fondos". Según López Teijeiro la sucursal Nueva York del Banco Santander Central

ESTA PROBADO QUE PETRACCHI NO COBRO

Prensa y política

Si el justicialismo consigue hoy el quórum necesario para que la Cámara de Diputados analice el juicio político a los jueces de la Corte Suprema de Justicia, el ARI procurará reunir los dos tercios para acusar. Al menos uno de los nueve jueces comparte ambos deseos: Enrique Petracchi, cuya inocencia del único cargo grave está demostrada.

Hispano devolvió la transferencia al Citibank y le solicitó "que le facilite el nombre, ciudad y país del banco en el cual el destinatario de la transferencia mantiene cuenta". El Citibank "nunca proporcionó tal información". El viernes pasado, Urso tomó declaración testimonial a la contadora López, integrante de

la Unidad de Investigaciones Financieras y una de las mayores expertas del país en lavado de dinero. "La transferencia en sí fue reversada, habida cuenta que el Banco Santander la devuelve", dijo.

La acusación

La acusación fue formulada en marzo de 2001 por el contador Luis Balaguer, un dirigente justicialista mendocino de segunda línea, que militó con José Octavio Bordón y con el actual Procurador General de la Nación Nicolás Becerra, pero luego rompió con ellos. El 26 de marzo de 1992, mientras era ñoqui de Becerra en el Congreso, Balaguer fue identificado como uno de los diputruchos sentados en las bancas de la Cámara de Diputados cuando debía votarse la privatización del gas.

Balaguer, que era asesor del diputado Gustavo Gutiérrez en la investigación parlamentaria por el lavado de dinero, encontró la transferencia entre los documentos que el Citibank entregó al senador estadounidense Carl Levin y sostuvo que Petracchi la había cobrado y que el pago correspondía a una coima. En declaraciones al diario español "El Mundo" Balaguer identificó como el pagador a Telefónica, pero al prestar declaración testimonial en la Argentina señaló en cambio a Telecom. La inconsistencia de la acusación también surgía del análisis de los casos en que se discutió el rebalanceo telefónico dispuesto por el decreto 92/97. La mayoría automática (Julio Nazareno, Eduardo Moliné, Adolfo Vázquez, Guillermo López y Antonio Boggiano) dejó firme el aumento tarifario. En cambio Petracchi, Car-

los Fayt, Augusto Belluscio y Gustavo Bossert mantuvieron abierto el camino a su impugnación en un juicio ordinario y no en un amparo, que es una medida de excepción para impedir daños irreparables. Petracchi también rechazó la solicitud de Telefónica de que se acumularan en el mismo expediente otros 64 pleitos similares de distintos tribunales del país, que le eran desfavorables. En otra causa por el mismo decreto 92/97, un proyecto de los jueces López, Belluscio y Boggiano propuso confirmar un fallo que obligaba a las compañías del interior a seguir pagando por el uso de la red de Telefónica y Telecom pese a que estaban en condiciones de transmitir por vía satelital a menor costo. Petracchi, por el contrario, firmó un proyecto que revocaba aquella sentencia y también en este caso obligaba a Telefónica a iniciar un juicio ordinario. Belluscio cambió su voto y adhirió al de Petracchi. A los pocos días denunció que un emisario del ex ministro y asesor de Telefónica, Roberto Dromi, le reprochó el cambio de posición. Es decir, Telefónica no apoyaba el voto de Petracchi. Luego de que un nuevo decreto presidencial zanjara el litigio al gusto de todas las empresas involucradas, Telefónica y el Estado Nacional pidieron el archivo de la causa y la Corte lo dispuso. Petracchi fue el único de los nueve miembros de la Corte que, pese a ello, insistió en revocar el fallo de Cámara favorable a Telefónica, que en el futuro podría generar derechos en su favor. Balaguer también denunció que Petracchi votó en la Corte Suprema para que la causa por el vaciamiento del Banco de Mendoza pasara a la justicia federal de la Capital, donde el ex juez Gustavo Literas revocó la orden de captura contra el entonces prófugo escribano Raúl Juan Pedro Moneata. La falsedad de este otro cargo también es comprobable: en el expediente consta que Petracchi se abstuvo de votar.

IZQUIERDA UNIDA POLEMIZA EL PERFIL DE SUS POSIBLES ALIADOS

Una discusión sobre el castrismo

Vilma Ripoll se opone a aliarse con Alicia

Castro. Echegaray quiere convocarla.

Las razones de un debate sobre un frente.

La posibilidad de que la diputada nacional por Frente para el Cambio, Alicia Castro, se sume a una coalición electoral divide los humores en Izquierda Unida. Mientras Patricio Echegaray, titular del Partido Comunista, la quiere invitar a una alianza, Vilma Ripoll, del Movimiento Socialista de los Trabajadores, sólo quiere juntarse con "sectores de izquierda". "Alicia Castro es de centroizquierda. Por eso no hacemos acuerdo ni con ella ni con Elisa Carrió, que tienen propuestas similares", aseguró la dirigente a *Página 12*. A esto, Echegaray le respondió que "no hay que imponerle el izquierdómetro a nadie".

Desde el PC, Echegaray analiza que "es muy peligroso desaprovechar esta oportunidad. La división es el camino a la derrota. No se puede ser tan irresponsable desde fuerzas tan pequeñas y modestas, como las izquierdas de hoy. Pasaron diez meses desde la crisis de diciembre, hubo una oportunidad bárbara y no la aprovechamos. Si las izquierdas no hubieran despedazado las asambleas, el 'que se vayan todos' estaría más cerca".

Es más, para Echegaray "la coherencia de Izquierda Unida es luchar por más unidad". "IU, Frente para el Cambio, Patria Libre, el Partido Socialista Auténtico, Convergencia Socialista, el Partido Obrero y el Partido Comunista Congreso Extraordinario venimos participando en un espacio en común. Nos juntamos para movilizarnos después de la masacre del Puente Avellaneda, en la marcha contra O' Neill, y el 30 de septiembre por el 'que se vayan todos'. Compartimos un alto nivel de actividad, consignas programáticas, tales como no pagar la deuda externa", señaló.

Echegaray: "Es muy peligroso desaprovechar esta oportunidad. La división es el camino a la derrota. No se puede ser tan irresponsable desde fuerzas tan pequeñas".

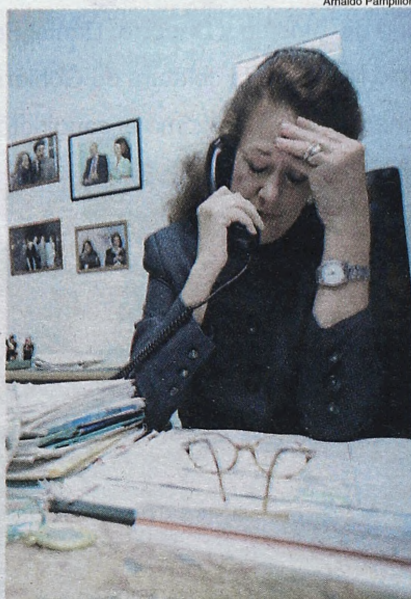
Pero Ripoll llama "a los mismos que llama Echegaray menos a Alicia Castro, ya que ella misma no se reconoce de izquierda". La dirigente afirma que prefiere debatir con Castro sin pelearse. "Si bien nos hemos movilizado juntos, no la ubicaría como un aliada para gobernar". En tanto, Castro consideró que "es necesario trascender la unidad de izquierda" y convocó "a la legisladora Ripoll a integrar desde su actividad de izquierda una herramienta política que reúna distintas vertientes".

Este fin de semana el MST se reúne en un plenario nacional para definir si presentarse o no a elecciones, definir la política de alianzas y pensar las posibles candidaturas. Recién entrada la semana próxima van a conversar con el PC, su partido socio.

En tanto, Ripoll señala que en la campaña anterior IU debatió con el cura Luis Farinello por iniciativa del PC, "pero no hubo posibilidades". "También propusieron a Raúl Castells, que después terminó con Adol-

fo Rodríguez Saá", sentenció la dirigente del MST. Pero el secretario general del PC considera que "lo que el pueblo le reclama a la izquierda es que abandone la confrontación interna y jerarquice la unidad. Hoy no hay una fuerza que por sí sola sea capaz de convertirse en una alternativa de poder. La posibilidad de hacer realidad el 'que el se vayan todos' es a través de la construcción de una fuerza capaz de echarlos. Si no sólo son consignas con valor teórico o de propaganda pero sin consecuencias prácticas". "La izquierda en Argentina se formó desde varias vertientes como el marxismo, los movimientos nacionales y populares y sectores religiosos relacionados con la Teoría de la Liberación. Es decir, no sólo la cultura marxista ha producido izquierda en Argentina", analizó el militante.

Informe: Gimena Fuertes



Araldo Pampillón



Ana D'Angelo

La legisladora del MST Vilma Ripoll cuestionó a Alicia Castro (en la foto, a su derecha). Su crítica detonó una polémica dentro de Izquierda Unida y una réplica de Castro.

ADONDE SE ESCAPAN LOS VOTOS QUE FUERON RADICALES

Mala época para usar boina

Por Raúl Kollmann

La UCR afronta la elección presidencial sabiendo que se le viene encima uno de los peores resultados de la historia. Según muestran la mayoría de las encuestas, los ciudadanos que votaron al radicalismo esta vez se inclinan, sorpresivamente, en primer lugar por Adolfo Rodríguez Saá, en segundo lugar por Elisa Carrió y en tercero hacia Ricardo López Murphy. La gente cree que, tras la renuncia de Angel Rozas como candidato presidencial, lo más probable es que Rodolfo Terragno coseche mayores apoyos, pero nada menos que nueve de cada diez no saben hacia adónde irán los votos radicales. Por ahora, Terragno parece el candidato más potable, aunque ocupa un lejanísimo séptimo u octavo lugar. Peor ubicados aún están Leopoldo Moreau y Osvaldo Álvarez Guerrero.

Las conclusiones surgen de la encuesta realizada por la consultora Ibope OPSM, que lidera Enrique Zuleta Puceiro. En total se entrevistó a 800 personas de todo el país, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. La encuesta no fue realizada sobre afiliados o votantes radicales sino sobre el común de los ciudadanos.

El que aglutina

Tras la renuncia de Angel Rozas, ¿qué candidato aglutinará el voto radical? (En porcentajes)

Rodolfo Terragno	6,7
Leopoldo Moreau	0,9
Osvaldo Álvarez Guerrero	0,8
No sabe/no contesta	91,6

Fuente: Ibope OPSM. Enrique Zuleta y Asociados.

nos, justamente porque se quería medir cómo la gente ve a los candidatos de la UCR después de la catastrófica salida del gobierno de Fernando de la Rúa.

En la mayoría de las encuestas de intención de voto de los últimos tiempos se percibe que el voto radical está completamente diluido. En esos trabajos se ven algunos datos llamativos:

◆ Adolfo Rodríguez Saá es quien más votos radicales capta. En primer lugar porque es el que encabeza las posiciones, pero también porque arrasa con los apoyos que la UCR tenía en el Gran Buenos Aires y en gran parte de la zona cuyana.

◆ Elisa Carrió se lleva otra porción de los votos radicales, fundamentalmente porque tiene origen radical y además porque acapara apoyos en la clase media, una clientela habitual del partido de la boina.

◆ El votante radical más conservador y toda una franja que está influenciada por los gobernadores radicales parece inclinarse hacia Ricardo López Murphy, otro candidato que viene del tronco radical.

Estas inmensas goteras en el techo de la UCR son percibidas por el conjunto de los ciudadanos. Por ello, cuando se les pregunta a quién van a ir los votos radicales, sólo un 6,7 por ciento dice que irán a Terragno y el 91,6 dice que no sabe hacia adón-

de irán esos apoyos. Es que la gente cree que a la UCR le va a ir muy mal, se da cuenta de que el voto radical se va a disgregar, pero no sabe muy bien cómo será esa disgregación. Además, Terragno parece un candidato más instalado que Moreau, quien —al igual que varios otros postulantes— recoge una imagen muy negativa en la población.

Por ello, cuando en la encuesta se pregunta a qué candidato radical le podrían dar eventualmente respaldo, Terragno se ubica primero, lo que traducido al idioma cotidiano significa que es el candidato radical "más potable". Igualmente, el camino será más que arduo: en las encuestas de intención de voto, Terragno figura actualmente detrás de Rodríguez Saá, Carrió, Kirchner, Zamora, Menem, De la Sota y López Murphy. Es una tendencia difícil de revertir y por otra parte todavía hay que ver cómo se resuelve la interna con Moreau.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

movicom
© BELL SOUTH

Provincia Seguros S.A.
CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Conforme a lo que establece el artículo 23 de los Estatutos Sociales, el Directorio convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria para el día 24 de octubre de 2002, a las 10.00 horas, en el local social de calle Entre Ríos 537 de la ciudad de Rosario, para tratar el siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
1º) Designación de dos accionistas para que aprueben y firmen el acta de la Asamblea.
2º) Consideración de la Memoria, Inventario, Balance General, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Capitales Minoritarios, Anexo, Proyecto de Aborción de Quiebras y de Alocución de la Unidad por Conversión Cane y Pesección T1-ales Públicos del Estado Nacional e Informe de la Comisión Fiscalizadora, correspondiente al Trigésimo Sexto ejercicio cerrado el 30 de junio de 2002, en moneda constante de cierre.
3º) Aprobación de la condonación de deudas que por Anticipo de Dividendos mantienen Directores y Accionistas con la Sociedad.
4º) Aprobación de las sumas asignadas a los señores directores por las funciones técnico-administrativas ejercidas excediendo el límite fijado por el artículo 261 de la Ley 19.550 y modificatorias.
5º) Elección de Presidente, Vicepresidente, Secretario y Vocales que han de integrar el Directorio por el término de un año, por finalización del mandato de la totalidad de sus integrantes.
6º) Elección de tres Síndicos titulares y tres suplentes por el término de un año.
7º) Fijar la remuneración de los Síndicos de acuerdo al Art. 292 de la Ley 19.550 y modificatorias.

EL DIRECTORIO

Rosario, setiembre 20 de 2002

NOTA: Se recuerda a los señores accionistas que deberán dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 238 de la Ley 19.550 y sus modificatorias pudiendo depositarse las acciones y/o resguardos bancarios de las mismas o cursar comunicación hasta tres días antes de la fecha señalada para la reunión de la Asamblea en la sede de la sociedad de calle Entre Ríos 537 de Rosario, Provincia de Santa Fe.

MEDICAMENTOS ONCOLÓGICOS

COMPRA DIRECTA LEY 7255

OBJETO: Adquisición de medicamentos oncológicos.

DESTINO: Departamento Abastecimiento de la S.S.P.

APERTURA DE SOBRES: 7-10-2002.

VALOR DEL PLIEGO: Pesos Cien (\$ 100,00).

HORA: 11 Horas.

CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: División Compras SSP - Rivadavia 44 - Este - C.P. 5400 - San Juan - Telefax (2064) 4272188

SECRETARIA DE SALUD PUBLICA

GOBIERNO DE SAN JUAN

"A Macri, si se anima a ir a una interna, le gano, no tengan dudas"

Por Diego Schurman

Diffícilmente la motonáutica pueda asociarse a la sencillez del barrio. Y el secretario de Turismo y Deporte, Daniel Scioli, lo sabe. Por eso no deja pasar reportaje sin hacer su propia presentación. "Soy de Villa Crespo, vivo en el Abasto y estudié en el Carlos Pellegrini", remarca con punch de campaña quien aspira a ser el próximo jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Claro que antes deberá librar un par de batallas: una con Mauricio Macri, por la porción del electorado justicialista, y otra con su pasado menemista, una opción a la que los porteños no suelen ser devotos.

—Si los porteños reaccionan como en la inauguración del Mundial de Voley no creo que le vaya bien. Lo silbaron fuerte.

—La gente está enojada y tiene razón. Pero fue producto de la bronca contra toda la política.

—¿No contra Scioli?

—Cuando Goijman (el presidente de la Federación Argentina de Voley) nombró a los gobernadores también hubo silbidos. Y eso que no estaban. Pero entre el costo de exponerme y la vergüenza de que no haya una representación institucional fui. Después si a la selección le va bien van a aparecer un montón para colgarse de la camiseta de los jugadores.

—Su campaña es atípica: no suele hablar mal del actual jefe de Gobierno.

—Nadie llega ahí para hacer mal las cosas. La energía de los políticos tiene que estar puesta en cómo resolver los problemas y no en echarnos en cara las cosas. Yo hablé con Ibarra este tema. De hecho estamos programando un evento cultural en la Plaza de Mayo para tener una Navidad en paz, en contraste con lo que pasó el año pasado. Queremos termi-

El secretario de Turismo y Deporte, Daniel Scioli, centra su disputa con Mauricio Macri por la Jefatura de Gobierno porteño. Defiende a Carlos Menem y se define como el candidato de la unidad del PJ.



Gustavo Mujica

El secretario de Turismo y Deporte, Daniel Scioli, está jugado a ganar la interna del PJ.

"Hay que escuchar a los vecinos. Y los vecinos de Palermo no quieren a los travestis", advirtió.

nar el año con una cosa positiva, con un evento cultural de tango.

—¿Con Macri también se lleva bien?

—Tenemos visiones distintas.

—Usted no dijo que los cartones deberían ir presos pero sí dijo que habría que controlar los accesos a la Capital.

—Yo dije que había que ordenar el

tema. El problema no es quién es el dueño de la basura sino la gente que está sin trabajo, la gente que hace un trabajo insalubre...

—¿En qué más se diferencia de Macri?

—Mire, la polarización va a ser entre Ibarra y Scioli.

—En las encuestas está mejor Macri.

—Pero estoy convencido de que vamos a un gobierno justicialista.

—¿Y qué certezas tiene de que Macri no va a representar al PJ?

—El candidato del PJ soy yo. Y a Macri, si se anima a ir a una interna, le gano, no tenga dudas. Esto de que representa al PJ pero no participa en la interna del PJ no va. Yo la pelea adentro y creo que eso es lo que hay que hacer. Aquí las opciones serán Ibarra por izquierda, Macri por derecha, y yo por el centro, centroizquierda y centroderecha.

—En el "que se vayan todos" usted tiene más que perder que Macri, al menos él recién ahora incursionará con una candidatura.

—Yo soy de los de más experiencia de lo nuevo que viene. Y Macri, si bien no tuvo cargo político, está haciendo política hace 20 años. Yo sí no hacía política hace 20 años.

—¿No haría un acuerdo para la recolección de basura con Macri?

—No haría ningún acuerdo con quien tenga un conflicto de intereses.

—Se lo pregunto porque Ibarra dijo que Macri hace tiempo vive del Estado.

—(Se ríe)...la gente sabe todo. No tengo mucha claridad sobre sus actividades empresariales...escuché que se iban a Brasil, que después él ya no estaba con el grupo (se refiere al grupo Socma). Lo que sé es que está bajando en las encuestas.

—Macri ya no habla bien de Menem, usted sí. Es más, lo visitaba durante su detención en Don Torcuato y lo sigue visitando por estos días.

—Macri a Menem lo descalificó duramente, le dijo que era la vieja política. Y se tiene que hacer cargo. Yo, en cambio, lo respeto y le tengo afecto. Pero yo no soy candidato menemista sino de todos los justicialistas y los independientes de Capital.

—¿Hay responsabilidad de Menem por lo que está pasando ahora?

—Sí. Pero todos tenemos responsabilidad.

—Y coincide con lo que dijeron Lula y Otto Reich, quienes vincularon a Menem con la corrupción.

—Reich dice y se desdice...yo creo que...

—¿No cree que hubo casos de corrupción?

—Hubo casos de corrupción que son obvios...

—¿Y apoyaría a Menem para presidente?

—Yo lo veo a Menem. También vi hace poco a Reutemann. Y piense que fui funcionario de Rodríguez Saá y ahora de Duhalde, a quienes les estoy sumamente agradecido. Pero quiero que quede claro: yo no me meto en la interna nacional. Eso debilitaría mi proyecto para la Capital.

Una mirada optimista

—A principios de año dijo que el turismo iba a sacar a la Argentina de la crisis. ¿Qué pasó?

—Hay resultados claros desde el punto de vista económico. Este año por primera vez se van a superar holgadamente los 3 millones de turistas que vienen del exterior. Por primera vez en diez años va a haber un saldo favorable en divisas. Y se han reactivado 5 nuevos hoteles, que generan empleo. Hoy el turismo está en los primeros lugares de la agenda, y se lo toma como una verdadera política de Estado.

—¿Así como está el tipo de cambio su ministerio es el paraíso.

—En la década del 80 el dólar costaba el doble y los turistas no venían. Y ojo que con Brasil, con la devaluación que ha tenido, y Uruguay mismo, no hay una gran diferencia. Pero no niego que ayudó. Este año, por ejemplo, la costa atlántica va a estar llena de chilenos, llena de paraguayos porque no queremos que vengan sólo a esquiar. Estamos con el mercado latino en la Florida.

—¿En qué quedó la ayuda de los deportistas a su área?

—Vilas hizo una conferencia de prensa en Roland Garros invitando a visitar Argentina. También ayudaron Los Pumas y la selección de fútbol. Yo hablé con Pekerman y con Batistuta, les dije que no era apoyar un gobierno sino la creación de empleo. Y dejaron poner el sitio de la Secretaría de Turismo y Deporte en el lugar de entrenamiento del equipo. Esto fue totalmente despolitizado. Ellos entendieron que lo mío era sólo trabajo.

—Si fuera jefe de Gobierno ¿qué haría con la policía?

—Tendría una buena relación pero mantendría el sistema tal cual está funcionando actualmente, no pediría su traspaso a la Capital. Igual impulsaría una modificación del Código de Convivencia para terminar con la cosa tan permisiva, tan garantista.

—¿Es partidario de la mano dura?

—No. Prevención. Mecanismos de convivencia, respeto y orden. Reglas de juego claras. No podés disfrazarte de travesti en cualquier esquina y...

—¿Usted es de los que sacaría de la calle a los travestis?

—El Código de Convivencia fue el principio de todos los problemas de la ciudad. Hay que escuchar a los vecinos. Y los vecinos de Palermo no quieren a los travestis. Yo haría una zona exclusiva para los travestis.

—¿Y con los chicos de la calle?

—...A ellos hay que brindarles contención social. Y mientras tanto mejorar la política social. Bajar los impuestos. Mayor actividad económica. Y combinar políticas con la provincia de Buenos Aires porque está integrada a todo lo que sucede en la Capital.

"Una vez me olvidé el brazo"

—¿Superó el accidente que le hizo perder el brazo?

—Lo tengo asumido. Nunca me quebré anímicamente. Y no tomo los chistes como una falta de respeto ni como un golpe bajo.

—Lo escuché riéndose de usted mismo.

—Sí, tengo anécdotas que me hacen reír. Una vez estaba en una carrera y me tenían que tomar la presión. Yo estaba con guantes puestos y la doctora me puso el aparato en la prótesis y no se dio cuenta, y estaba asombrada porque no le marcaba nada el aparato. Una mejor fue cuando me olvidé el brazo en un placard de un hotel y tenía que salir a correr. Y llamó el conserje diciendo que la mucama lo encontró y estaba aterrada.

—¿Incidió políticamente?

—Me dio una fuerza de voluntad impresionante. Pero es difícil. Una vez que me vieron sin la prótesis me dijeron que lo había hecho para dar lástima y sacar ventajas. La verdad es que cuando salgo a correr o estoy de entrecasa me la saco porque me lastima. Ahora la uso por un tema estético y no funcional. El tema, en todos los casos, pasa por la cabeza.

No hago marketing con un brazo.

¿Ud. nos conoce?

CARYBE-EDITARE

?????

Pida su presupuesto al
4361-2162 / (15) 4538-4130
e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

Nosotros somos

una fábrica de libros

Imprimimos
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color
hasta 82 x 118 cm a 2 colores
hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas:
Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal
Talleres: Udaondo 2646 - Ianiús O. Tel.: 4241-9323

MEDICAMENTOS y MATERIAL DESCARTABLE

COMPRA DIRECTA LEY 7255

OBJETO: Adquisición de medicamentos y material descartables.

DESTINO: Departamento Abastecimiento de la S.S.P.

APERTURA DE SOBRES: 7-10-2002.

VALOR DEL PLIEGO: Pesos Doscientos (\$ 200,00).

HORA: 10 Horas.

CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: División Compras SSP - Rivadavia 44 - Este - C.P. 5400 - San Juan - Telefax (2064) 4272188

SECRETARIA DE
SALUD PUBLICA

GOBIERNO DE SAN JUAN

EL VATICANO RENUNCIO AL CUESTIONADO OBISPO STORNI DE SANTA FE

"No hay que temerle a la verdad"

Al mismo tiempo que anunció la aceptación de la renuncia del obispo denunciado por abusos sexuales, el Vaticano designó a monseñor Moisés Blanchoud (79 años) para hacerse cargo de esa diócesis.

Por Juan Carlos Tizziani
Desde Santa Fe

El Vaticano oficializó ayer lo que ya era un secreto a voces en Santa Fe. El papa Juan Pablo II aceptó la renuncia del arzobispo Edgardo Gabriel Storni, quien arrastró a todos sus vicarios: monseñor Hugo Capello, Mario Grassi y Edgar Stoffel; los tres imputados por la supuesta encerrona al padre José Guern. Y encargó la transición a un administrador apostólico: monseñor Moisés Julio Blanchoud (esperancino, 79 años) que gobernará la Arquidiócesis hasta que se defina el sucesor. Blanchoud tiene oficio: ejerció 24 años como obispo de Río Cuarto y luego 16 como arzobispo de Salta, hasta que en 1999, retirado de la jerarquía eclesiástica, regresó a Santa Fe como capellán de parroquia. "Nunca hay que tenerle miedo a la verdad. El Evangelio lo dice claro: 'La verdad nos hará libres'", dijo en su primer mensaje a la feligresía santafesina.

Blanchoud se enteró el sábado de que sería designado para reemplazar a Storni, pero mantuvo el secreto hasta ayer. "El nuncio apostólico (monseñor Santos Abril y Castello) me lo comunicó cuando terminamos la asamblea extraordinaria de la Conferencia Episcopal Argentina en La Montonera, en Pilar. El estuvo todos los días allí, ya me había llamado un día para conversar pero, claro, uno no se imagina semejante cosa", relató. El cura regresó el mismo sábado a Santa Fe con la promesa de que el nuncio lo llamaría el lunes a la noche para oficializar la noticia. Pero el teléfono no sonó. Hasta ayer, cuando Blanchoud se enteró de que la

agencia AICA había difundido el comunicado oficial de la Nunciatura. "Siempre hay que tomar los acontecimientos con mucha serenidad para conocer bien la realidad que se tiene por delante. Y después es lógico que tengamos que trabajar por la unión, la comprensión, pero siempre sobre la base de la verdad", dijo no bien terminó la misa de la mañana.

—Dicen que usted es prenda de unidad de la Iglesia santafesina.

—Voy a tratar de acompañar a todos con la ayuda de Dios y la ayuda de todos, sacerdotes, religiosos, fieles, las instituciones y aun de la gente que no participa de nuestra fe. Viene bien poder realizar lo que San Pablo decía en la carta a los egipcios: "Hay que obrar la verdad en la caridad para que estemos unidos"

—respondió. Blanchoud evitó hablar sobre Storni. "Tenía una relación normal de hermano en el Episcopado. Siempre me acuerdo de que él me recibió con mucha bondad (después de su retiro como arzobispo de Salta), me ofreció una capellanía que fue tocar el cielo con las manos. Ahí puedo vivir intensamente mi sacerdocio."

—¿Y qué opina sobre lo que ocurrió?

—No es el momento de dar opiniones. Es muy lamentable, hay que dolerse de los males que encontramos en el camino de la vida, pero no quedarnos solamente en la queja sino pensar en qué se puede hacer para salir adelante. La misión que me pide el Santo Padre es serenar los ánimos. No hay que apurarse.

—¿Cómo califica este momento?

—Lo primero es serenar los ánimos. Si en un incendio todos intentamos salir por la misma puerta, nos arruinamos y agravamos la situa-

ción. Primero: serenidad. Segundo: hay que hacer un gran esfuerzo para que se revele la verdad, no hay que emitir juicio de valor antes de conocer bien la realidad. Y después asumir esa realidad y tratar de corregir los errores que pueda haber. Nunca hay que tenerle miedo a la verdad. El Evangelio lo dice claro: "La verdad nos hará libres".

Blanchoud definió la tarea que le espera con estilo campechano. "Tengo 79 años, ya me han hecho probar el caramelo del retiro durante tres años y ahora me vuelve de nuevo, no quiero decir la carga sino una gravísima responsabilidad. Pero me pongo en las manos de Dios. Tal vez se comienza a vislumbrar el camino de la salida de esta situación. Acuérdense bien, hay que obrar la verdad en el amor para que estemos unidos. Es lo que dice San Pablo", recomendó.



Monseñor Moisés Julio Blanchoud ya estaba retirado. "Ya me han hecho probar el caramelo del retiro", dijo.

LA CARRERA DE JULIO BLANCHOU

Regreso a la actividad

Desde Santa Fe

"Soy nativo de Esperanza. Nunca pensé en ser obispo, quería ser curita de pueblo porque soy del campo. Pero el Señor tiene caminos que nosotros no alcanzamos a comprender. Y nunca pude ser cura de pueblo", afirmó monseñor Moisés Julio Blanchoud, al decir que nunca olvidó sus raíces.

"Estuve seis años de párroco en Santa Teresina, en el barrio Escalante (de Santa Fe). Fueron los seis años más felices de mi vida, era un poquito ser cura de pueblo. Era un barrio muy importante. Me acuerdo muy bien, porque son esos acontecimientos en la vida que a uno lo marcan a fuego, el lunes 8 de febrero de 1960, a las diez de la mañana, yo estaba muy democráticamente con un guardapolvo, en ese entonces no se podía vestir como ahora, barriendo la capilla. Era una capilla de barrio, los lunes quedaba a la miseria. Me llegó un mensaje muy diplomático que decía: 'Baje urgente a la Nunciatura'... Terminé de barrer la capilla, me fui a duchar, por supuesto. Y serían las 11 y media de la mañana, cuando suena el teléfono, era monseñor Fasoli-

no: '¿Recibió un telegrama?', me preguntó. 'Ay, si lo sabe el arzobispo ¿qué habrá pasado?', me pregunté. Y le dije que sí. Entonces, me fui a Buenos Aires y allí me destinaron a Río Cuarto, Córdoba, donde estuve 24 años como obispo auxiliar y después quedé como diocesano. En el año '84 me mandaron a Salta como arzobispo y allí alcancé la famosa edad de los 75 años cuando hay que ofrecerle al Papa la renuncia del oficio que uno desempeña. Digo el oficio, porque el cura que tengo adentro no me lo van a sacar. Entonces cuando el Santo Padre la acepta, una queda libre. Y volví a Santa Fe, me ofrecí en el Arzobispado, donde me mandaron como capellán de parroquia (en una comunidad de monjas de clausura) que fue tocar el cielo con las manos", concluyó.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

EL SABER
NO OCUPA LUGAR.
TE PERMITE OCUPAR
OTRO LUGAR.

CAPACITATE.
La Publicidad te necesita.

La Asociación tiene un curso para que te especialices en lo que estás necesitando. Somos profesionales en actividad y sabemos qué es lo que tenés que saber.

CREATIVIDAD

Seminario práctico dictado por Leandro Raposo, Pablo Sinker, Pablo Colomense y Santiago Lucero. Vení, actualizate, abrí tu cabeza vos también.

PORTUGUES

Curso de Portugués enfocado a Publicidad y Marketing. Análisis de comerciales, gráficas, estrategias y todo aquello que el mundo de la comunicación demanda.

INGLES

Curso de Inglés para todos los niveles orientados a Publicidad y Marketing. Con análisis de comerciales, con terminologías, modismos y expresiones cotidianas del ámbito laboral.

DISEÑO DIGITAL

Para Directores de Arte y Directores Creativos. Fotomontaje, calibración del color y todo lo último sobre Quarkexpress 4.1.

INVESTIGACION

Aprende nuevas tendencias en el ámbito de la Investigación de Mercado. Conocé nuevos métodos y herramientas que te permitan optimizar el tiempo y la información.

Por los horarios no te preocupes, sabemos que sos publicitario.

Pensás distinto. Estudiá distinto.

AGUILA & BACCETTI S.A. - BATES INTEGRATED COMMUNICATIONS - BBDO ARGENTINA - BORDO S.A. - BORGONOVO PUBLICIDAD S.A. - BOX 5 COMUNICACION S.R.L. - BOZZEL VASQUEZ S.A. DE PUBLICIDAD - BRAGA MENENDEZ S.A. DE PUBLICIDAD - COLONENSE MANAGEMENT GROUP - CRAVEROLANIS EURO RSCG - DBB ARGENTINA - DIAGRAMA PUBLICITARIO S.R.L. - DIALOGO PUBLICIDAD S.A. - DOSVENTE S.A. - DPZ ARGENTINA PUBLICIDAD S.A. - EJE PUBLICITARIA S.A. - FR. VANZULLI ASOCIADOS S.R.L. - FALLACE & ASOCIADOS COMUNICACION S.A. - FOCUS COMUNICACION AUDIOVISUAL - GONZALEZ TABOADA GUEVARA Y ASOCIADOS S.A. - GRAFFITI D'ARCY - GREY ARGENTINA S.A. - HERMIDA Y ASOCIADOS PUBLICIDAD S.A. - J.W. THOMPSON ARGENTINA S.A. - JULIO CASTILLO PRODUCCIONES - KAYEN PUBLICIDAD S.R.L. - LEO BURNETT ARGENTINA S.A. - LOGISTICA S.A. DE PUBLICIDAD - MB-10 PUBLICIDAD S.A. - MCCANN ERICKSON ARGENTINA - MEDIOS & COMUNICACION S.A. - MENSAJE PUBLICIDAD S.R.L. - MIX PUBLICIDAD S.A. - MOLA & MOLA S.A. - OGILVY GROUP - PLAY PUBLICIDAD S.A. - PRAGMATICS PUBLICIDAD S.A. - PRODUCERE MCDOWELL S.A. - PUBLICAMERICA COMUNICACIONES INTEGRALES S.A. - PUBLICIDAD DOWNTOWN S.A. - PUBLICIDAD RAINBOW S.A. - PUBLICIS ARGENTINA S.A. - PUBLIMEN S.A. - PUBLITEK - RUBEN MARIL S.A. - SAVAGLIO TBWA Y ASOCIADOS S.A. - SOARES GACHE S.A. - STERMAN Y VIGGIANO S.V. COMUNICACION S.A. - SUR COMUNICACION S.A. - VEGARDLOMORPONE S.A. - YOUNG & RUBICAM S.A. - ZCM S.A. - ASOCIACION CORDOBESA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD - ASOCIACION PUBLICITARIA DE AGENCIAS DE ROSARIO



Asociación Argentina de Agencias de Publicidad

INFORMATE E INSCRIBITE

De 14 a 21 HS

Hipólito Yrigoyen 1968 - Buenos Aires

Tel./Fax: 4951-0575 • info@aaap.org.ar

www.aaap.org.ar



La Asociación
INSTITUTO SUPERIOR DE PUBLICIDAD

La exportación contribuyó menos

La recaudación se resintió en 550 millones en setiembre por la caída en las retenciones y suba en los reintegros a exportadores.

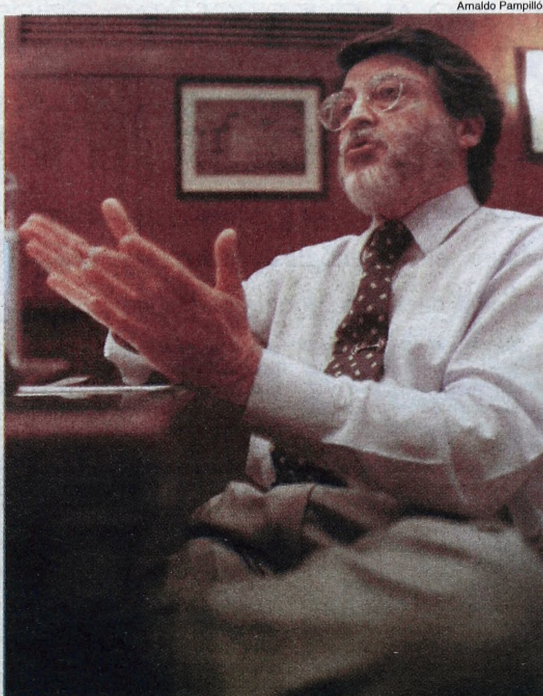
Por Raúl Dellatorre

La AFIP no logró mantener en setiembre el piso de 4600 millones de pesos de recaudación mensual que había alcanzado en mayo y sostuvo durante cuatro meses consecutivos. Aunque estacionalmente el resultado es satisfactorio—los 4344 millones obtenidos reflejan un aumento del 24 por ciento sobre el mismo mes del 2001—, los ingresos fiscales se vieron resentidos por la caída en las retenciones a las exportaciones con respecto al mes pasado y por el incremento de devoluciones y reintegros a los mismos exportadores. Entre uno y otro efecto, quedaron en las arcas de las empresas que venden en dólares más de 550 millones de pesos que, de otro modo, hubieran llevado la recaudación a niveles similares a los de julio y agosto.

Alberto Abad, titular de la AFIP, destacó como un logro la mejora con respecto al año pasado, que atribuyó en parte al "aumento en la actividad de fiscalización". En lo que

va del año, aseguró, fueron inspeccionados 58 por ciento más de contribuyentes que en el mismo período del 2001. Admitió, sin embargo, que la recaudación de setiembre se había visto afectada por "un diferimiento" en el ingreso de las retenciones a la exportación "por un cambio en el criterio de liquidación" del tributo. A partir de dicho mes, la obligación de pago vence a los 15 días del embarque, mientras que anteriormente el derecho debía abonarse junto a la presentación de la declaración jurada de venta. Entre una y otra fecha, la demora es de aproximadamente 45 días.

Ello quedó expresado en que lo recaudado por derechos de exportación y otros gravámenes sobre el comercio exterior cayó de 811,7 millones en agosto a 609 millones en setiembre. El cambio de las normas de liquidación fue el resultado de la presión directa de los exportadores sobre el Gobierno. También existe una intenso ejercicio de "lobby" de los exportadores de granos y manufacturas agropecuarias, en particular los aceiteros, para que el fisco acelere



Alberto Abad, titular de la AFIP. El acento en la fiscalización.

La lucha es contra la evasión. Los exportadores, imbatibles.

los reintegros de impuestos a dichos sectores. Presión que también les está rindiendo: en setiembre aumentaron los reintegros a exportadores a 120,2 millones de pesos y las devoluciones de IVA a 414,5 millones. Los 534,7 millones de pesos que totalizan prácticamente triplican el valor de las transferencias por los mis-

tal que los tributos al comercio exterior habían llegado a equiparar a los ingresos por Ganancias. Pero el "lobby" exportador está logrando cambiar la tendencia.

El secretario de Agricultura, Haroldo Lebed, admitió ayer que "la baja de las retenciones a los productos regionales es el reclamo más escuchado en el interior del país y vamos a estudiar una ingeniería para lograr ese objetivo sin impactar en la recaudación fiscal". El funcionario señaló que, tras consultar con los gobiernos provinciales y los representantes de la producción, se le presentará una propuesta al ministro de Economía.

La estrategia de la AFIP, en tanto, es seguir concentrando el esfuerzo recaudatorio en la fiscalización. Abad destacó ayer que en los primeros nueve meses del año se realizaron denuncias penales por evasión que involucran un monto de 442 millones de pesos, de los cuales 310 millones corresponden a las acciones presentadas en los últimos tres meses. Ya lograron la detención de cinco responsables por estas causas, y prometen otro caso resonante para la semana próxima.

Criterios: La recaudación se vio afectada por "un diferimiento" en el ingreso de las retenciones a la exportación "por un cambio en el criterio de liquidación".

mos conceptos en setiembre del año pasado: la diferencia es de poco más de 350 millones de pesos.

Con una economía interna fuertemente deprimida y tras una espectacular devaluación, cabía esperar que el sector exportador resultara el principal sostén de los ingresos del fisco. Sin haber llegado nunca a serlo, en los últimos meses el aporte de los principales beneficiarios de la devaluación era creciente, a punto

MINISTERIO DE LA PRODUCCION

Brown, el candidato

El Ministerio de la Producción, circunstancialmente subsumido bajo la órbita de Roberto Lavagna, está a punto de resucitar como tal. Ayer Eduardo Duhalde analizaba estampar su firma en el decreto de designación del nuevo ministro, puesto para el que se mencionaban al diputado duhaldistas Carlos Brown y al secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Martín Redrado.

Producción, tal como fue diseñado por la ley de Ministerios que fue promulgada durante la gestión de Fernando de la Rúa, tiene competencia sobre áreas muy polémicas como Transporte, con intervención directa en los procesos de renegociación contractual y discusiones tarifarias, u otras que manejan temas en apariencia menos urticantes, pero con importante administración de presupuesto, como la Secretaría Pyme.

Cuando renunció a ese cargo Ig-

nacio De Mendiguren —el ex titular de la Unión Industrial Argentina que promovió con ahínco la devaluación del peso—, las funciones quedaron en manos de Economía. Ahora Duhalde está dispuesto a sustraerla de las órbitas del Palacio de Hacienda.

El primer nombre que surgió para el puesto fue el de Martín Redrado, actual ministro de Relaciones Económicas Internacionales, quien ayer al mediodía partió rumbo a Venecia para participar de una serie de reuniones organizadas por la Onudi. Pero a pesar de que en este tiempo hizo buenas migas con su superior inmediato, el canciller Carlos Ruckauf, su candidatura no consiguió prosperar.

A última hora del día surgió más firme el nombre del diputado Brown, fiel alfil del Presidente: el legislador codicia con vehemencia ese ministerio y por ello en su momento batalló cuanto pudo por desbancar a De Mendiguren.

LA MAYORIA

Temor

Por Claudio Zlotnik

Sólo la ola de inseguridad pudo más que la antipatía del público hacia los bancos. Ante el temor de ser víctima de un asalto, la mayoría de los ahorristas que se acercaron a las entidades financieras para abrir las puertas del corralón que encerraba los depósitos inferiores a 7000 o 10.000 pesos, según el banco, dejaron el dinero dentro de la misma entidad financiera que se lo había retenido por la fuerza a fines de 2001. La nueva opción fue dejarlo en una cuenta a la vista o confeccionar un plazo fijo, aprovechando las altas tasas de interés que ofrecen los bancos. Frente a esta realidad, el Gobierno respiró aliviado, ya que no se notó una presión sobre el tipo de cambio, al menos en la jornada inaugural: el dólar quedó sin cambios, en 3,76 pesos, y el Banco Central terminó la jornada con una ganancia de 7,1 millones de dólares.

La segunda jornada de devolución de plazos fijos fue muy parecida a la anterior, cuando los únicos que se habían largado fueron los españoles Río-Santander y BBVA Banco Francés. Se notó escaso movimiento en las sucursales bancarias, con la mayoría de la gente dejando el dinero en las entidades. Ayer se sumó el resto del sistema financiero, con los bancos privados líderes ofreciendo el tope de 10.000 pesos en lugar de los 7000 habilitados por Roberto Lavagna. El único banco público que reintegra hasta 10.000 pesos es el Ciudad de Buenos Aires. En total, los reprogramados en condición de descongelarse suman 1700 millones de pesos.

Para seducir a los ahorristas, las entidades públicas ofrecieron tasas de interés de entre 30 y 55 por ciento anual en sus plazos fijos. Existen además otras opciones, como canjear el depósito reprogramado por los Boden 2013 en dólares (es la misma alternativa que tienen los ahorristas de más de 10.000 pesos) o mantener su Cedro reprogramado, que se puede negociar en el mercado de capitales o pagar deudas bancarias. Para definirse, hay tiem-

Recesión en las quiebras

Los pedidos de quiebra realizados durante setiembre ante la Justicia de la Capital Federal se incrementaron levemente contra agosto pasado, mientras que retrocedieron más del 20 por ciento en la comparación interanual. De acuerdo con la calificadora de riesgo crediticio Veraz, el acumulado experimentó una merma de un 45,9 por ciento en el último año. "La reducción de las demandas acompaña a la recesión", explicó Veraz. Así, el número de pedidos de quiebras ascendió en el noveno mes del año a 757 casos, lo que muestra una suba del 0,3 por ciento contra agosto pasado. El acumulado anual presenta un total de 3836 casos, cifra que exhibe un incremento del 20,7 por ciento contra igual mes del 2001. En tanto, en setiembre, se concretaron 6885 juicios ejecutivos, un 4,2 por ciento menos que en el mismo mes del año anterior.

Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1

CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602

agua pura CALIDAD garantizada

DE AHORRISTAS OPTO POR DEJAR EL DINERO EN LOS BANCOS

a salir con plata a la calle

Los bancos les ganaron la pulseada a los ahorristas. Los depositantes se rindieron ante la evidencia de que era preferible tener la plata "segura" en los bancos antes que arriesgarse a un asalto. Las entidades ofrecieron altas tasas y retuvieron entre 60 y 80 por ciento de los depósitos.



Los que optaron por retirar sus depósitos para comprar dólares fueron una minoría. La plaza cambiaria se mantuvo sin variaciones y el Banco Central ganó reservas.

Gustavo Mujica

Sorpresas con el CER

La Comisión de Finanzas de la Cámara de Diputados acordó, sorpresivamente, un tope de 200 mil pesos para la aplicación del CER (Coeficiente de Estabilización de Referencia) a los créditos hipotecarios para vivienda única o en los que la vivienda única fue utilizada como garantía. Hasta este tope no se cobrará el CER acumulado entre febrero y setiembre, alrededor del 40 por ciento. Para los créditos de más de 200 mil pesos el acumulado será capitalizado y cobrado en más cuotas al final del crédito. Los de menos de 100 mil se actualizarán desde octubre por el CVS (Coeficiente de Variación Salarial). De esta manera quedó descartada la opción de liberar del retroactivo acumulado a los hipotecarios para vivienda única sin tope, como pretendían algunos integrantes de la comisión. Los toques de prepagados de hasta 30 mil pesos y personales de hasta 12 mil permanecen sin variaciones, es decir, los que tengan importes superiores, al igual que los hipotecarios de más de 200.000, pagarán el acumulado desde febrero. En principio el despacho de comisión sería tratado hoy en el recinto, si la discusión del juicio a la corte lo permite.

po hasta el próximo martes 29.

Un relevamiento realizado por **Página 12** por los principales bancos de la plaza financiera dio el siguiente panorama:

◆ **Banco Ciudad de Buenos Aires.** De los 4300 clientes en condición de reclamar su depósito se presentaron 350, por un total de 2 millones de pesos. El 62 por ciento de ese total quedó en el banco: la mitad en plazos fijos al 5 por ciento mensual y el resto en cuentas a la vista. Quedan por definir los otros 20 millones de pesos de depósitos reprogramados inferiores a 10.000 pesos.

◆ **Banco Galicia.** Se presentaron 1200 ahorristas en todo el país. Voceros de la entidad aseguraron que la gran mayoría suscribió plazos fijos a una tasa de entre 35 y 40 por ciento anual, aunque en el banco no se dio información sobre el monto involucrado. En total, el Galicia posee reprogramados de hasta 10.000 pesos por 240 millones de pesos.

◆ **Santander-Río.** A los 380 clientes que se presentaron anteayer se sumaron otros 1910. "La mayoría concretó un plazo fijo y muy pocos se llevaron el efectivo", señalaron voceros de la entidad. El Río ofrece tasas de entre 30 y 40 por ciento anual por las colocaciones a 7 y 30 días.

◆ **Credicoop.** Recién se proporcionarán cifras a partir de hoy. Un directivo de la entidad señaló a **Página 12**: "El retiro de efectivo fue mínimo, y la mayoría de la gente optó por dejar el dinero en plazos fijos. Fue una jornada muy tranquila".

◆ **BBVA Banco Francés.** De los 400 millones de pesos disponibles, ayer se ejerció opción por unos 6,5 millones de pesos en todo el país. Según cálculos preliminares, la tercera parte suscribió nuevos plazos fijos, otra tercera parte dejó el dinero en cuentas a la vista y el resto sacó el efectivo. De los 65 mil clientes en condiciones de optar ya lo hicieron 620.

◆ **BankBoston.** Al revés de las demás entidades, deposita los fondos a partir de hoy en cuentas a la vista libres. Quienes prefieran mantenerlos reprogramados, de-

ben comunicarlo al banco. En total son 26 mil clientes.

◆ **Macro-Bansud.** Ayer se presentó sólo el 3 por ciento del total de clientes. "No hubo retiros de efectivo. La mayoría dejó el dinero en cuentas a la vista", sostuvo una fuente de la entidad que no dio mayores precisiones. Además, el Macro-Bansud presentó un plan por el cual quienes tengan retenidos entre 10.000 y 100.000 pesos y opten por el Boden 2013 recibirán el 20 por ciento de los fondos en una cuenta a la vista de libre disponibilidad.

◆ **Comafi.** Ayer se presentaron 150 clientes. En total, el banco debe responder ante 7100 clientes por un total de 17 millones de pesos. La exposición del Comafi se debe a que se quedó con 55 sucursales del ex Scotiabank.

◆ **Provincia de Buenos Aires.** Hubo muy pocas operaciones. En la Casa Central hubo apenas 30, por un total de 200.000 pesos. En total, el Bapro debería afrontar 170 millones de pesos.

DOS INTERESADOS EN LA LINEA DINAR

Obligada a volar

Mientras se define la posible venta de Dinar, la Secretaría de Transporte intimó ayer a la empresa a retomar sus vuelos, bajo la amenaza de quitarle la autorización para cubrir las rutas que hasta el domingo operaba la concursada compañía, de los pocos activos de valor que le quedan. Hasta el momento hay dos potenciales inversores que tallan firmes: el grupo inversor local que es dueño de Laer y el Lloyd Aéreo Boliviano.

Amparados por la conciliación obligatoria que dispuso el Ministerio de Trabajo hasta el viernes, los más de 300 trabajadores volvieron ayer a ocupar sus puestos. El presidente y principal accionista de la empresa, Fayeze Chehab, consiguió que Migraciones le levantara la restricción y viajó a los Estados Unidos, donde se encuentra el resto de sus socios, miembros de American Falcon.

La empresa, dueña de Dinar des-

INFORME DE LAVAGNA SOBRE SU GESTION ANTE EL FMI

Ahora, apurar a la Corte

Sin que nadie se sorprenda por la interferencia entre los poderes de un Estado supuestamente republicano, Eduardo Duhalde le adelantó a su ministro de Economía, Roberto Lavagna, su convencimiento de que los diputados cerrarán hoy el juicio político a la Corte Suprema. El objetivo del Ejecutivo es lograr el imprescindible respaldo del máximo tribunal para el mantenimiento del cuestionado corralito financiero. Además, siempre en línea con las demandas del Fondo Monetario Internacional, el Presidente transmitió a Lavagna que dialogará con los gobernadores provinciales para tratar de cumplir con la comprometida reducción del déficit fiscal.

La información fue dada por fuentes oficiales, luego de que Lavagna se entrevistara con el mandatario en la Casa de Gobierno, a poco de llegar a Buenos Aires. El ministro transmitió al Presidente los detalles de su gestión en Washington ante el Fondo Monetario Internacional (FMI), funcionarios estadounidenses y organismos multilaterales de crédito.

El Fondo Monetario exige "el consenso doméstico necesario" para firmar un acuerdo que permita el refinanciamiento de los más de 18.000 millones de dólares que la Argentina debe pagar en lo que resta hasta el 2003. Entre los elementos de este "consenso" se incluye terminar con los ruidos judiciales sobre la pesificación y el corralito, algo que fue interpretado por los funcionarios argentinos como dar un punto final al juicio político a la Corte, de modo que el Poder Judicial deje de interferir en las decisiones de política económica del Gobierno. Precisamente esta interferencia es utilizada por los

integrantes de la Corte para atrincherarse en sus puestos frente al tenue intento de destitución.

Todo esto, mientras las instancias judiciales inferiores continúan emitiendo fallos que dolorean tanto depósitos como deudas. Sentencias que en la mayoría de los casos será difícil retrotraer y que ya generan sensibles efectos patrimoniales, así como costos y honorarios para el sistema judicial.

Lavagna también insistió a Duhalde sobre la necesidad de avanzar en la firma de los acuerdos con los gobernadores para que las provincias reduzcan en un 50 por ciento sus respectivos déficit fiscales, otra de las exigencias del FMI. Con este objetivo, al que se sumó la justificación de los retrasos en los envíos de la coparticipación, el ministro se reunió ayer con los gobernadores radicales, José Luis Lizurume (Chubut), Pablo Verani (Río Negro), Angel Rosas (Chaco); Horacio Colombi (Corrientes) y Roberto Iglesias (Mendoza).

TELEFONICOS ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

La Comisión Administrativa de F.O.E.T.R.A. Sindicato Buenos Aires, convoca a todos los afiliados a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que se llevará a cabo el 14 de noviembre de 2002, a las 17,30 hs. en Moreno 2967, Capital, para tratar el siguiente ORDEN DEL DIA

- 1º) Elección de tres (3) afiliados para firmar el acta de la ASAMBLEA.
 - 2º) Consideración y Resolución respecto del BALANCE GENERAL, INVENTARIO Y MEMORIA del Ejercicio 2001/2002.
- La Asamblea se constituirá a la hora citada con el 10% de los Afiliados y 1 hora después con el 5%. En caso de no obtenerse el quórum necesario, se Convoca a una 2ª Asamblea, para el día 26 de noviembre de 2002, a las 17,30 Hs. en el mismo lugar y con los mismos requisitos de quórum. Para participar de la Asamblea el afiliado deberá acreditarse con el DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD Y ÚLTIMA BOLETA O RECIBO CON EL DESCUENTO DE LA CUOTA SINDICAL.

Buenos Aires, 02 de octubre de 2002

SERGIO SOSTO LEANDRO FERREYRA OSVALDO IADAROLA
Sec. de Prensa y Prop. Sec. de Organización Secretario General

F O E T R A
SINDICATO BUENOS AIRES

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

Por Luis Bruschtein

“El proceso de privatizaciones en la década pasada es uno de los ejes sobre el cual funcionó el patrón de acumulación en el modelo neoliberal; si se quiere transformar ese modelo, hay que rediscutir esas privatizaciones.” En ese punto coincidieron el economista del ARI, Rubén Lo Vuolo, su colega de la CTA, Claudio Lozano, el economista Alfredo Eric Calcagno, el presidente del CELS, Horacio Verbitsky, y la defensora adjunta del pueblo de la Nación, Norma Bevilacqua, en la presentación del libro *Privatizaciones y poder económico*.

Con diferencia de matices y acentos, los integrantes de la mesa que se reunió el viernes pasado en la Sala D del Centro Cultural San Martín señalaron la necesidad de un replanteo de las privatizaciones y destacaron la oportunidad en que se edita este libro, cuando las empresas privatizadas están presionando por un aumento de tarifas. Compilado por Daniel Azpiroz, el libro integra seis trabajos: “Las privatizaciones y la consolidación del capital en la economía argentina”, de Enrique Arceo y Eduardo Basualdo; “Los impactos de las privatizaciones sobre el mercado de trabajo: desocupación y creciente precarización laboral”, de Marisa Duarte; “La privatización de los servicios públicos y sus impactos distributivos”, de Camila Arza, y tres trabajos realizados por el compilador: “La recurrente renegociación de los contratos de los servicios privatizados. Rasgo distintivo del proceso y priorización sistemática de los privilegios empresarios”; “Las privatizaciones argentinas. Reconfiguración de la estructura de precios y de rentabilidades relativas en detrimento de la competitividad y la distribución del ingreso”, en colaboración con Martín Schorr, y “La captura institucional de los privilegios de las empresas privatizadas: ¿premura inicial o una constante en los noventa?”.

Al presentar a los integrantes de la mesa, Verbitsky señaló que se trata de un libro “notablemente oportuno porque plantea algunos ejes fundamentales para entender tanto aquello que nos pasó en esa década como lo que podemos esperar” y lo definió como “una herramienta de lucha para el pueblo argentino en función de proyecto nacional”.

Lo Vuolo explicó que no se trata de un problema simplista “como decir que antes las empresas no paga-



Los participantes del panel de presentación del libro “Privatizaciones y poder económico”.

“No hay que tener miedo a la renegociación de los contratos”, dijo Rubén Lo Vuolo.

Las privatizadas bajo la lupa de la década del 90

En la presentación del libro “Privatizaciones y poder económico” se desarrollaron interesantes exposiciones para entender lo que pasó en esa década, como lo que se puede esperar. Planteo de renegociación de contratos.

ban impuestos y ahora sí, o que ahora funcionan los teléfonos”. Para el economista, las privatizaciones hacen al funcionamiento global del capitalismo doméstico. “Hubo un proceso institucional político para el cual se dictaron leyes y todo tipo de normativas y decisiones que llevaron a estos procesos de marginación y empobrecimiento.” También apuntó que “no tiene sentido discutir esta situación alrededor de un solo punto, que son las deudas de las privatizadas, sino que hay que encararlo en el marco de todo el proceso en el que recibieron enormes ganancias”. Y subrayó que “no hay que tener miedo a la renegociación de los contratos, porque en los hechos se vienen renegociando permanentemente”. De esta forma aludió al contenido de uno de los trabajos del libro que demuestra el incumplimiento sistemático de los pagos de canon, de inversiones y reinversiones de las ganancias y de compra nacional, entre otros puntos.

En este punto insistió también Calcagno, quien aludió a la “cláusula institucional” por la cual ajustaron sus tarifas a la inflación en los Estados Unidos, lo cual les significó una ganancia de 9000 millones de dólares. “El 83 por ciento de la rentabilidad contable en Argentina pertenece a las empresas privatizadas”, agregó Lozano, quien aclaró que el otro 17 por ciento pertenece a empresas argentinas que en gran medida también han sido transnacionalizadas.

Los panelistas hicieron referencia a otros resultados de la investigación del libro, donde se demuestra que en el 2000 Repsol-YPF tenía un margen de rentabilidad en España del 2,3 por ciento, en tanto que en Argentina, en esa misma época era del 14,3 por ciento. Calcagno expresó que las privatizadas sólo reinvertieron el 27 por ciento de sus ganancias y que lo demás fue enviado a sus casas matrices, que a su vez les enviaban remesas en contrapartida para el funcionamiento operativo. “Esas remesas, que en realidad eran contrapartidas contables de las casas matrices, ahora son presentadas por las privatizadas como endeudamiento externo. Aun cuando eso fuera cierto, con los 9 mil millones de dólares que ganaron en

forma ilegal, estarían en deuda con la sociedad argentina.”

Bevilacqua abordó el tema de la desocupación y del incumplimiento de todos los marcos regulatorios. Uno de los puntos de compromiso era que no se produjeran despidos “pero si se tiene en cuenta los despidos que se produjeron cuando fueron privatizadas, se llega a la conclusión que el 2 por ciento de los desocupados se produjo en ese momento por despidos del aparato estatal”. “Ya no se trata del viejo ejército de desocupados que el capitalismo necesita para abaratar la mano de obra, como decía Carlos Marx, eran desocupados que cada tanto tenían trabajo, ahora simplemente se trata de la expulsión salvaje de la actividad productiva, el desocupado no trabaja nunca más.”

Lo Vuolo subrayó la práctica rentística a la que se volcó lo que podría definirse como el capital nacional, en

Un millón de libros

El contador Carlos Greco, director del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Quilmes, destacó el hecho de que el libro sea producto de la unión de una universidad nacional, un grupo de investigadores independientes nucleados en FLACSO y una central de trabajadores (CTA).

“La editorial de la Universidad de Quilmes es un emprendimiento cultural estratégico —explicó Greco— que ya tiene más de un lustro.” Su objetivo es “satisfacer con su producción los requerimientos del mundo académico y además instala con espíritu crítico el debate de temas y cuestiones que el ciudadano común requiere para interpretar la realidad cambiante”.

Greco señaló que la editorial publicó 90 títulos y ha vendido 30 mil libros. Destacó en este aspecto el acuerdo realizado con *Página/12* para distribuir en forma gratuita 17 títulos, entre los que se contaban versiones reducidas del que se presentó el viernes sobre las privatizaciones y otro sobre la deuda externa. Este acuerdo permitió la circulación en total de un millón de libros.

tanto que Lozano subrayó que “puede decirse que existen empresarios argentinos, pero ya no se puede hablar de ‘burguesía nacional’ con alguna inserción determinante en el proceso económico”. Destacó entonces, al finalizar la mesa, la importancia que tiene la creación de un gran movimiento popular, no sólo a través de una candidatura, sino a través de la articulación de todos los sectores de la sociedad, para abordar esa renegociación. “Los objetivos tienen que ver con la renacionalización y la creación de mecanismos de control, discutir niveles tarifarios, poder de compra de las privatizadas y el control de la explotación de recursos naturales no renovables.” Coincidió con los demás panelistas en que no habrá un cambio de fondo si no se aborda esa tarea, pero aclaró que sólo se puede hacer si se organiza un gran movimiento popular que apoye y sostenga esas tareas.

PEDIDO DE LA CIUDAD A ECONOMÍA

“Deben pedir calidad”


La Dirección General de Defensa y Protección al Consumidor del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, dependiente de la Secretaría de Desarrollo Económico, ha promovido una acción declarativa contra el Poder Ejecutivo nacional —Ministerio de Economía— a fin de que “se haga cesar el estado de incertidumbre de los usuarios de servicios públicos dentro del ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, brindados a través de contratos de concesión o de licencia celebrados por la administración pública nacional y sujetos al proceso de renegociación”, declarando su no-aplicación en los incumplimientos contractuales que afectan la calidad prestacional del servicio brindado.

Esta acción se ha iniciado a través de la Dirección General de Defensa y Protección al Consumidor “para interponer acciones judiciales cuando los intereses de consumidores y usuarios resulten afectados o amenaza-

dos, a la autoridad de aplicación local”. La preocupación de la Dirección surge en virtud de que a través de los artículos 5 y 6 de la resolución 308 “se ha dispuesto la suspensión de los procedimientos de exigibilidad —multas— en aquellos casos en los cuales el concesionario evidenciara o demostrara razonablemente que el incumplimiento imputado se produjo en razón del impacto que sufriera en su desenvolvimiento económico-financiero a partir de las medidas dispuestas por la ley 25.561 y sus normas complementarias”. “No se realiza ningún tipo de distinción respecto de incumplimientos contractuales que impliquen una disminución de la calidad prestacional del servicio. Como todos sabemos, no existe obligación sin sanción y la gente podría sufrir las consecuencias del empobrecimiento de la calidad de los servicios”, se precisa en el escrito. En esta causa interviene el Juzgado Federal Contencioso Administrativo N° 8 a cargo de la Dra. Do Pico.



**Universidad
Popular Madres
de Plaza de Mayo**



Rectora: Hebe de Bonafini
Director Académico: Vicente Zito Lema

CHARLA DEBATE

MIÉRCOLES 2 OCTUBRE 19 HORAS/ENTRADA LIBRE
RODOLFO WALSH LOS MEDIOS Y LA RESISTENCIA

Presentación de la segunda edición de ANCLA. Una experiencia de comunicación clandestina orientada por Rodolfo Walsh de Natalia Vinelli, edición de La Rosa Blindada.

HABLAN: ROBERTO BASCHETTI / MARIANO MESTMAN
LILA PASTORIZA / JOSÉ LUIS MANGIERI / VICENTE ZITO LEMA

CLASE PÚBLICA

JUEVES 3 OCTUBRE 19 HORAS/ENTRADA LIBRE
EL CINE Y LA LUCHA DE CLASES

Exhibición de “EF” (película turca sobre presos políticos en Turquía) y “Libertad” (película sobre Diego Quintero y Carlos Bértola y la lucha por la libertad de los presos en la Argentina)

HABLAN: METIN YEGIN (Director de la película turca) / FABIAN (Director de “Libertad”) / MONICA R. de QUINTEROS (Madre de Diego) / ALFREDO GRANDE (Psiquiatra y docente) / VICENTE ZITO LEMA (Director Académico de la UPMPM)

Coordina: HERMAN SCHILLER

Informes e inscripción de la a. vie. de 15 a 22 HIPÓLITO YRIGOYEN 1584.

EL GOBIERNO NACIONAL CRITICO LA COLIMBA EDUCATIVA

Para Solá, es una sana idea

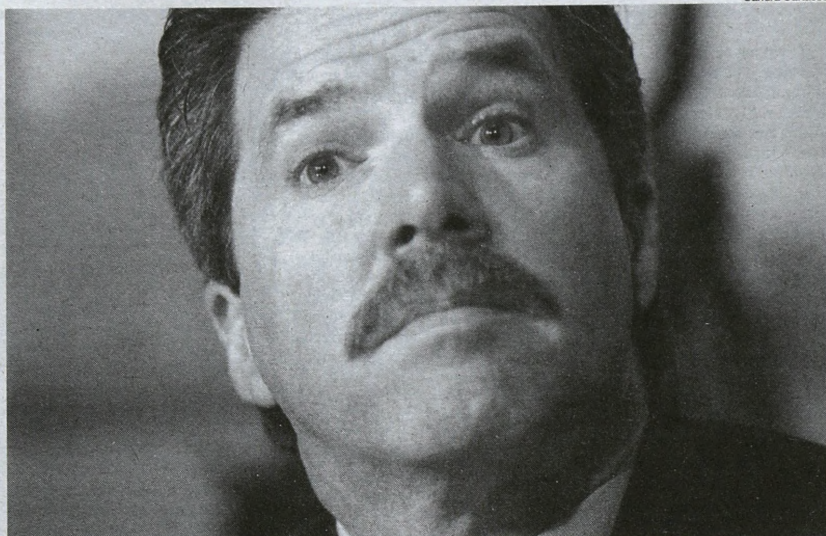
Por Horacio Cecchi

Con absoluta coherencia, luego de la difusión del novedoso proyecto de colimba educativa, su autor, el senador bonaerense justicialista Alejandro Corvatta, se dedicó a ponerle moño al asunto. En parte, lo logró: ayer, el propio gobernador Felipe Solá salió personalmente en su defensa. El término con que Solá calificó al proyecto fue de "sana idea". Incluso, consideró que debía implementarse a nivel nacional. En el duhaldismo, la sana idea fue rechazada de plano: "Es difícil de implementar", cuestionó, sutilmente, el ministro de Seguridad y Justicia Juan José Álvarez. La ministra de Educación, Graciela Giannettasio, fue más terminante: "Yo no mandaría a mis hijos a estudiar a un cuartel".

El recorrido del proyecto de colimba educativa presentado por el senador Corvatta fue azaroso: en su segundo día como globo de ensayo fue inflado por el gobernador Solá y pinchado desde múltiples sectores. Durante un acto en el que puso en marcha el plan de obras de escuelas para 2003, Solá consideró al proyecto como una "sana idea" y agregó: "Tenemos una deserción importante, con chicos que empiezan el Polimodal y lo dejan, o no empiezan. ¿Cuál es el destino de ellos? Las Fuerzas Armadas tienen infraestructura que en gran medida está ociosa y pensamos en esos pibes sin contención familiar". Pero lo que realmente sacó de quicio al duhaldismo fue la propuesta extensiva de Solá: "Es una medida que sería nacional, no provincial", dijo, desatando un vendaval de críticas.

Igual que con el debate sobre la inseguridad, las críticas, limadas con sutilezas, fueron a dar sobre la cabeza de Solá. "Es de muy difícil implementación—sostuvo Juan José Álvarez, ministro de Seguridad y Justicia nacional—y puede dar lugar a cuestiones no queridas." La ministra de

El gobernador defendió el polémico proyecto de mandar a los cuarteles a chicos que no cursen el Polimodal. Giannettasio y Álvarez hicieron público el rechazo del gobierno nacional.



Sandra Cartasso

El gobernador Felipe Solá no sólo defendió la idea sino que propuso ampliarla a todo el país. "Yo no mandaría a mis hijos a estudiar a un cuartel", se sinceró la ministra de Educación.

Educación fue más contundente. "Lo que necesitan los jóvenes es más maestros, más educación y más tiempo en la escuela, no que vayan a otro lugar." Giannettasio fue directora de Escuelas bonaerense y mientras ocupaba ese cargo se gestó el intento de la enseñanza obligatoria para los tres años del Polimodal. Para sostener el proyecto, el Estado generó becas que hicieran posible la asistencia. El año pasado, antes de la debacle del país pero cuando la provincia ya era un incendio, las becas fueron dadas de baja. Ahora, con el proyecto Corvatta, se intenta reflotarlas, aunque el presupuesto sería administrado por educadores de uniforme. Según los

números de Corvatta, 150 pesos por mes, para 40 mil chicos que desertan, daría una cifra de 6 millones de pesos mensuales.

"Es un disparate. No tiene ni pies ni cabeza", dijo a **Página/12** el diputado bonaerense del ARI Horacio Piemonte. "El sistema de becas consideraba 100 pesos mensuales, durante diez meses, a lo largo de los tres años del Polimodal. El primer año fueron para 100 mil chicos. En el segundo año, tenían que ser 200 mil, como anunció Ruckauf en campaña. Pero fueron 150 mil. El tercero tenía que alcanzar a 300 mil, pero Solá las anuló después de dos meses y en su lugar puso una beca apor-

tada por Nación, pero en lugar de 100 pesos era de 40. Las empezaron a pagar en julio, pero a esa altura se encontraron con que 40 mil chicos ya habían desertado. Lo absurdo del proyecto de Corvatta es que plantea pagar casi cuatro veces más (150 pesos). Cuando un proyecto puede ser muy cuestionado, el Ejecutivo lo pone en boca de un legislador y lo tira como un globo de ensayo. Mi impresión es que si ya el duhaldismo salió a oponerse, difícilmente lo puedan aprobar en la Legislatura."

Pero más curioso que la idea de las escuelas castrenses y los alumnos corre-limpia-barre, son las declaraciones realizadas durante los debates por la reforma de la Legislatura bonaerense, hace apenas seis meses: "Yo me voy a oponer al artículo que nos obliga a abstenemos de otorgar becas y subsidios. Muchos chicos quedarían sin estudios". Su autor dio cátedra de coherencia: el mismísimo Alejandro Hugo Corvatta.

El misterio de un policía

El caso salió a la luz ahora, aunque sucedió hace dos meses y medio: el oficial inspector de la Policía Federal Marcelo Quevedo desapareció el 12 de junio pasado, tras haber salido a comprar algunos materiales para su casa en Quilmes. Aunque al día siguiente de su desaparición fue encontrado su automóvil incendiado en Vicente Casares y 96 horas después sus documentos en la localidad de Guernica, los investigadores dicen encontrarse aún hoy totalmente desorientados.

Charlas de la crisis

"Cómo hacer con la vida cotidiana en crisis", es el tema de un ciclo gratuito de conversaciones en el Planetario que coordinará un grupo de cuatro psicoanalistas. Los temas a tratar serán: los vínculos familiares en crisis, los que se van del país, los que se quedan, la incertidumbre, la violencia y las nuevas formas de cooperación. Será los domingos de 11.30 a 13 y se requiere inscripción previa al 4771-9393 o a prensaplanetario@hotmail.com

Un menú solidario

Hasta el 15 de octubre, CO-AS Gourmet ofrece un menú en los mejores restaurantes de Buenos Aires a beneficio de los hospitales porteños. Los 27 restaurantes adheridos brindarán una promoción a 28 pesos por persona que incluye la participación a un sorteo de viajes a Washington, Península Valdez e Iguazú, entre otros premios. Participan Argübel, Damiani, Malba, La Perdiz, Asia de Cuba, Damiani, Reco-va, La Porcherie, Azul Profundo, Don Giovanni, Lola, Bella Italia, El Aljibe, Museo Renault, Bice Ristorante, El Fígón de Bonilla, NH City Hotel, Cardinale, Galani, Novecento, Claridge's, Hereford Costanera, Plaza Grill, Clo Clo, La Caballeriza, Splendid, Crystal Garden, La Cocina de Peloncha, Villa Hípica.

OPINION

Por María Orsenlik y Silvia Stuchlik *

El punto

La discusión planteada en el Congreso nacional sobre el tema de infancia y adolescencia parece retrotraernos permanentemente a un mismo punto de partida, desconociendo todos los acuerdos programáticos previos.

En noviembre del año pasado, la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad la Ley de Protección Integral, en consonancia con la Convención sobre los Derechos del Niño. La antigua ley del "patronato" condenó a miles de chicos privándolos de libertad por razones de pobreza, separándolos de su familia y de la sociedad.

Los proyectos en el Senado abundan en la discrecionalidad judicial o proponen lisa y llanamente bajar la edad de imputabilidad a los 14 años, utilizando la legislación vigente para los menores. Ambos son más de lo mismo. No resuelven por justicia, ni por derechos; resuelven por pobreza.

El Estado no puede ni debe responsabilizar penalmente a ningún ciudadano si no lo considera previamente sujeto activo de derechos. Por eso es necesario sancionar rápidamente ambas leyes teniendo en cuenta dos consideraciones:

◆ La Ley de Protección Integral de Derechos para niños, niñas y adolescentes debe respetar el espíritu acordado en Diputados.

◆ La nueva ley penal para jóvenes debe establecer sanciones claras para los autores de delito, debe incorporar el criterio de responsabilidad penal y la privación de libertad debe ser el último recurso a

aplicar. Es competencia de los Ejecutivos implementar los mecanismos alternativos a la institucionalización, hoy inexistentes. El Poder Judicial deberá actuar exento de todo el poder que le concede la discrecionalidad.

La ley penal juvenil no resuelve los problemas de seguridad. Un país que generó en la última década millones de pobres, entre los cuales más de 7 millones son niños, no debería como paso siguiente sancionar leyes represivas contra nuestros chicos, como si ellos fueran los culpables. Los adultos somos los únicos responsables de esta situación.

Cualquier discusión sería sobre el futuro de la infancia y la adolescencia debería enmarcarse en la Constitución nacional que incorporó la Convención sobre los Derechos del Niño en 1994 y los demás tratados y acuerdos nacionales e internacionales de protección de los derechos humanos. Y tomar como ejemplo las nuevas leyes provinciales que fueron pioneras de la protección integral.

La tendencia perversa a retomar siempre "al punto cero" y a discutir la base sobre la cual se construye la idea de infancia y adolescencia demuestra que el conflicto entre el viejo patronato y la protección integral no está cerrado. Está abierto y peligrosamente vigente. Los acuerdos preexistentes deberán ser el punto de partida desde el cual el próximo gobierno tendrá que definir las nuevas políticas públicas en la materia.

* *Analistas de políticas públicas de infancia y adolescencia*

CEDP

¿Qué futuro quiere para sus hijos?

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózanos en www.cedp.com.ar

INGENIERO MORDEY
COMPRA
1, 2, 3, 4 AMB 6 EDIF EN BLOCK
CON 6 SIN DEUDA
PAGO CONTADO
Tel.: 5811-4051/ 52/ 53

HALLAZGO

Cadáver en el Riachuelo



El cuerpo de un hombre en avanzado estado de descomposición fue encontrado ayer por la Prefectura Naval en el Riachuelo, cerca del Puente Uriburu, en la misma zona donde hace una semana fue hallado el cuerpo del joven Ezequiel Demonty, quien murió ahogado tras ser obligado por efectivos policiales a nadar en esas aguas contaminadas. La víctima, que no pudo ser identificada por estar indocumentada, sería un hombre de entre 45 y 50 años que se encontraba vestido con ropas deportivas. Ante este hallazgo que hizo reflotar las sospechas sobre la policía, dadas las similitudes con el caso de Ezequiel, el fiscal porteño Pablo Lanusse, a cargo de la investigación, comentó que "el cadáver a simple vista no presentaba signos de violencia", por lo que pidió prudencia hasta que la autopsia determine la causa de la muerte.

Cúneo con custodia

El hermano del mediático abogado Mariano Cúneo Libarona, Rafael, continuaba ayer internado en la clínica Mater Dei, del barrio de Palermo, tras haber sufrido el lunes serias heridas al estallar en sus manos un paquete que había llegado a su nombre, procedente de la ciudad de Rosario. Si bien tiene gravemente comprometidas ambas manos, no perdió ninguno de sus dedos, como habían consignado distintas fuentes. A raíz de este hecho, el juez Urso ordenó poner custodia tanto en la casa de la víctima como en su estudio jurídico, y dispuso una serie de investigaciones para determinar la procedencia del explosivo y el camino que había recorrido éste hasta llegar a los Cúneo Libarona.

El testigo que debía reconocer al agente del SPF trabaja en el SPF

Fabián Aurenzans dudó a la hora de reconocer al preso fugado y al ex agente penitenciario. Poco después del crimen entró a la fuerza.

Por Carlos Rodríguez

"No me olvidó más esa película." El testigo presencial del homicidio del cabo de la Policía Federal Rubén Juárez, custodio del restaurante Dolli de Palermo Chico, confirmó que el ataque sufrió el 18 de julio de 1998 fue intempestivo, sin mediar palabra y sin que existiera, en apariencia, la intención de cometer un robo. "Dos personas pasaron caminando adelante nuestro y lo que recuerdo es una mirada especial; me transmitieron que algo malo iba a pasar", relató Fabián Aurenzans, el ex "valet parking" de Dolli con el que estaba Juárez cuando fue asesinado. Aurenzans dijo recordar la película, pero curiosamente olvidó el nombre de los actores: hizo un tibio reconocimiento del ya fallecido Maximiliano Noguera y del agente penitenciario Cristian Franco, alias "Sapo", supuestos autores del crimen. En una causa en la sobrevuelan como fantasmas las denuncias de corrupción en el Servicio Penitenciario Federal (SPF), el testigo admitió que está en la fuerza desde febrero de 1999, meses después de los sucesos, y que su esposa -ajena al caso- ingresó en 1995.

Durante la jornada de ayer, los jueces del Tribunal Oral número 5 de la Capital Federal y la Fiscalía intentaron determinar si en Dolli, la noche del crimen, estaba presente "alguna persona de gran notoriedad". Es como si buscaran al posible blanco de lo que podría haber sido una venganza y no un simple robo. Ayer declaró Dolli Yrigoyen, la dueña del local, quien aclaró que esa noche "no concurrió ninguna persona conocida" que pudiera ser el blanco de un ataque. La víctima, Rubén Juárez, estaba en su primera noche de trabajo y no hay un móvil que explique el ataque que sufrió.

Fabián Aurenzans, que hoy es "gestor administrativo" del SPF, dijo que ingresó a la fuerza en febrero de 1999, luego de realizar un curso de seis meses. Hoy trabaja en la Dirección Nacional, donde su esposa es empleada desde 1995. El testigo hizo un dramático relato del crimen y lloró cuando recordó el momento en que Juárez fue baleado.

Aseguró que cuando vio a los dos hombres que venían hacia ellos, cuando estaban en la puerta de Dolli, en Alcora y Tagle, observó que tenían "miradas especiales".

La conversación que mantenía con Juárez se interrumpió cuando vio que uno de los hombres comenzaba a disparar con el brazo estirado hacia el lugar donde estaba el policía. Con el primer tiro, Aurenzans entró al restaurante, se arrojó al piso y pidió a los presentes que hicieran lo mismo. Después vio la caída de Juárez sobre el piso, boca abajo. "No me olvidó más esa película", dijo el testigo, pero empezó a dudar a la hora de reconocer a los dos hombres que tiraron.

En la causa están señalados Noguera y Franco, pero el ex empleado de Dolli afirmó que cuando miró fotos o cuando hizo el reconocimiento en rueda de personas, apenas si los señaló como supuestos autores porque eran "los más parecidos".

Motivo: El testigo afirmó que cuando miró fotos o hizo el reconocimiento en rueda de personas, apenas si los señaló como supuestos autores porque eran "los más parecidos".

En la causa también está acusado, pero sólo por el encubrimiento del crimen y por un robo colateral, el detenido Alejandro Hebert Núñez, quien denunció ante la Justicia que los guardias de Devoto lo dejaban salir por las noches para robar y que en esas circunstancias participó del raid que terminó con el asesinato de Juárez. Hoy declararán otros dos presos que han denunciado casos de corrupción en el SPF, tema que de a poco se va convirtiendo en central y que sería motivo de otro juicio oral.

Los padres del detenido Franco, Carlos Alberto y Beatriz Miño, ase-



Uno de los acusados, el agente penitenciario Cristian Franco. El testigo no estuvo seguro a la hora de reconocerlo.

guraron que su hijo estaba incapacitado para caminar cuando ocurrió el homicidio. Aunque hay informes médicos que dicen que Franco podía movilizarse por sus propios medios, es cierto también que subsisten las dudas sobre su participación en el crimen. Hay quienes creen que Franco podría ser "un chivo expiatorio" y que sería otro miembro del SPF el verdadero responsable del homicidio. La historia sigue oscura como las internas que conmocionaron en aquellos tiempos cercanos al SPF.

ELEVARON LA CAUSA POR LA MUERTE DE GANDIAGA

El crimen del GEBA, a juicio

La causa por la violación y homicidio de la maestra Fabiana Gandiaga, ocurridos el 20 de octubre de 2001 en el club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, fue elevada a juicio oral y público por el juez de instrucción Alberto Seijas. Aunque los análisis genéticos no arrojaron resultados que permitieran confirmar la participación en el hecho de los tres detenidos, Fernando Antúnez, Carlos Vallejo y Miguel Ángel López, la acusación fiscal mantuvo los cargos de "violación seguida de muerte" de la víctima, lo que podría derivar en condenas de entre 15 y 25 años de prisión. Todavía no se ha establecido la fecha de comienzo de la audiencia y tiene que definirse el Tribunal Oral que tendrá a su cargo la conducción del debate.

En el requerimiento de elevación a juicio el fiscal Daniel Morán, los imputados fueron hallados responsables, prima facie, de "haber accedido carnalmente a María Fabiana Gandiaga y de haberle dado muer-

te mediante asfixia por compresión extrínseca de su cuello". Los tres acusados fueron detenidos una semana después de los hechos, ocurridos en un baño en desuso del club GEBA, cuya responsabilidad por posible negligencia en las medidas de seguridad será dirimida con posterioridad en un juicio civil.

Antúnez, de 21 años, intentó desvincularse del caso, complicando para ello a López y a Vallejo. Incluso acusó a una cuarta persona, un empleado del club, pero la hipótesis fue desechada por el juez Seijas. La maestra Gandiaga había concurrido a la sede de GEBA, en Bartolomé Mitre al 1100, en pleno centro de la Capital Federal, para acompañar a su hijo que participaba de un torneo de taekwondo. El delito ocurrió cuando Gandiaga había intentado salir del club -cuyos pasillos son verdaderos laberintos- para comprar una gaseosa. En esas circunstancias fue sorprendida y atacada en un sector del club que está clausurado al público.

La violación ocurrió en un baño

del entresuelo. Los imputados tomaron a la mujer por el cuello y le produjeron la muerte por asfixia. Esto ocurrió "entre 10 y 15 minutos" después de comenzada la agresión. En el juicio oral generará polémica el resultado de las pericias. Los exámenes forenses en materia genética no tuvieron el resultado esperado por la parte acusadora. En ninguna de las muestras tomadas del cuerpo de la víctima se encontraron "marcadores genéticos del sexo masculino" porque "el material genético que aparece en las muestras no exhibió similitud con el perfil genético de ninguno de los tres imputados y el remanente del soporte del hisopado analizado anteriormente no proporcionó resultados informativos debido a la ausencia de ADN en condiciones de integridad".

No obstante, el fiscal sostuvo que las muestras de semen coinciden con los "grupos sanguíneos" de los acusados. Además, se acumularon distintas pruebas que incriminan directamente a los tres acusados.



Escuela arco iris

Jardín

A partir de 18 meses
Inglés - Talleres: Natación
Danza - Música

Primaria - EGB

Bilingüe

London Examinations International
University of London

• Departamento de Arte:
Teatro - Música - Plástica

• Departamento de Deportes y Campamento
• Informática

ABIERTA LA MATRICULACION AÑO 2003

José E. Uriburu 1220/22 Tel. 4824-4697 Fax: 4822-1703
e-mail: arcoiris@websail.com.ar

Instituto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-385)

SOLO EL 2% DE LAS DENUNCIAS TERMINA EN CONDENA

Cuando la Justicia no llega

Cada vez menos delitos penales cometidos en el país tienen sentencia condenatoria. Así lo define un informe divulgado por el Centro de Estudios Nueva Mayoría en base a datos oficiales: en los últimos once años, sólo el 2,32 por ciento de los hechos denunciados llegó a ser probado como cierto ante la Justicia y su (o sus) culpables, obligados a pagar el crimen con una pena. "Mientras la cantidad de delitos se incrementó sistemáticamente desde 1991, el número de sentencias condenatorias fue decreciendo desde entonces", le dijo a *Página/12* Eduardo Ovalles, el director del estudio sobre el nivel de eficacia de las investigaciones judiciales en la Argentina. Las condiciones de seguridad, de acuerdo con el estudio de Ovalles, se ven empeoradas no sólo por el incremento de la violencia, sino también por la baja performance de la Justicia al esclarecer los hechos.

El mínimo porcentaje de condenas de violaciones a la ley penal está dado por la diferencia entre los 8.777.656 delitos denunciados entre 1991 y 2001 y los sólo 203.408 que llegaron a la fase condenatoria en el mismo período. Una de las conclusiones centrales del informe de Nueva Mayoría, una de las usinas de procesamiento de datos sobre la problemática de la seguridad dirigida por Rosendo Fraga, es que el incremento del delito en la última década ha sido de un 140,8 por ciento. De los casi quinientos mil hechos denunciados en el '91, se pasó a casi un millón doscientos mil registrados en los juzgados y fiscalías penales del país durante 2001. Sucede que en el mismo lapso las sentencias pasaron de ser 18.938 a 23.044: un crecimiento de apenas un 21,7 por ciento.

En esa misma línea de lectura de datos, el porcentaje de sentencias en relación a la cantidad de denuncias de delitos penales promedio de los once años es de un paupérrimo 1,55 por ciento. Mientras que en la evolución de las cifras lo que se ve es que en 1991 casi el cuatro por ciento de los casos investigados por la Justicia llegaban a dictamen condenatorio, ese porcentaje bajó a menos de dos por ciento en 2001. "Esto indica que se impone como necesario un cambio en la legislación -le dijo a este diario el sociólogo a cargo de la realización del infor-

En los últimos once años hubo unas 8.800.000 denuncias penales y apenas 200 mil condenas.

me-. Sin embargo no estoy a favor de que la solución pase por mayores penas", aclaró. Ovalles sostiene que "el tema de la seguridad tiene muchas variables" y para analizar qué es lo que debería cambiar se debe contemplar "un alto nivel de participación de la sociedad".

Uno de los ítem no contemplados en el documento divulgado por Nueva Mayoría es el de la cantidad

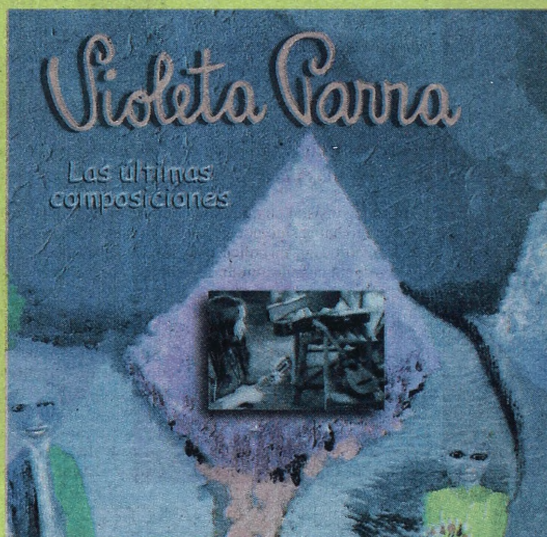
de denuncias penales en las que si bien no ha habido sentencia condenatoria sí se produjeron procesamiento. Uno de los indicadores de lo que en verdad ocurre cuando un delito penal se denuncia es la multiplicación de la población penal en la Argentina desde 1991. Sólo en la provincia de Buenos Aires en los últimos dos años se duplicó la cantidad de presos por delitos penales.

Aerosol por granada

Tres hombres asaltaron en la mañana de ayer una sucursal del Banco Río, ubicada en pleno centro porteño, y se llevaron unos 3500 pesos, luego de dejar un paquete que simulaba contener una granada pero que sólo tenía un aerosol, según constató la policía. Cerca del mediodía, los asaltantes ingresaron en la sucursal de Carlos Pellegrini 701, fueron al subsuelo, robaron el dinero de una de las cajas y huyeron tras dejar el paquete sospechoso.

VIOLETA PARRA

UNA COLECCIÓN DE CUATRO CD CON SUS CANCIONES IMPRESCINDIBLES



Las últimas composiciones

Gracias a la vida
El Albertito
Cantores que reflexionan
Pupila de águila
Run Run se fue pa'l norte
Maldigo del alto cielo
La cueca de los poetas
Mazúrquica moderna
Volver a los 17
Rin del angelito
Una copla me ha cantado
El guillatún
Pastelero a tus pasteles
De cuerpo entero

Un comisario a los tiros

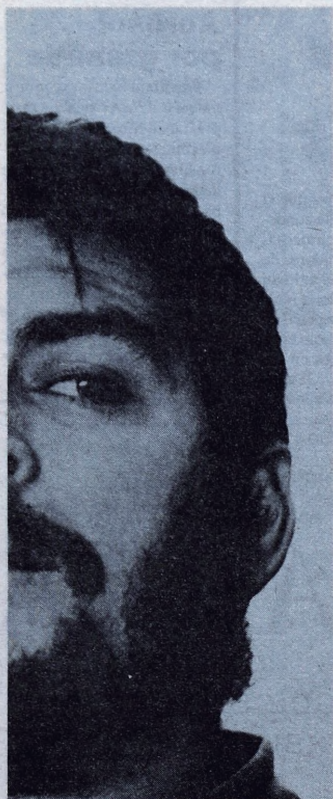
Un comisario retirado de la Federal fue detenido anoche, sospechado de haber matado a su esposa en el departamento que compartían en Caballito, donde se atrincheró hasta que sus ex colegas entraron derribando la puerta blindada del lugar.

Héctor Sodano fue atrapado en su departamento del edificio de José María Moreno 87. El episodio se inició antes de las 18, cuando la mujer bajó hasta el palier herida de un disparo en el abdomen y le pidió ayuda al encargado. La mujer, de unos 35 años, murió antes de llegar al hospital.

Cuando llegó la policía estuvo dos horas tocando timbre, hasta que finalmente entró a la fuerza: allí estaba el comisario, mirando televisión.

Página/12

EL CD 4 ESTE DOMINGO CON EL DIARIO COMPRA OPCIONAL \$ 8



a 35 años de su muerte
Página/12 presenta

che

un cd rom interactivo con su vida,





a 35 años de su muerte
Página/12 presenta

che

POR SIEMPRE

un cd rom interactivo con su vida, sus ideas, su lucha, sus esperanzas



- ★ de niño a hombre
- ★ de médico a comandante
- ★ los viajes por América
- ★ la Revolución Cubana
- ★ Fidel, Camilo y sus compañeros
- ★ la epopeya boliviana
- ★ Quebrada del Yuro, su último combate

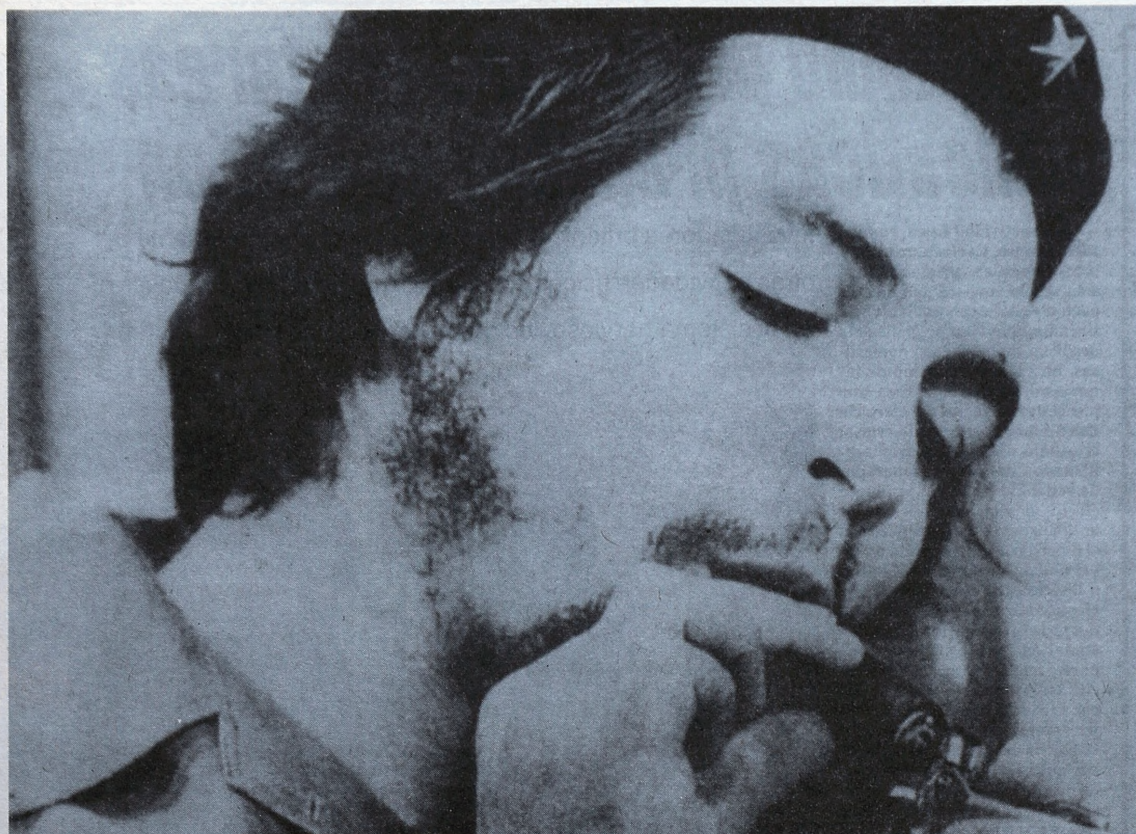
inédito en Argentina
íntegramente producido en Cuba

requerimientos técnicos
486 DX2 o superior con 8 mb RAM mínimo
tarjeta gráfica SVGA 1 MB VRAM
lector de cd rom 4x o superior, tarjeta de
sonido y parlantes
microsoft windows 95 o posterior
mouse



más de 150 fotos inéditas, escritos,
mapas, documentos, 40 minutos de
audio y video, la música de Silvio
Rodríguez y Vicente Feliú

Página/12 el martes 8 con el diario
compra opcional \$ 12



POR SIEMPRE

sus ideas, su lucha, sus esperanzas

- ★ de niño a hombre
- ★ de médico a comandante
- ★ los viajes por América
- ★ la Revolución Cubana
- ★ Fidel, Camilo y sus compañeros
- ★ la epopeya boliviana
- ★ Quebrada del Yuro, su último combate

inédito en Argentina
íntegramente producido en Cuba

requerimientos técnicos
486 DX2 o superior con 8 mb RAM mínimo
tarjeta gráfica SVGA 1MB VRAM
lector de cd rom 4x o superior, tarjeta de
sonido y parlantes
microsoft windows 95 o posterior
mouse

más de 150 fotos inéditas, escritos,
mapas, documentos, 40 minutos de
audio y video, la música de Silvio
Rodríguez y Vicente Feliú

Página/12

el martes 8 con el diario
compra opcional \$ 12

Storani, robado

Un grupo de ladrones ingresó en la madrugada de ayer en una de las oficinas de la Fundación Sergio Karacachof, institución que dirige el ex ministro del Interior Federico Storani, ubicada en el barrio porteño de San Nicolás, y se llevó una computadora. A las 2.30 de ayer, los delincuentes forzaron la puerta del primer piso del edificio de Libertad 145 y escaparon al sonar la alarma. Storani afirmó que el de ayer fue el tercer robo en cinco meses y comentó sus sospechas y las de otros vecinos respecto de un departamento subalquilado en el séptimo piso: "Hay quejas por lugares que son reductos de gente de, por lo menos, extraño vivir, que sospechamos que actúan como entregadores", señaló Storani.

Penszarski, condenado

Uno de los integrantes de la banda de Luis "Gordo" Valor, Alejandro Penszarski, fue condenado ayer por la Sala II de la Cámara Penal de San Martín a 19 años de prisión por el robo a un camión blindado ocurrido en 1994 en la localidad bonaerense de La Reja en el que murieron dos ladrones y un policía. Penszarski ganó notoriedad en 2000, cuando denunció un complot penitenciario para matar al juez Alberto Baños, quien investigaba presuntas salidas de presos para robar con el amparo de guardias carcelarios. Por el mismo caso, Valor fue condenado en 1999 junto a otros siete miembros de la banda.

Misa en Ciudad Oculta

Hoy a las 19.30, en la capilla Nuestra Señora del Carmen, Hubac y Pilar, en plena Ciudad Oculta, se realizará una misa en memoria del "Chelo" Portillo y "el Cordero" Cordel, al cumplirse un mes de su muerte. Según la versión policial, Portillo murió en un supuesto enfrentamiento con policías de la 40ª, y Cordel al chocar el auto robado en el que escapaba. Testigos del hecho tienen una versión diferente: aseguran que "el Chelo" fue fusilado mientras pedía clemencia y "el Cordero" murió por la golpiza recibida.

Un estudio prueba que las tareas domésticas producen depresión

La actividad física, cuando consiste en efectuar quehaceres domésticos, produce depresión. Así lo muestra una investigación dada a conocer en Gran Bretaña, que vino a verificar la desdicha de las faenas domésticas, no ya por el camino de las quejas de las amas de casa sino por el de los efectos del ejercicio físico sobre el sistema nervioso: el estudio, a largo plazo, venía señalando que niveles moderados de actividad cotidiana producen efectos comparables a los de los antidepressivos, pero tropezó con el hallazgo de que, cuando un nivel similar de actividad se aplica a las cosas de la casa, causa el efecto contrario. Así, los resultados de la investigación se pueden anotar en dos registros: por una parte, reafirman las consecuencias enfermantes que puede llegar a tener la condición de la mujer o —especialmente en la Argentina de la desocupación— el hombre que sólo se dedica a eso; por la otra, condiciona los efectos positivos del ejercicio físico a que éste se inscriba "en una actividad recreativa".

Desde 1997, el Departamento de Promoción de la Salud de la Universidad de Glasgow venía efectuando una investigación sobre 3000 personas. Inicialmente, se había tratado de un programa para prevenir riesgos de enfermedades cardíacas, pero resultó efectivo para tratar síntomas de depresión. El programa permitía alternativas como la realización de ejercicios físicos relativamente energéticos —como la marcha a paso vivo— durante 20 a 30 minutos, tres o más veces por semana, pero también incluía, y ésta era su particularidad, la opción de incluir formas moderadas de ejercicio en las actividades cotidianas: por ejemplo, reemplazar el ómnibus por la bicicleta o paseos de menor duración e intensidad.

Tanto las formas energéticas como las moderadas de actividad se mostraron efectivas contra la depresión, medida ésta según un cuestionario de uso estandarizado en psiquiatría. Esto sustentó la hipótesis de que "el ejercicio causa en el cuerpo cambios químicos que se asemejan mucho a la acción de las drogas antidepressivas que operan sobre la serotonina en el cerebro", en palabras de Nanette Mutrie, especialista en psicología del ejercicio físico en la Universidad de Glasgow.

En el plan de aprovechar las oportunidades de ejercicio físico

Investigadores británicos encontraron que, contrariamente a otras actividades físicas cotidianas, que tienen efecto positivo en el sistema nervioso, los quehaceres domésticos deprimen.



La tendencia actual es a impulsar actividades físicas moderadas dentro de la rutina diaria. Sin embargo, los británicos concluyeron que esa idea no se aplica con las tareas de la casa.

Diferencia: "Con el ejercicio energético, los resultados son claros: cuanto más se hace, mejor es para el bienestar. Pero con las tareas domésticas pasa lo contrario".

que ofrece la vida cotidiana, las tareas domésticas parecían una buena opción. Pero resultó que no: "Encontramos que las tareas domésticas tenían un impacto negativo", reconoció Mutrie, y precisó: "Con el ejercicio energético, los resultados son claros: cuanto más se hace, mejor es para el bienestar. Pero con las tareas domésticas pasa lo contrario. Debe haber una explicación psicológica".

La discusión sobre el valor de las tareas domésticas en tanto ejercicio físico se enmarca en un cambio en los criterios de salud pública que, en los últimos años, han virado de recomendar una actividad física enérgica por lo menos tres veces por semana a admitir actividades físicas moderadas que puedan incluirse en la rutina dia-

ria. Está bien, dicen ahora, pero eso no justifica mandar a nadie a lavar los platos.

Otra investigación, efectuada en la Universidad de Bristol, involucró a 2300 mujeres mayores, de entre 60 y 79 años, en 15 ciudades de Gran Bretaña. Se les pedían detalles sobre sus actividades físicas, incluyendo el cuidado del jardín, caminatas, ciclismo y... ¿pasar la aspiradora? El problema era que, si se incluían los quehaceres domésticos, más de dos tercios de las mujeres examinadas resultaban alcanzar los niveles recomendados de actividad física; si no se incluían sus trabajos como amas de casa, sólo una de cada cinco alcanzaba un grado saludable de actividad. En definitiva los investigadores concluyeron que "incluir las tareas domésticas entre las actividades físicas recomendables no contribuiría a mejorar la salud de la población".

El jefe del equipo de Bristol, Shah Ebrahim, estimó que las mujeres en estudio "no ganarían ningún beneficio para su salud a partir del trabajo doméstico, simplemente porque éste no les ofrecía una actividad recreativa".

El cambio histórico

Por P. L.

"Históricamente, la condición de ama de casa empezó siendo un logro y un progreso para muchas mujeres —observa Irene Meler, coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires— en los albores del industrialismo, el empresario pagaba por el trabajo de la familia entera, incluida la mujer, bajo las peores condiciones; cuando, luego de varias generaciones, las mujeres llegaron a ser amas de casa, esto coincidió con un ascenso de clase: en los nacientes sectores medios, ellas podían dedicarse a criar con esmero sus hijos. Después, pasada la mitad del siglo XX, una cantidad importante de mujeres se insertó en la actividad remunerada pero ya para desempeñar otros trabajos, propios de la clase media: entonces, sí, el trabajo brindaba mayor dignidad social y poder de negociación en la pareja."

Entonces, "las tareas domésticas pasaron a ser resignificadas como la actividad que hacen aquellas que no saben hacer ninguna otra cosa, pudiendo aspirar a ello. Así pasaron a convertirse en una circunstancia vital particularmente depresógena —continuó Meler—. Para colmo, la familia se ha fragilizado enormemente".

Y los quehaceres de la casa "son doblemente depresógenos para los hombres que deben desempeñarlos, no por compartirlos con su pareja, sino por haber perdido su empleo remunerado. El desempeño del rol doméstico por el varón carece de toda legitimación tradicional y los hombres muestran sentirse totalmente desvirilizados", concluyó.

No hay nada más importante que su

Vida

y nadie mejor que nosotros para cuidarla

En Medicina Privada somos la única opción

GRUPO FAMILIAR desde
\$148
Iva incluido

ASOCIESE AL

4854-3500

www.valmedsa.com.ar - valmed@valmedsa.com.ar

Desde 1989 en valmed* trabajamos al servicio de la gente. Con toda la transparencia y responsabilidad que nos caracteriza. Una cartilla sólida con más de 150 instituciones de primer nivel. Planes sin bonos ni chequeras. Cobertura Nacional e Internacional.

Dos centros médicos y un sanatorio propio. Una amplia red de farmacias con el 40% de descuento. Más de 15 años de experiencia y honestidad en el mercado de la salud. valmed es una empresa totalmente Argentina. Porque entendemos cuales son sus necesidades y sabemos como cuidarlo.

valmed*
organización médica

UN ACUERDO ENTRE IRAK Y LA ONU TRABA LA POLITICA DE BUSH

Quiero una resolución así de grande

EE.UU. buscaba ayer impedir el retorno de los inspectores de armas a Irak hasta que la ONU adopte una resolución más dura.

Irak se anotó ayer un portazo en su guerra diplomática con Estados Unidos. El jefe de inspectores de la ONU, Hans Blix, llegó ayer a un acuerdo con las autoridades iraquíes para que una avanzada de inspecciones llegue en dos semanas a Bagdad y tenga acceso a "todas las instalaciones" donde pueda haber armas de destrucción masiva. Este anuncio retrasa las intenciones de guerra de la Casa Blanca y satisface a los países que, fuera de Gran Bretaña, tienen poder de veto en el Consejo de Seguridad: Francia, China y Rusia. Ahora será más difícil aún para Estados Unidos lograr que el Consejo de Seguridad adopte una nueva resolución, "más enérgica", como declaró ayer el presidente George Bush, para ir automáticamente a la guerra en caso de que Saddam Hussein incumpla algo del acuerdo. Por eso, un funcionario del Departamento de Estado norteamericano resumió así la posición de su país: "Estamos tratando de impedir el retorno de los inspectores".

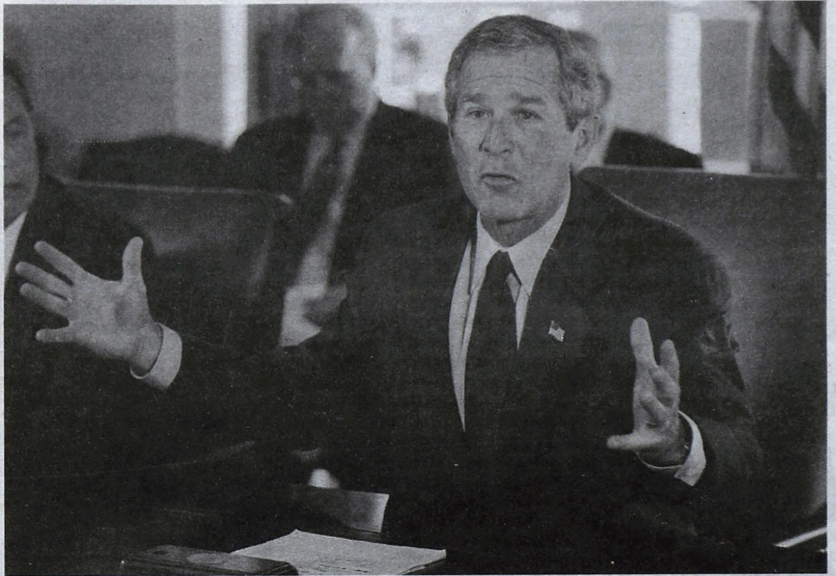
Los movimientos de Estados Unidos dentro de la ONU se están complicando cada vez más. Irak lo sabe y actúa sobre eso. La Casa

Blanca quiere a toda costa una resolución lo más enérgica posible, o sea, que autorice el uso de la fuerza militar sobre Irak casi suponiendo que Saddam no va a permitir, realmente, que se realicen las inspecciones. Gran Bretaña es la encargada de negociar esta posición de máxima con el resto de los países. "El acuerdo no es una alternativa a la nueva resolución más firme del Consejo de Seguridad—declaró en este sentido el canciller británico Jack Straw—. Me congratulo por el trabajo de Hans Blix y de sus colegas y espero impaciente el informe que presentará ante el Consejo de Seguridad. Pero eso no basta", sen-

tenció. Rusia y China creen que no hace falta ninguna resolución más que lo que acuerden los inspectores con los iraquíes y Francia estima que, si Saddam no coopera, recién debería pensarse en una segunda resolución que autorice el uso de la fuerza militar. En este sentido, el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, calificó de "exagerada" la interpretación dada a afirmaciones recientes de ciertos miembros del gobierno, entre ellos el secretario de Estado Colin Powell, de que Estados Unidos estaría dispuesto a aceptar dos resoluciones distintas. En todo caso, con el acuerdo alcanzado por los inspectores y los iraquíes, toda la cuestión de las resoluciones queda cajoneada. "Creo que los inspectores no deben ir hasta que el Consejo de Seguridad les dé las autorizaciones e instrucciones que necesitan", dijo ayer el vocero del Departamento de Estado norteamericano, Richard Boucher. Estados Unidos quiere retrasar la ida de los inspectores para acelerar la nueva resolución; Irak quiere apurar la llegada de los inspectores para que tal resolución no exista. En esta disputa, hay versiones de que el Departamento de Estado, en otro enfrentamiento con el Pentágono, estaría aceptando el viaje de los inspectores como una forma de negociar los tantos en la ONU.

Del anuncio de Blix sobre la disposición de Irak para todas las inspecciones surge un agujero por donde se pueden colar las exigencias angloamericanas: los numerosos palacios presidenciales. Como ya ocurriera con las periódicas crisis de las inspecciones (la última, en 1998), los palacios presidenciales son "lugares sensibles", a los que Saddam en general no permite el acceso, y el acuerdo excluye el tema y le pasa la pelota al Consejo de Seguridad, donde Estados Unidos y Gran Bretaña pueden volver a argumentar que la voluntad de cooperación de Saddam no es total y exigir otras resoluciones, para que toda la ronda diplomática vuelva a comenzar.

Como toda renovación de la ronda es un punto para Irak, Bush salió a plantarse. "Quiero una resolución enérgica para no recaer en las mismas trampas que en estos últimos once años (desde la Guerra del Golfo)", le dijo a la ONU. Y al Congreso de su país le advirtió: "No quie-



George W. Bush habló ayer ante congresistas y pidió "una nueva, fuerte resolución" contra Irak. El presidente quiere una autorización explícita de ataque militar en caso de que Irak incumpla acuerdos.

ro una resolución que me ate las manos, una resolución más débil que la aprobada por el Congreso en 1998", que llamaba al eventual derrocamiento de Hussein. Bush se refería a una resolución bipartidista impulsada por los senadores Joseph Biden (demócrata) y Richard Lugar (repblicano) que establece condiciones para el uso de la fuerza contra Irak y lograr su desarme.

Según cálculos de la Oficina del Presupuesto del Congreso (CBO), una posible guerra en Irak acarrearía un costo de al menos 9000 millones de dólares al mes, dependiendo del número de tropas por tierra y del volumen de los ataques aéreos. Por eso fue elocuente la declaración del portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer. Llamando a los iraquíes a matar a Saddam Hussein, dijo que

"el costo de una bala, si el pueblo iraquí lo asume, es sustancialmente menor al de enviar las tropas allí. Queremos un cambio de régimen en Irak, cueste lo que cueste". Claro que el diario *Washington Times* publicó ayer que algunas cepas para desarrollar las armas bacteriológicas que tendría Saddam fueron aportadas por Estados Unidos durante la guerra Irán-Irak (1980-1988).

EN EE.UU. DICEN QUE ES LA CAPITAL DE ISRAEL

El año próximo en Jerusalén

Una decisión del Congreso estadounidense ha puesto en cortocircuito la política exterior estadounidense y levantó la furia de los árabes: el reconocimiento de Jerusalén como capital de Israel, por medio de una resolución que autoriza la entrega de fondos para el traslado de la embajada estadounidense, que se encuentra en Tel Aviv. La Casa Blanca y el Departamento de Estado dijeron que no cumplirán con la resolución y que su política hacia Jerusalén no ha cambiado, pero la dirección palestina condenó la disposición del Congreso y anunció su intención de recurrir al Consejo de Seguridad de la ONU y a la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para responder a esa ley.

"La Autoridad Palestina pedirá la convocatoria del Comité Al Qods de la OCI, de la Liga Árabe y del Consejo de Seguridad para contrarrestar ese peligroso proyecto—declaró Saeb Erekat, principal negociador palestino—. Es algo que no tiene precedentes. Se trata de una flagrante violación de todos los acuerdos firmados entre Israel y los palestinos—agregó—. Será el pueblo palestino el que decida sobre el futuro de Jerusalén y no el Congreso de Estados Unidos, que está bajo el control de los grupos de presión israelíes", añadió, acusando al presidente estadounidense George W. Bush de "echar leña al fuego". En un comunicado publicado por la agencia palestina Wafa en Gaza,

la dirección palestina "llama al mundo a rechazar la decisión del Congreso norteamericano, que ignora los derechos y los intereses de los árabes, de los palestinos, de los musulmanes y de los cristianos. La decisión del Congreso de considerar Jerusalén como capital del Estado de Israel representa un duro golpe para el proceso de paz y amenaza al pueblo palestino y a toda la nación árabe, musulmana y cristiana", subrayó.

La Casa Blanca anunció anteayer que Bush había firmado la ley sobre el presupuesto del Departamento de Estado para el año fiscal 2003, que incluye una disposición en la que se reconoce a Jerusalén como la capital de Israel, pero precisó que la presidencia se oponía a esa cláusula. Is-

rael ocupó y anexó de facto en 1967 el sector oriental de Jerusalén y la Knesset (Parlamento israelí) adoptó en 1980 una ley fundamental considerando "Jerusalén reunificada capital eterna de Israel". Por su parte, los palestinos quieren convertir Jerusalén este en la capital de su futuro Estado. Y la comunidad internacional nunca ha reconocido la anexión de la parte oriental de la ciudad por parte de los israelíes. En todo caso, la posible división de la ciudad entre una capital judía en Jerusalén Occidental y otra palestina en Jerusalén Oriental fue evocada por la propia Israel en las negociaciones de fines del 2000, hasta que nuevas exigencias palestinas y redoblados ataques terroristas frustraron un acuerdo sobre el tema.



Un policía iraquí ante la sede de la ONU, en Bagdad. Al acordar con la ONU, Irak busca bloquear la política de EE.UU.



Jóvenes palestinos ante la sede de su gobierno. Protestan por el sitio israelí a las instalaciones.

CARDOSO DEJA A SU SUCESOR

Cuando ganar

Por Eric Nepomuceno *
Desde Río de Janeiro

Brasil está en vilo: ¿habrá o no una segunda vuelta en las elecciones presidenciales? Y si la hay, ¿quién será el adversario de Luis Inácio Lula da Silva, el antiguo dirigente sindical que se presenta por el Partido de los Trabajadores (PT)? Conocidas las respuestas, la expectativa de 10 de cada 10 analistas es que la tensión se mantendrá elevada al menos tres meses y que podría prolongarse por un plazo mucho mayor.

Desde mediados de abril, a medida en que la campaña electoral empezaba a ganar fuerza, un segmento de la vida brasileña entró en turbulencia: el mercado financiero, término de los temores y expectativas de la banca y del empresariado nacional, y de los inversionistas extranjeros. Impulsada por factores externos (la crisis de Argentina, el confuso escenario internacional y la difícil situación económica de EE.UU.) e internos (el alto volumen de la deuda brasileña, pública y privada, y la dependencia de capital externo), la economía del país entró en ritmo cada vez más lento, según crecían las perspectivas de que un candidato opositor llegara a la victoria. Al mismo tiempo, la especulación con títulos públicos y con la moneda alcanzó niveles inauditos.

El dólar valía en enero 2,30 reales, el primer día de junio se cotizaba a 2,53, muy por encima de las perspectivas oficiales, y cerró ayer en 3,60 reales, luego de haber alcanzado, la semana pasada y en el auge del nerviosismo, 3,92.

Cuando faltan cinco días para la fecha decisiva, nadie en el mercado financiero se arriesga a un pronóstico: "En estos días puede llegar a cuatro reales, o más", decía el domingo el operador de cambio de una importante financiera de Río de Janeiro. Con esa tasa de cambio, la deuda pública brasileña ya alcanza un 62 por ciento del PIB. Ganan fuerza los temores, verificados en determinados sectores de la economía, de que el país tenga dificultades para cubrir los compromisos que vencen hasta diciembre y suman 16.700 millones de dólares.

Periodo: Compromisos por unos 16.700 millones de dólares ya serían motivo de temor, pero hay un agravante. En este periodo Brasil sabrá quién será el próximo presidente.

Nadie discute las causas que llevaron al dólar a romper todas las marcas frente al real. Sus desastrosas consecuencias se sienten tanto en la vida de las empresas como en la población, que experimenta índices de inflación inquietantes, por encima del 2% en agosto y septiembre.

Para analistas económicos, la deuda pública interna preocupa tanto como la privada. El ministro de Hacienda, Pedro Malán, y el presidente del Banco Central, Armínio Fraga, experimentado y respetado operador de bolsa, hacen lo que pueden para demostrar que la confianza de los organismos financieros internacionales y de la banca privada en Brasil se mantiene. De los primeros lograron un préstamo del FMI de 30.000 millones de dólares.

Un dólar valía en enero

2,30 reales y en estos

días puede llegar a

cuatro reales o más.

Octubre, noviembre y

diciembre presentan una

serie de vencimientos de

deuda que estallarán en

el medio de la transición.

Y cualquiera sea el

vencedor de las

elecciones, estará

fuertemente

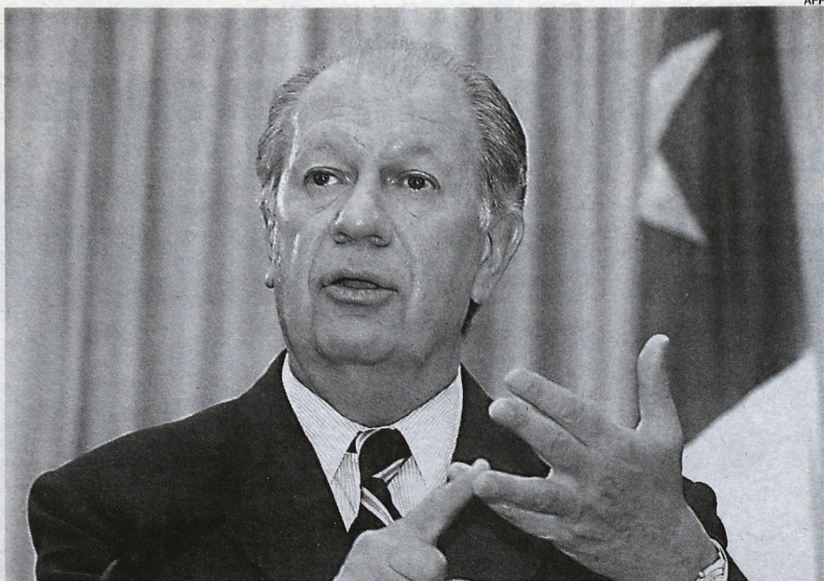
condicionado.

De la segunda, declaraciones formales y ni un centavo.

El arsenal de que dispone el Banco Central para hacer frente a la guerra especulativa que amenaza a los mercados financieros está al borde del agotamiento, sin probar su eficacia. Y, para culminar, la fuerte desconfianza de que la victoria del candidato opositor pueda significar un cambio brusco en las políticas económicas y monetarias llevadas a cabo desde 1994 hace que los inversionistas opten por dos salidas: retraerse, o buscar la protección del dólar presionando aún más las tasas de cambio y debilitando el real, que este año perdió un 68% de su valor.

La fuerte dependencia brasileña de capitales externos será combatida, según los candidatos, pero ninguna de las soluciones presentadas hasta ahora parecen posibles. Brasil necesita anualmente de 30.000 a 35.000 millones de dólares, cuyo origen tiene de ser el capital internacional. Todas las previsiones indican una fuerte retracción de esa fuente en los próximos años. Tomando como base los años '90, los países de llamada economía emergente cuentan hoy con menos de la mitad de los dólares disponibles para inversión. Y hace una semana, Brasil se desplomó del tercero al puesto 130° entre los países más atractivos para la inversión extranjera en todo el mundo. Ninguno de los cuatro candidatos ha explicado, de manera convincente, qué hará para disminuir esa dependencia, y mucho menos para atraer al país más capitales.

Otro punto se refiere a los compromisos a cumplir todavía en el período en que Fernando Henrique Cardoso esté al frente de la presidencia, de aquí al 31 de diciembre. Al contrario del calendario electoral, que todavía deja lugar a ciertas dudas, el de compromisos es fijo, y sin remedio. Ya hay 1288 millones de dólares en títulos públicos indexados al dólar que tendrán de ser pagados o renegotiados. El gobierno dispone de recursos para rescatarlos, y el mercado pide —además de la indexación— tasas de hasta un 50 por ciento el año para prorrogar los plazos. El 17 de octubre, otro vencimiento: 3600 en títulos públicos. Y el 23, coincidiendo



Lagos pidió al Congreso reformar la Constitución para eliminar las cláusulas pinochetistas. Una de ellas le impide destituir a los comandantes militares, como el general del aire Patricio Ríos.

El FACHista que disparó dos tiros por la culata

El jefe de la Fuerza Aérea Chilena (FACH) adelantaría su retiro, y la propuesta de reformar la Constitución gana apoyo.

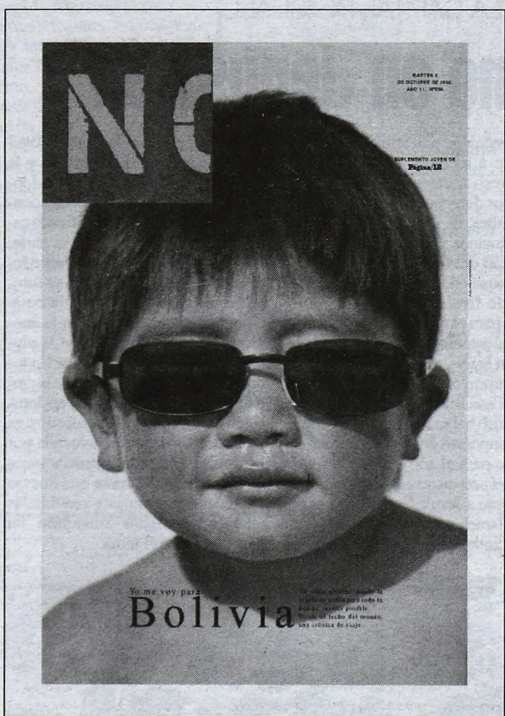
La puja entre el presidente chileno Ricardo Lagos y el comandante de la Fuerza Aérea Patricio Ríos puede tener un desenlace virtuoso. Por un lado, y pese a que el presidente carece del poder constitucional de destituir a los jefes militares, trascendió que el general Ríos adelantaría su pase a retiro a enero próximo. Y por otro, la propuesta del presidente Ricar-

do Lagos para reformar la Constitución que dejó en Chile el ex dictador Augusto Pinochet y restaurar la facultad presidencial de remover a los jefes militares ganó terreno en la derecha opositora. Lagos calificó ayer de "turbulencias menores" la crisis con el jefe de la Fuerza Aérea Chilena (FACH).

A casi 13 años del restablecimiento de la democracia, el partido Renovación Nacional (RN), de tendencia centroderechista, acordó apoyar de manera parcial una reforma constitucional para restaurar la autoridad presidencial sobre los mandos militares. RN, que junto a la conservadora Unión Demócrata Independiente (UDI) conforma la alianza opositora, aceptó votar en favor del proyecto siempre que se establezca que una eventual destitución deberá ser consultada al Consejo de Seguridad Nacional (Cosena). Sin embargo, las funciones de este consejo —que está integrado por civiles y militares— también deben ser reformadas, según el proyecto del gobierno, para mantenerlo sólo como un órgano consultivo. Lagos insistió en pedir al Parlamento que apruebe el proyecto, en medio de la tensión que surgió con el general Patricio Ríos por su presunto ocultamiento de antecedentes sobre violaciones a los derechos humanos durante la dictadura de Pinochet (1973-1990). Lagos "deploró" anteayer la forma en que la FACH recopiló información sobre el paradero de detenidos desaparecidos, utilizando para ello a un general cuya esposa fue procesada por la desaparición de al menos tres opositores a Pinochet. Pero la posición de Ríos se deterioró ante la falta de respaldo de los oficiales de su propia fuerza.

El presidente no está facultado para destituir al general Ríos ni a ninguno de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas, debido a que la Constitución que en 1980 dictó el general Pinochet eliminó esa facultad.

Los dos mandatarios que antecieron a Lagos (Patricio Aylwin y Eduardo Frei) también intentaron reformar la Constitución en éste y otros puntos, pero se encontraron con la férrea resistencia de la derecha opositora.



MAÑANA CON EL DIARIO

Experiencia boliviana: diario de viaje a más de 3000 metros de altura. De todo para ver y sentir. Más: Flaming Lips, Jaime sin tierra, Mercano, Un oso rojo, Estación electrónica, concursos de bandas, Suede, FMérides Truchas, Clara de Noche, Clip-Clap, Boletería. **Página/12**

UN ENVENENADO CALENDARIO DE VENCIMIENTOS DE DEUDA

es tomar una bomba de tiempo

do con la reunión con el Consejo de Política Monetaria, que determina la tasa de interés básico, un tercer vencimiento, esta vez por 1100 millones de dólares. Finalmente, a lo largo de octubre, el total de deudas externas del sector privado alcanza los 1490 millones de dólares. Total: 6474 millones de dólares.

Noviembre no dará treguas: el primer día del mes, 450 millones de dólares de deuda pública. El 14, otros 1740 millones. El 20, 2240 millones. La deuda del sector privado en noviembre será de 715 millones de dólares. Total: 5145 millones.

Luego, diciembre: el día 2 vencen 445 millones de dólares en títulos cambiarios. El 6 se dará la primera revisión del reciente acuerdo firmado con el FMI, que determinó un préstamo de 30.000 millones de dólares hasta el final de 2003. El 12, otros 1690 millones de dólares de la deuda pública indexada a la moneda norteamericana. El 18, 1360 millones más. La deuda del sector privado en diciembre asciende a 588 millones de dólares. Total aproximado: 4083 millones de dólares.

Compromisos de unos 16.700 millones de dólares ya serían motivo suficiente para temor e inquietud, pero hay un agravante. En este período Brasil sabrá quién será el próximo presidente.

Buena parte del sector productivo de la economía declara que la llegada de Lula al poder sería "aceptable", pero hay consenso de que los próximos meses serán poco o nada tranquilos. Entre agentes del sector financiero, cuyos beneficios a lo largo de los últimos cuatro años han roto todas las marcas anteriores en Brasil, la sensación es otra: se teme un total descontrol del mercado.

La especulación corrió y corre suelta, aseguran economistas tanto del gobierno como de la oposición. Sabedores de que, gane quien gane, el modelo económico que tanto benefició al sector financiero en los últimos años sufrirá cambios, los bancos tratan de ganar lo que pueden. Desde Delfim Netto, poderosa eminencia gris del régimen militar, hasta Guido Mantega, principal asesor económico de Lula, pasando por Pedro Malán, actual ministro de Hacienda, todos dicen que el ataque es-

Tasas: Al pedir tasas anuales de interés de hasta 50% más la indexación, esos bancos estarían dejando al gobierno sin otra opción que rescatar los papeles.

peculativo contra la moneda brasileña es el más brutal registrado en la historia contemporánea. Mantega llegó a afirmar que "los que están buscando protección en el cambio no aceptan pagar cuatro reales por dólar", asegurando que la cotización de la moneda es manipulada por los bancos interesados en obtener lo máximo posible por los títulos públicos indexados al cambio. Al pedir tasas anuales de interés de hasta 50% más la indexación, esos bancos estarían dejando al gobierno sin otra opción que rescatar los papeles, una vez que las tasas aceptadas por un nuevo plazo licitarían sobre el próximo gobierno.

La evidente especulación deja claro que por más que el empresariado nacional asegure que el temor a Lu-



Una de las jornadas de pánico en la Bolsa de San Pablo, ante el desplome del real.

La especulación con títulos públicos y con la moneda alcanzó en estos días niveles sin precedentes.

la es mucho menor de lo que era hace 13 años, las dudas persisten. En aquella época, Mario Amato, entonces presidente de la todopoderosa federación que reúne al empresariado de San Pablo, dijo que una victoria de Lula provocaría la "fuga en masa de 800.000 empresarios brasileños al exterior". Ahora, Lula cuenta con un inédito respaldo empresarial. De Eugenio Staub, dueño de la Gradiente, gigante del sector electrónico, a Ivo Rosset, líder del sector de ropas íntimas femeninas y que emplea a 4000 personas, pasando por José Pessoa de Queiroz, uno de los más fuertes productores de azúcar y alcohol de Brasil, 500 empresarios manifestaron su apoyo al candidato del PT.

Pero la economía del país necesitaría aumentos mínimos de un 5% en el PIB en los próximos cuatro años sólo para cumplir las promesas de crear nuevos puestos de trabajo. Este año el crecimiento previsto es de poco más de 1% por ciento y el promedio desde 1994 es un 2,4%. Hasta los más optimistas admiten que esa perspectiva es casi imposible.

Mientras persisten las dudas, nadie sabe decir qué se puede esperar en los tres primeros meses del próximo gobierno. Menos aún en el período desde la elección a la transmisión de mando presidencial. Lula anticipa la intención de lograr un amplio pacto entre los sectores productivos y el sector obrero. Los empresarios admiten que el modelo económico de la era Cardoso, que tanto benefició al sector financiero en detrimento del sector productivo, está agotado y necesita redefinirse. El sector financiero dice que la incertidumbre de los primeros meses podrá hundir la cotización del real frente al dólar y dificultar aún más la capacidad del gobierno y del sector privado para enfrentar sus compromisos externos.

El electorado espera que el nuevo presidente cumpla un mínimo de las promesas de campaña, pero en la opinión pública se detecta ya una inmensa duda de que sea posible. El peso de esa duda es parte fundamental del peso de la herencia que Cardoso dejará al sucesor.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

CARDOSO ACUSO A LULA DE "ANTIDEMOCRÁTICO"

Pánico en las filas de Serra

Por Pablo Rodríguez

Entre hoy y mañana se jugará en Brasil la cuenta regresiva, en términos políticos, para saber si Luiz Inácio Lula Da Silva resulta electo presidente de Brasil el próximo domingo. Y las encuestas confirman que tiene las de ganar en términos absolutos. Un nuevo sondeo de Ibope le da el 48 por ciento de los votos válidos, aumentando su ventaja sobre el oficialista José Serra. En el acto de cierre de campaña en São Paulo, Lula volvió a su pasado sindical frente a una multitud de obreros: "A partir del domingo, si Dios quiere, tendremos por primera vez en la historia de Brasil un metalúrgico tornero mecánico presidente del país más importante de América latina. Soy el resultado de la conciencia política de la clase trabajadora".

La cuenta regresiva política empezó ayer. Primero, porque el presidente Fernando Henrique Cardoso comenzó a jugar todas las fichas por su delfín, José Serra, para aunque sea arrancarle a Lula una segunda vuelta con su ex ministro de Salud. Segundo, porque el propio Lula resultará beneficiado de la desesperación de la campaña de Serra, ya que la justicia electoral le permitió al Partido de los Trabajadores más minutos de publicidad como penalización a la campaña oficialista por sus continuos ataques a Lula. Y tercero, porque la posible renuncia de la candidatura de Ciro Gomes para apoyar a Lula está ganando espacio. Uno de sus asesores de campaña, Roberto Mangabeira Unger, pidió por la *Folha de S. Paulo* que Gomes y Anthony Garotinho renuncien, y Leonel Brizola directamente amenazó con pasarse a la campaña de Lula. Algunos analistas especulan con que Gomes anunciará mañana su renuncia, en el último debate televisivo de la campaña.

Lula cerró ayer su campaña en un acto ante obreros de São Paulo, de donde salió a la palestra política co-

mo dirigente sindical. Anteayer, había convocado unas 100.000 personas en Porto Alegre, capital de Rio Grande do Sul, bastión del PT. "Les pido que no se conformen porque todavía no ganamos", advirtió. Los asesores de campaña del PT anunciaron que lanzarán en estos días unos dos millones de militantes a la calle para captar ese dos o tres por ciento que, según todas las encuestas, le falta a Lula para ganar directamente el domingo. Entretanto, la campaña oficialista ya no sabe qué lanzar. Ayer Cardoso criticó desde todos los ángulos posibles a Lula, Garotinho y Gomes, diciendo que les falta "voluntad política" para realizar las reformas que el país necesita. Por ejemplo: se defendió de las críticas a su gestión por no reducir las tasas de interés. "Eso (bajar los intereses) no puede ser hecho así, principalmente en una sociedad democrática. Al final, quienes compran los títulos públicos pueden negarse a adquirirlos si no se les ofrece lo que quieren. Algunos creen que todo depende de voluntad política y no saben nada", declaró. Conviertiendo su discurso en una curiosa arenga por la democracia, el presidente argumentó que quienes piensan que podía bajar las

Claves

◆ Lula, a quien las encuestas le dan un probable triunfo en la primera vuelta presidencial el próximo domingo, cerró ayer su campaña con un acto en São Paulo.

◆ El presidente Fernando Henrique Cardoso, convertido súbitamente en el principal animador de la candidatura de José Serra, criticó ayer a todos los candidatos de la oposición. Serra todavía tiene mínimas chances de forzar un ballottage con Lula.

◆ Para evitar este escenario, los pesos pesados de la candidatura laborista de Ciro Gomes volvieron a pedirle que se retire para asegurar la victoria de Lula.



La V de la victoria de Lula en el acto de anteayer en Porto Alegre.

"Les pido que no se conformen porque todavía no ganamos", advirtió.

LIGA NUEVA

Con el partido entre el recién ascendido Ben Hur de Rafaela, y el actual campeón, Atenas, arrancará esta noche a partir de las 21.10 (televisa TyC Sports) una nueva edición de la Liga Nacional de Básquet. Luego de la histórica participación de la Selección Argentina en el Mundial de Indianápolis, el básquet local comenzará un nuevo certamen. Claro que el auge que logró el deporte con la medalla de plata obtenida en Estados Unidos difícilmente se traslade a la competencia local. De los doce integrantes de aquel plantel ya no queda ninguno en Argentina. El último era Leonardo Gutiérrez, que se fue a España. Además, varias figuras de la última Liga también emigraron, tal los casos de Walter Herrmann o Sebastián Ginóbili. Para colmo, la crisis económica condicionó la llegada de refuerzos extranjeros, ya que de los tres por equipo de antes se pasó a uno no obligatorio. Sin bien la calidad de juego disminuye, lo positivo de esta situación es que los clubes están obligados a apostar a sus juveniles, que podrán mostrarse. Ante ese panorama, es muy difícil aventurar candidatos, Atenas y Boca parecen tener mayor potencial.

San Lorenzo y Racing aún creen en la Copa Fantasma

Juegan en el Nuevo Gasómetro el partido de ida por cuartos de final de la improvisada Copa Sudamericana. Va a ser lindo: ponen todo.

S. LORENZO RACING

Saja	Campagnuolo
Esquivel	Rivarola
L. Alvarez	Maidana
M. Rodríguez	Ubeda
Paredes	Bedoya
Chatruc	Romero
Michellini	Bastia
Zurita	Peralta
Romagnoli	M. González
Astudillo	M. Estévez
Acosta	Millito
DT: Insua	DT: Ardiles

Arbitro: Angel Sánchez
Cancha: San Lorenzo
Hora: 21:10. TV: Fox Sports.

San Lorenzo y Racing Club volverán a verse frente a frente esta noche, en el partido de ida por los cuartos de final de la Copa Sudamericana, en el Nuevo Gasómetro, apenas cuatro días después de haberse enfrentado por el Apertura en Avellaneda. Se reeditará el clásico del sábado (empataron 1-1), pero por una co-

pa que cobró interés para ambos dada la distancia de ambos respecto de la punta en el Apertura: San Lorenzo está a 7 puntos del líder Independiente y Racing a 11 —aunque el equipo de Ardiles deberá completar el 16 de este mes un encuentro frente a Nueva Chicago—, por lo que la Copa Sudamericana aparece como una alternativa válida para no terminar el 2002 sin festejos. Racing —en actuaciones que le sirvieron para levantarse tras una racha negativa— viene de eliminar a River con una victoria de local y el empate en el Monumental, mientras que San Lorenzo vapuleó al inexperto Monagas venezolano con goles de ida y vuelta.

Y claro que el aspecto económico no puede quedar de lado frente a la crisis que atraviesa la Argentina, al asegurarse al equipo que supere esta instancia 150 mil dólares. Por todo eso, tanto Rubén Insua como Ardiles están decididos a afrontar el Apertura y la Copa con similar atención, al menos por ahora. En San Lorenzo se producirá el cambio obligado por la



Astudillo y Bedoya, disputando la pelota el sábado último. Por el Apertura fue empate, hoy se cruzan por la Sudamericana.

lesión del central Devaca; Leandro Alvarez o Gonzalo Rodríguez entrarían en su lugar. Rodrigo Astudillo (Cordone iría al banco) tendría la chance de conservar la titularidad en la ofensiva.

En Racing, Ardiles decidió el regreso de Maxi Estévez, asiduo verdugo del Ciclón, en lugar de Nicolás Pavlovich, con fatiga muscu-

lar. Además, Julián Maidana y Rivarola estarán en el fondo de salida. Pero Ardiles no sólo piensa en el clásico de hoy en el Bajo Flores y ya fijó su postura respecto del escenario de la revancha: "Para nosotros es muy importante jugar el desquite en Racing", dijo. Es decir, que no piensa aceptar la oferta de jugar en Salta.

GANÓ BARCELONA POR LA CHAMPION'S

Con dos del Pibito

Dos goles de Javier Saviola para el Barcelona y uno de Juan Sebastián Verón para el Manchester fue la cosecha de los jugadores argentinos en la jornada de ayer de la Champion's League. En los resultados más importantes del día, Milan venció como visitante 2-1 al Bayern Munich, Barcelona le ganó 3-1 al Lokomotiv en Moscú y La Coruña batió 3-1 al Lens.

En la Zona H, Barcelona quedó a un paso de la clasificación para la segunda ronda al vencer 3-1 al Lokomotiv en Moscú. Kluivert y Saviola, en dos ocasiones, marcaron los goles. Riquelme no jugó, ya que ayer llegó a Barcelona luego de haber asistido al nacimiento de su hijo Agustín. A su vez, Galatasaray empató 0-0 con el Brujas. Barcelona tiene 9 puntos (puntaje ideal); Galatasaray, 4; Brujas, 2; y Lokomotiv, 1. En Munich, el Bayern cayó 2-1 con el Milan —dos de Inzaghi—, por

lo que quedó al borde de la eliminación en el Grupo G. En Riazor, La Coruña, con Scaloni y Duscher como titulares, se recuperó de un 0-1 para vencer 3-1 al Lens. Milan tiene 9 puntos; La Coruña, 6; y Bayern y Lens, 1.

Por el Grupo F, Manchester goleó 4-0 al Olympiakos con un gol de Verón, dos de Giggs y Solksjaer. Entretanto, el Bayer Leverkusen derrotó 2-0 al Maccabi Haifa. Manchester suma 9 puntos; Bayer, Maccabi y Olympiakos, 3. Por el Grupo E, Juventus derrotó en Turín 2-0 a Newcastle con goles de Del Piero y Feyenoord igualó 0-0 con el Dynamo de Kiev. Juventus lidera con 7 puntos; Feyenoord, 5; Dynamo, 4; Newcastle, 0.

Hoy completan: Arsenal-Auxerre y PSV-Borussia Dortmund, por el Grupo A; Liverpool-Spartak y Valencia-Basilea, por el B; AEK-Real Madrid y Genk-Roma, por el C; y Rosenborg-Ajax e Inter-Lyon, por el D.



Cabezazo de Saviola entre los centrales del Lokomotiv, y gol. El Barça, con puntaje ideal en su zona: 9 puntos en tres partidos.

INAUGURA LA TEMPORADA 2002 DE BASQUET ARGENTINO

HOY 21HS. BEN HUR VS. ATENAS

LIGA NACIONAL DE BASQUET EN VIVO PARA TODO EL PAIS

TyC Sports
nuestro mejor deporte

ARGENTINA DERROTO A PORTUGAL Y GANO SU ZONA INVICTO

La esperanza se viene al Luna

3

ARGENTINA
Milinkovic, Weber, Elgueta, Conte, Spajic, Bidegain; Meana (L). **DT:** Carlos Getzelevich. Ingresaron: Porporatto, Darraïdou, Ferraro, Giani.

1

PORTUGAL
Bira, Pinheiro, Manuel Silva, Bira, Joao José, Adriano Paco, Jorge Alves; Teixeira (L). **DT:** Juan Díaz. Ingresaron: Eurico, Peixoto, Reis, Fabio, Flavio.

Parciales: 21-25, 25-22, 25-22, 25-22.

Estadio: Aldo Cantoni (San Juan).

Árbitros: Pierre Farmer (Canadá) y Abdelmejid Djerad (Túnez)

Por A. D. B.

La misión no era sencilla. La Selección Argentina de Vóley enfrentaba al rival más complicado del Grupo A del Mundial, Portugal, que también venía de vencer en sus dos presentaciones anteriores. En consecuencia, estaba en disputa nada menos que el primer lugar de la zona, lo que significaba instalarse definitivamente en Buenos Aires y continuar el certamen en el Luna Park. El segundo tenía que viajar a Córdoba e integrar una zona con rivales más peligrosos. Pero a pesar de las palabras del presidente de la Federación Argentina (FAV), Mario Goijman, quien antes del encuentro dijo que si Argentina quedaba en el segundo puesto los “echaba a todos”, el equipo conducido por Carlos Getzelevich demostró que sigue en la curva ascendente, y así superó por 3-1 a Portugal, para continuar con el invicto en el campeonato del mundo.

Al igual que en el debut ante Australia, el seleccionado argentino comenzó su partido ante los portugueses mostrando mucho nerviosismo. De esa manera, el equipo local cometió muchos errores no forzados, sobre todo en el saque y en la recepción, y rápidamente pasó a perder por 4-0. Los portugueses se apoyaban en el desempeño de Joao José, quien marcó cinco puntos en ese primer parcial. Pero José estuvo bien acompañado por Adriano Paco, que marcó otros cuatro tantos. En Argentina, sólo Spajic logró destacarse atacando por el centro, y también aportando en bloqueo. De todas maneras, la precisión de los portugueses para definir los contraataques los llevaron a ganar el set por 25-21.

Argentina salió con mayor decisión en el segundo parcial, y ahí apareció toda la jerarquía de Marcos Milinkovic para liderar el ataque del equipo. El jugador del Asistel Milano tuvo gran efectividad con sus remates, y eso le sirvió a Argentina para llevarse el set por 25-22.

Los errores de Portugal se hicieron más evidentes en el tercer set, y Argentina tomó la iniciativa del parcial desde el inicio. El ingresado Giani volvió a destacarse como ante los austrianos, y Argentina llegó a sacar una diferencia de siete puntos. Los portugueses tuvieron

Tras perder el primer set 25-21, el equipo de Getzelevich definió con un triple 25-22.

Otra vez Milinkovic (25 tantos) fue figura.



Pega el sanjuanino Elgueta ante el infructuoso bloqueo portugués. Argentina comenzó errática pero supo, como ante Australia, darlo vuelta.

que recurrir al receptor-punta Roberto Reis, y así la diferencia se acortó a sólo dos. Sobre el final del parcial, otra vez los errores de los portugueses le permitieron a Argentina no sufrir riesgos, y de esa manera pudo ponerse al frente en el partido después de ganar el set por 25-22.

El equipo local buscó continuar con el dominio que había tomado en el tercer set pero Portugal no se entregó en ningún momento, y mantuvo la incertidumbre de la definición hasta el final. Pero nuevamente la solidez anímica de Argentina en los momentos de definición sir-

“Con hambre de gloria”

Javier Weber, armador y una de las figuras del equipo argentino ante Portugal, consideró que lo mejor que ha mostrado el equipo argentino en esta fase clasificatoria que terminó invicto es su “hambre de gloria”. Respecto del partido de anoche, consideró que se trató —una vez más— de un encuentro equilibrado en que la selección nacional supo sobreponerse a un comienzo flojo y mostró progresos en dos de los aspectos en que debe —y sabe que debe— trabajar: “Volumen de juego y, sobre todo, regularidad”. “Somos conscientes de que ésa es nuestra debilidad”, dijo. Las perspectivas ante el grupo que los espera en la segunda fase fueron analizadas así: “Todos son difíciles, pero aunque podemos perder con alguno, siempre jugamos bien contra Italia, por ejemplo”. Argentina se enfrentará sucesivamente con Japón, Italia y Bulgaria este fin de semana en el Luna Park. “Pero lo fundamental en este equipo argentino es que tiene hambre de gloria”, sintetizó Weber.

vió para que el equipo ganara el cuarto set por 25-22.

La ilusión por repetir lo logrado 20 años atrás, cuando se alcanzó el tercer puesto, sigue en marcha. Ahora la historia continuará el próximo viernes ante Japón, y seguramente con un Luna Park colmado.

GANARON YUGOSLAVIA, ITALIA, BRASIL Y RUSIA

Al final, los favoritos siguen

Al final, no hubo grandes sorpresas: Brasil, Italia, España y Rusia lograron clasificarse a la segunda ronda del Mundial, mientras que la juvenilísima Cuba quedó eliminada. Brasil aseguró la clasificación a la segunda ronda al derrotar y dejar fuera a Egipto por 3-0 (25-14, 25-20 y 25-21), y quedó segundo en el Grupo E, en Córdoba, detrás de Estados Unidos, que derrotó a Venezuela —eliminada también— por 3-0 (26-24, 25-18 y 33-31) y terminó con puntaje ideal.

En Santa Fe, la tricampeona Italia resucitó tras la impensada derrota frente a Polonia y venció a Canadá por 3-0 (25-20, 26-24 y 25-17), y se aseguró un cupo en la próxima fase por el Grupo B. Croacia —que cayó ante el puntero Polonia 3-0— y Canadá, quedaron afuera. Por su parte, España obtuvo el segundo puesto en el Grupo D, que se disputó en Mar del Plata, luego de ganarle al eliminado Kazajstán por 3-1, con parciales de 22-25, 25-16, 25-

21 y 25-21. A su vez, Yugoslavia, campeona olímpica en Sydney 2000 y una de las máximas candidatas al título, se aseguró el primer puesto al superar a Japón por 3-0. Yugoslavia ganó los tres partidos.

Por el grupo F, en Salta, la juvenil Cuba no pudo con Holanda y ca-



Francia-Bulgaria, con todo. Fue para los franceses 3-2.

yó 3-1 (25-18, 25-17, 16-25 y 25-21), mientras la República Checa, dirigida por el argentino Julio Velazco, superó a Grecia por 3-2 (22-25, 25-22, 23-25, 25-17 y 15-10). Holanda terminó primera con seis unidades y Grecia fue segunda con cuatro. República Checa, también con cuatro pero con mejor coeficiente de sets ganados que Cuba, pasó como uno de los cuatro mejores terceros. En el Grupo C, en Buenos Aires, Francia y Bulgaria dirimieron el liderazgo en un vibrante choque: 3-2 para los franceses (25-23, 22-25, 25-22, 17-25 y 17-15). En la instancia definitiva, los rusos reaccionaron tras un comienzo flojísimo y derrotaron a Túnez 3-0 para quedar terceros.

Mientras Argentina y Portugal, ambas ya clasificadas, se enfrentaban para ver quién se quedaba con el primer puesto del Grupo A, con sede en San Juan China venció a Australia por 3-1 (25-19, 25-20, 23-25 y 25-21), la sacó del torneo y alcanzó el tercer lugar y el pase.

Así quedaron zona por zona

Argentina ganó su grupo y en la próxima ronda se medirá con Italia, Bulgaria y Japón. A pesar de las sorpresas iniciales, todos los favoritos avanzaron a la siguiente instancia, incluidos los rusos, que entraron como uno de los mejores terceros.

Grupo A	Pts	J	G	P	Sf	Sc
Argentina*	6	3	3	0	9	3
Portugal*	5	3	2	1	7	5
China*	4	3	1	2	5	7
Australia	3	3	0	3	3	9

Grupo B	Pts	J	G	P	Sf	Sc
Polonia*	6	3	3	0	9	2
Italia*	5	3	2	1	8	3
Canadá	4	3	1	2	4	8
Croacia	3	3	0	3	1	9

Grupo C	Pts	J	G	P	Sf	Sc
Francia*	6	3	3	0	9	4
Bulgaria*	5	3	2	1	8	4
Rusia*	4	3	1	2	4	6
Túnez	3	3	0	3	2	9

Grupo D	Pts	J	G	P	Sf	Sc
Yugoslavia*	6	3	3	0	9	1
España*	5	3	2	1	7	6
Japón*	4	3	1	2	5	7
Kazajstán	3	3	0	3	2	9

Grupo E	Pts	J	G	P	Sf	Sc
EE.UU.*	6	3	3	0	9	3
Brasil*	5	3	2	1	8	3
Venezuela	4	3	1	2	3	6
Egipto	3	3	0	3	1	9

Grupo F	Pts	J	G	P	Sf	Sc
Holanda*	6	3	3	0	9	3
Grecia*	4	3	1	2	5	6
R. Checa*	4	3	1	2	6	8
Cuba	4	3	1	2	4	7

* Clasificados para la segunda ronda.



Los nuevos grupos

Zona G Buenos Aires
Argentina
Italia
Bulgaria
Japón

Zona H Córdoba
Polonia
Portugal
España
Rusia

Zona J Santa Fe
Francia
Holanda
Brasil
R. Checa

Zona K Salta
Yugoslavia
EE.UU.
Grecia
China

Quiniela Nacional (I-U-R-Z) Matutina					
1	5741	8	9709	15	8474
2	4963	9	0611	16	4603
3	5172	10	2854	17	6682
4	9985	11	4136	18	2630
5	7502	12	0306	19	8525
6	2466	13	6541	20	2678
7	8152	14	5396		

Quiniela Nacional (E-U-D-R) Vespertina					
1	3575	8	7337	15	9113
2	0240	9	5597	16	3013
3	1576	10	7113	17	7443
4	3508	11	4194	18	1062
5	7100	12	4385	19	3368
6	4205	13	0290	20	0676
7	2929	14	6096		

Quiniela Bonaerense				Vespertina	
1	7020	8	9502	15	9926
2	2898	9	6667	16	5220
3	6301	10	1519	17	5519
4	9335	11	7026	18	3602
5	4977	12	6396	19	8115
6	2985	13	5929	20	6447
7	1454	14	3954		

Quiniela Nacional (E-E-H-H) Nocturna					
1	8623	8	3362	15	6415
2	2589	9	2193	16	6959
3	9524	10	7293	17	9159
4	9646	11	4291		
5	5936	12	8232	18	5558
6	8374	13	6669	19	0640
7	4770	14	5642	20	8274

Quiniela Bonaerense		Nocturna
1	7399	8 5212 15 3686
2	4991	9 4179 16 8415
3	2983	10 5759 17 0990
4	8858	11 9601 18 4467
5	2799	12 2147 19 3859
6	9220	13 1238 20 5747
7	5591	14 0983

TV

7.50
 7-EN AYUNAS.
7.00
 7-DESAYUNO.
10.00
 7-SIEMPRE ASI.
11.00
 7-TV EDUCATIVA.
11.30
 13-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
 13-EL CHAPULIN COLORADO.
11.45
 9-TU MUSICA.
12.00
 2-LA CORTE.
 7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
 9-TELENUEVE.
 11-TELEFE NOTICIAS.
 13-MARIANA DE CASA.
13.00
 2-IMPACTO.
 7-CINE.
 9-MEDIODIA CON MAURO.
 11-KACHORRA.
 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
 9-RUMORES.
 11-MAXIMO CORAZON.
 13-GRANDIOSAS.
15.00
 9-ZAP TV.
 11-LA NINERA.
 13-EL CLON.
16.00
 2-VA POR VOS, PARA VOS.
 7-TELEVISION REGIONAL.
 9-COTIDIANO.
 11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
 13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30
 13-ESPECIAL-LA OPORTUNIDAD DE TU VIDA.
17.00
 7-EL ANIMAX DE MORGADO.
 11-MARU A LA TARDE.
 13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
 2-ENTRE MORIA Y VOS.
 7-TV EDUCATIVA.
 9-VERSUS.
 11-ALF.
 13-SIEMPRE LISTOS 2002.
18.30
 11-LOS SIMPSONS.



"Los Simpsons", a las 18.30 y a las 21 por Telefé.

19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENOUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
22.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-DADYVERTIDO.
13-TELENOCHE.
23.00
2-EL CANDIDATO DE LA GENTE.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-IMPLACABLES.
11-LOS SIMPSONS.
13-SON AMORES.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-CONFIANZA CIEGA 2.
11-POPSTARS.
13-99 CENTRAL.
23.00
2-LA INFORMACION.
7-EDUHARD.
9-DESPUES DE HORA.
11-FRANCO BUENAVENTURA,
EL PROFE.
13-TELENOCHE INVESTIGA,
EL PROGRAMA.
24.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "Busqueda
sanguenta".

***El reality show de la era en que
la política es que se vayan todos***

“El candidato de la gente” mostró su juego en un programa debut en el que los candidatos a diputados revelaron sus someras propuestas.

Por Julián Gorodischer

El corresponsal extranjero se asombra y Jorge Rial se enorgullece: "Ahora me imita Robert Murdoch", dice al abrir el juego de "El candidato de la gente" (por América, lunes y miércoles a las 21). Pase, mire bien y llame ya, ahora mismo, como en la compra directa, pero para elegir un aspirante a diputado. Novedades de la Argentina del "que se vayan todos": cualquiera puede. El programa es la ma-

Las cifras de rating

El lunes pasado estuvo signado por el lanzamiento de dos nuevos programas en el horario de las 21. El reality show político "El candidato de la gente" hacía su presentación en la pantalla de América, reemplazando en este día a "Detrás de las noticias", de Jorge Lanata, y Mauro Viale hacía lo propio con "Implacables" en el renovado Canal 9, en el horario anterior de "Memoria", de Chiche Gelblung. Como era de suponer, los programas más vistos de esa hora fueron los tanques "Son amores" (25,5) y "El show de Videomatch" (24,5), pero los dos nuevos ciclos corrieron suertes opuestas. "Implacables" logró un promedio 9,9 puntos, con un pico de 12, mientras el reality conducido por Jorge Rial midió sólo 4,4.

ravilla o el desatino para el corresponsal, y Rial asume el objetivo de máxima, que es meter un diputado. El golpe de efecto es innegable, pero los nuevos toman prestadas las reglas de la política tradicional: tres minutos de discurso *ad hoc*, algo de promesa preelectoral y un *touch* del lado de la gente, a tono con "El partido de la gente" que el canal de Avila, Manzano, Vila y sus socios promoverá para dar cabida a su candidato. El sínfin no da respiro: ¿así todo el tiempo?

No es ésta, queda claro, la llegada del "nuevo político" sino la reafirmación del "que se vayan todos", última consigna con legitimidad que suma adeptos. El programa avanza una idea que podría formularse así: la política se terminó y lo que queda es el representante de la gente común, que deberá ser un poco exaltado y otro poco racional. El candidato de la gente es un enviado de la multitud, ya no el que asoma sino el que se confunde detrás del estamento, apenas una certificación de que su grupo existe, de que está allí y figura en el espectro. Más allá del talento, por encima de la aptitud (¿para qué?, ¿para hacer qué?) sólo se exige un requisito: mantenerse a prueba de chismes y mensajes anónimos que podrían llegar una vez que "El candidato..." se autoproclama como el "reino de la transparencia" y promueve al buchón: "¡Llamá y cantanos lo que se pasa sobre ellos", pide Rial, en busca del superhombre sin firmas en lo público y lo privado. Hay un último consenso en el país desinte-



El envío parece expresar la idea de que la política se terminó.

El representante de la gente común debe ser exaltado y campechano.

grado: ningún discurso es creíble.

El país según "El candidato..." es una suma de nichos de exportación. Un retrato de arquetipos que deben "ser representativos", para que el reality sea viable. Poca complejidad para conformar los requisitos de la televisión actual, para aislar una cara y hacerla corresponder a un voto-llamado, como en "Gran Hermano", pero de *qualité*. "Acá no echás a nadie de la casa —repite Rial, hablándole al espectador del programa—, acá elegís a tu diputado." Entonces da el pie al *Robin Hood* del bono (Ezequiel Zabor), el comisario retirado (Juan Carlos Azcui), el trabajador barrial (Gerardo Travizano) y el ahorrista acorralado

(Juan Seliman), partes de un elenco estable que, como en una posible ficción costumbrista, refleja el país quebrado.

"El candidato..." nacerá de uno entre tantos rútolos fijos: casilleros estancos que reemplazan el nombre propio. Mejor es decir "ahorrista acorralado" o "travesti" o "artista" o "intelectual" que Nadia Schiazzu o Antonio Brailovsky. La política de trayectoria (María José Lubertino) se convierte en "la que le dio de mamar al bebé en la Constituyente". Comprensión ágil y sin vueltas para que el *llame ya* no se demore. ¿El travesti o la cartonera? No dude más: comuníquese y haga su aporte al cambio.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



FESTIN DESNUDO
De David Cronenberg
A la 1.25 por Cineplaneta

Un desafío típicamente Cronenberg: llevar a la pantalla una de las más surreales novelas del icono de la generación *beat* William Burroughs, nada menos que *Naked Lunch* (*Almuerzo desnudo*). Mezclando experiencias personales (de las que se vive en la vigilia y las que se experimentan bajo el efecto de alguna sustancia) con datos de la realidad y otros de la ficción, Burroughs contó la historia de William Lee (¿él mismo?), un escritor que trata de salir de una adicción cuando un torbellino, mitad real mitad ensueño, lo arrastra hasta el Tángrer.



GABBEH
De Mohsen Makhmalbaf
A las 23.05 por I-Sat

Una propuesta del cine iraní que poco tiene que ver con los films anteriores de ese origen estrenados aquí. Gabbeh es una mujer que se presenta ante un matrimonio de ancianos a relatar su ancestral historia de sumisión. Incluso su nombre alude a la infinita postergación de un casamiento, que su padre pospone con sucesivas excusas, mientras su enamorado aúlla como lobo desde la lejanía. El trabajo del realizador va contra la línea del realismo autorreflexivo del elogiado, y frecuentemente árido, Abbas Kiarostami, por ejemplo.



VIENTOS DE ESPERANZA
De Forest Whitaker
A las 22 por Fox

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor momento de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente: la convivencia con su madre se torna insostenible y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.



LA VISITANTE DEL INVIERNO
De Alan Rickman
A las 0.10 por Space

La historia, por momentos trágica y en algunos pasajes cómica, descansa en las vivencias de cuatro parejas de aldeanos de un pueblo costero de Escocia que se ven perturbados por el congelamiento del mar. El eje se sitúa en Frances (Emma Thompson), una fotógrafa acosada por los recuerdos de su marido recientemente fallecido, que no ve razón para seguir con vida. Su madre en la ficción —y también en la realidad— es Phyllida Law, cuyo personaje cruza las colinas heladas que las separan e intenta hacer que deje de vivir del pasado.



ESPIRITU SALVAJE

Matt Damon y Penélope Cruz. Dir. Billy Bob Thornton.

HOY - 22.45 hs

Per HBO

CableVisión

LAS MEDICIONES DE SETIEMBRE RENUEVAN LA LUCHA ENTRE LOS CANALES

Las pantallas seguirán al rojo vivo

Telefé, con una serie de movimientos tácticos de urgencia, consiguió retener el liderazgo sobre el 13, con sólo dos centésimas de ventaja.

En la dura lucha por el tercer lugar, el 9 sigue adelante de América.

Por Emanuel Respighi

El lunes último no sólo determinó la finalización del mes de setiembre sino que también marcó el término de un nuevo round en la lucha que los canales de televisión abierta ostentan por el rating, aunque de ninguna manera el final de la contienda. La medición mensual suministrada por Ibope indicó que Telefé continúa ocupando la primera posición con 11.2 puntos de rating promedio, seguido muy de cerca por Canal 13, que con los 11 puntos que alcanzó se quedó, otra vez, a un paso de arrebatarse el liderazgo al canal de las pelotas. En tanto, en la batalla por el tercer lugar, Canal 9 se consolidó en esa posición al vencer a América por 4 décimas: el resultado final fue de 6.8 a 6.4. Pese a que estas cifras ratifican la tendencia que comenzó este año —en la que el 13 se acerca peligrosamente a Telefé, y Canal 9 y América aumentan sus promedios—, probablemente el tablero del rating continúe modificándose en los próximos meses, teniendo en cuenta el paquete de cambios que los canales llevaron a cabo por estos días o tienen pensado realizar en lo que resta de este mes para afrontar el último trimestre del año.

Independientemente de que para los espectadores los números de las mediciones suelen ser una entelequia, lo cierto es que el rating es actualmente el único parámetro que usan los directivos de los canales a la hora de planificar sus programaciones. Esa obsesión por las mediciones de rating alcanzó esta última semana su máxima expresión, ya que todos los programadores redoblaron esfuerzos y estrategias en busca de influir todo lo posible en el resultado final de las mediciones, ya que tenían claras las tendencias, por la llegada de las planillas diarias, que van definiendo un tema central: la inversión publicitaria en cada una de ellas.

El avance que Canal 13 viene desarrollando desde mayo hizo peli-



"Son amores" sigue siendo la principal carta ganadora del 13.

El canal continúa muy competitivo a la noche, pero flojo a la tarde.

grar el liderazgo histórico que Telefé luce desde que se privatizaron los canales. Mientras que el mes pasado Telefé conservó el primer lugar por una sola décima, en setiembre el panorama no cambió demasiado: hasta el domingo, cuando sólo restaba un día para finalizar el mes, Canal 13 se encontraba a dos décimas de Telefé. La posibilidad de alcanzarlo estaba muy cerca para la gestión de Adrián Suar. En busca de ese logro, Canal 13 decidió levantar "El show creativo", pese a que el histórico ciclo —llevaba más de 15 años ininterrumpidos en el aire— promediaba los 8 puntos de rating, en el extraño horario de los sábados a la medianoche. Una cifra para nada despreciable, pero que disminuía el rating promedio diario del canal.

A su vez, en una decisión de último momento, la gerencia de programación del 13 demoró una semana el inicio del programa infantil "Piñón Fijo es mi nombre", que había sido anunciado públicamente para que comenzara el lunes pasado. Según informó el departamento de prensa del canal, el retraso se debió a un problema técnico, y el ciclo finalmente arrancará el lunes próximo a las 11.30. Sin embargo, los rumores indican que, en realidad, se trató de un último y desesperado esfuerzo por mejorar el rating.

Pero Suar no fue el único que puso en marcha un plan *express*. Ante la amenaza de perder la punta, Claudio Villarruel salió a ganar algunas décimas extra de rating con el programa más visto del canal: "El show de Videomatch". Para ello, la gerencia de programación le otorgó vía libre al programa de Marcelo Tinelli para que el lunes se extendiera unos minutos más y así mejorar el rating diario de Telefé. Finalmente, "El show..." duró exactamente 2 horas y 50 minutos, tiempo que le permitió a Tinelli caer por sólo un punto con "Son amores". Y a Telefé vencer a Canal 13 por más de 3 puntos en la franja horaria que va de las 20 a las 24, y zafar una vez más. Al menos, hasta el mes que viene.

Las posiciones

Este es el rating promedio de setiembre:

Telefé	11,2
Canal 13	11
Canal 9	6,8
América	6,4
Canal 7	1,6

Fuente: Ibope.

SUSANA GIMÉNEZ ANUNCIO QUE VOLVERA A TELEFE EN EL 2003

"Para levantar la moral de la gente"

Susana Giménez anunció ayer en México que el año próximo volverá a trabajar en Telefé, después de un año de "vacaciones". De visita en México, donde llegó invitada por el productor cubano Federico Wilkins para participar en el programa "Hoy", Susana dijo que tiene en vista varios proyectos para regresar a la televisión. "Estoy pensando qué haré para el próximo año. Los de Telefé vinieron a buscarme para que yo vuelva a la televisión", afirmó. "Seguramente volveré, pero mi gente está viendo qué posibilidades hay para que pueda hacer el programa desde Univisión (en Miami) para Latinoamérica y si no es posible, lo haré desde mi país", añadió. Giménez señaló que el concepto de su nuevo ciclo sería similar a "Hola Susana", que llegó a tener éxito tanto en la Argentina como en la mayoría de los

países latinoamericanos. "Tendría lo básico: entrevistas, musicales, juegos y actualidad; aunque en caso de que haya una noticia fuerte, se le va a dar y nos dedicamos a dar la información", dijo.

Susana señaló además que estas vacaciones le hicieron muy bien. "Este año estuve bastante sola y tranquila. Vivo en una isla, en Miami, mi hija se quedó en la Argentina, y este tiempo me sirvió para reflexionar y calmarme, porque la televisión es como una vorágine donde estás metida, sobre todo con un programa en vivo y con la adrenalina siempre a flor de piel", indicó. "Hola Susana" fue por años el programa más popular del país y le valió a la conductora entrar los records Guinness por haber recibido 30 millones de cartas y 6 millones de llamadas telefónicas en 1998, cuando median-

te concursos regalaba millones de dólares. Sin embargo, sus últimos tiempos en la TV estuvieron signados por escándalos, que incluyeron a su novio, Jorge "Corcho" Rodríguez. De todos modos, ella no le da mayor importancia a esa circunstancia: "No me hizo sentir mal, porque ese año fue muy duro por los recortes de presupuesto, me negaban todo y tenía que exprimirme la cabeza para sacar ideas y cosas nuevas". Lamentó la difícil situación que atraviesa la Argentina y subrayó que el país deberá adaptarse a los nuevos tiempos y superar sus problemas. "En 1989 hubo una situación parecida y nos adaptamos. Creo que saldremos adelante. Las figuras de la televisión tenemos la obligación de levantar la moral de la gente, porque estamos devolviendo lo que ésta nos ha dado."



Marcelo Tinelli, el coloso del rating del canal que sigue primero.

El lunes, Telefé le pidió que su programa durase casi tres horas.

UN HOMBRE DISPUESTO A TODO POR AMOR

JULIO CHAVEZ
SOLEDAD VILLAMIL

UNA PELÍCULA DE
ADRIAN CAETANO
UNA PRODUCCIÓN DE
LITA STANTIC

Quince años de Rodadours
CANNES 2002

UNA PRESENTACIÓN DE
LUIS MACHIN, ENRIQUE LIPORACE
Y RENE LAVAND

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
EN LAS MEJORES SALAS

BATEA

● Víctor, por Mercedes



Mercedes Sosa no tiene contrato discográfico, pero sigue sacando discos. Con el título *Mercedes Sosa canta Víctor Heredia*, la cantante tucumana lanzó un CD que fue sólo a kioscos, acompañado con una revista y editado por la Editorial Planeta De Agostini. El álbum, inédito, incluye, entre otros, los clásicos "Razón de vivir", "Todavía cantamos" y "Taky Ongoy II". También están "Una canción posible", "Aya Mar-cay Quilla" y "Un pedazo de mi sangre", interpretados a dúo con Heredia, una versión de "Dulce madera cantora", grabada en vivo durante una gira europea, y la "Canción del picapedrero", primer tema que la Negra grabó del cantautor, en 1970. Esta placa se enlaza con dos obras enormes de hace tres décadas: *Homenaje a Violeta Parra* de 1969 y *Mercedes Sosa interpreta a Atahualpa Yupanqui* (1970). El disco compacto se publica —sólo a kioscos en esta primera tirada— acompañado por un fascículo que incluye biografías, fotos, las letras y un texto de presentación de León Gieco.

● El tributo más Ramone

Tom Waits, Red Hot Chili Peppers, Metallica, U2, Kiss, Marilyn Manson y Garbage son algunos de los grupos y solistas que participaron del álbum *Tributo a Ramones*, un homenaje a una de las bandas más influyentes del punk que saldrá a la venta el 12 de noviembre. La producción está integrada por 16 covers realizados por un seleccionado de figuras internacionales, entre las que también aparecen Green Day, The Pretenders y The Offspring. "Havanna Affair" (por Red Hot Chili Peppers), "Blitzkrieg Bop" (Rob Zombie), "I Believe In Miracles" (Eddie Vedder with Zeke), "53rd & 3rd" (Metallica), "Beat On The Brat" (U2), "Do You Remember Rock 'N' Roll Radio?" (Kiss) y "KKK Took My Baby Away" (Marilyn Manson), son algunas de canciones de diferentes etapas de su carrera recreadas.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy: Abel Pintos (música)

- 1) *Metallica* (Metallica)
- 2) *Esta boca es mía* (Sabina)
- 3) *Mensajes del alma* (León Gieco)
- 4) *Al despertar* (Mercedes Sosa)
- 5) *El nuevo camino del hombre* (A.N.I.M.A.L.)

"Vicentico", el nuevo sendero de la voz de Los Fabulosos Cadillacs

El debut solista del cantante reconoce nexos con la banda hoy inactiva, pero a la vez abre el juego con un pack de canciones inspiradas.

Por Eduardo Fabregat

Los músicos no suelen detenerse en estas cuestiones —o sí, pero prefieren no colgarse demasiado de ello—, pero cabe plantearse el grado de dificultades al que se enfrenta el integrante de una banda de larga carrera cuando llega la hora de un emprendimiento solista. ¿Cómo diferenciar lo nuevo del historial, sobre todo cuando ya hay una personalidad formada? Además, ¿vale la pena poner esfuerzos en "diferenciarse", como si fuera un pecado exhibir cierta continuidad en las elecciones estilísticas, de sonido, de producción? El concepto llevó a que Gustavo Cerati, por dar un ejemplo, intentara rupturas notables a través de su pasión por la electrónica. Pero Cerati también decantó otra vertiente creativa en la que se reconoce su ADN Soda Stereo, y el resultado estuvo lejos de ser criticable. En todo caso, lo que valen son las canciones y no tanto las intenciones, sean cuales fueran.

Desde afuera, ese es el panorama que se le presentó a Gabriel Fernández Capello a la hora de enfrentar una etapa sin Los Fabulosos Cadillacs a la vista. Nadie oficializó que el grupo haya caído a su propio pozo ciego, pero la diáspora de sus integrantes dejó a cada uno librado a sus instintos. Desde adentro, Vicentico parece haber hecho la mejor elección: *compone, relata y goza*. Titulado con su alias histórico, el primer disco solista oficial del cantante (deben recordarse sus coqueteos con las bandas de sonido para TV, como "Gasoleiros" o "Mil millones") es una colección de canciones disfrutable más allá de cualquier posible relación con las casi dos décadas fabulosas. Las conexiones, de todos mo-

dos, existen, lo cual indica que el músico prefirió la tabla rasa y no dejarse preocupar por si tal o cual canción *sonaba* a los Cadillacs.

Hay, entonces, un pulso central de ciertos pasajes de *Vicentico* (BMG) que efectivamente remiten a la banda hoy dispersa. No se trata de un recurso marketinero: para esta aventura, Vicentico, coproductor junto a Afo Verde, eligió a Dany Buira —ex Los Piojos e integrante de La Chilinga— al comando de la batería y percusión. Con eso no sólo se garantizó un auténtico sabor rioplatense, sino también

Etapas: ¿Vale la pena poner esfuerzos en "diferenciarse", como si fuera un pecado exhibir continuidad en las elecciones estilísticas, de sonido, de producción?

uno ejecutado con solidez, solvencia y conocimiento. Así abre "Se despierta la ciudad", el tema elegido como single de difusión, a puro ataque de parches, caños y piano centroamericano, matizados por la distorsionada guitarra de Silvio Fumansky.

Pero, como suele suceder, el corte apenas araña la superficie. Esa canción, la apertura de "Culpable" y el cierre de "Cuidado" podrían representar el segmento si se quiere menos sorprendente de *Vicentico*, el que podría dibujar una línea unida a "Los condenaditos", uno de los grandes momentos de *La marcha del galo solitario*. Pero "Vamos", por ejemplo, rompe con el dibujo posible, al dejar sonar unos coros femeninos que aportan otra intensidad, otro color. Y el ¿ex? Cadillac se adentra decididamente en terrenos



Los Cadillacs siguen existiendo, pero cada cual hace su juego. En su primer intento solista, el cantante exhibe un buen espíritu.

imprevisibles con un pack de canciones que representa lo mejor de su debut. La primera en el orden de temas es "Todo está inundado", una canción melancólica en la que Vicentico vuelve a hacer uso de su capacidad expresiva sin poseer lo que se dice una voz pulida. La segunda es "Bajando la calle", donde entre el piano Hammond, un tono notablemente más oscuro y los dibujos de raíz gitana se va construyendo uno de los momentos más intensos del disco (quizá alguien debería replantearse seriamente la elección de singles). Finalmente, "Chalinet" representa el costado más lúdico del músico, una amable invitación rioplatense coronada por una letra de gozo infantil sin dobleces.

Poco hay de infantil en esta jugada de quien comandó a un grupo que, mucho antes de que BMG afir-



mase que iba a "cambiar la historia del rock nacional" (con *Fabulosos calavera*), ya había hecho su valioso aporte. Con el Cadillac en el garaje, Fernández Capello acci-ta su propio motor y no le tiene miedo al volante ni a la dirección que le imprima. Las canciones son su combustible. El octanaje alcanza.

Lanzamientos



CAMORREANDO
Fernando Tarrés
BAU, 2002

9 En su nuevo trabajo discográfico, el guitarrista y compositor Fernando Tarrés, con un grupo excepcional que incluye a Ernesto Jodos en piano, Rodrigo Domínguez en saxo, Enrique Norris en cometa, Jerónimo Carmona en contrabajo y Sergio Verdini en batería, profundiza su línea de trabajo. Allí abundan algunos pies rítmicos y células melódicas que remiten al folklore rural argentino pero, mucho más importante, aparece un clima de libertad y osadía que convierte a este CD en uno de los más interesantes publicados últimamente. **D. F.**



V. WILLIAMS. PHANTASY QUINTET
Maggini Quartet
Naxos, 2001

9 Investigador y recopilador del folklore inglés, discípulo de Ravel y subestimado por la *intelligentia*, Ralph Vaughan Williams compuso algunas obras geniales, entre ellas su segundo cuarteto de cuerdas y el exquisito quinteto "Phantasy" con dos violas. Ambas composiciones, junto al seductor *Cuarteto N° 1*, integran este CD ganador del último Premio Gramophone en su categoría, en el que las interpretaciones del Maggini Quartet (junto a Garfield Jackson en segunda viola, en el Phantasy Quintet) son magistrales. **D. F.**



DICHO Y HECHO
Santaires
Músicas Independientes, 2002

8 Puede decirse que Santaires tiene una manera "porteña" de abordar la música vocal, pero esa consideración, peyorativa desde el purismo criollo, se traduce en una actitud de apertura y experimentación. Este espíritu renovador no implica digresiones temerarias: la agrupación evidencia, en los doce temas de su tercer CD, un minucioso cuidado por los arreglos vocales e instrumentales. Una postura ideológica clara, que se expone a través de los autores elegidos (desde Yupanqui hasta Castilla-Leguizamón), otorga coherencia a la iniciativa. **F. D.**



EMIGRANTE
Orishas
Universal, 2002

8 Los integrantes de Orishas se criaron en Cuba escuchando rap y guaguancó, y hoy viven desperdigados por Europa, se juntan para grabar y tocar y, también, para ser bendecidos políticamente por Fidel Castro. Semejante cóctel, improbable en otros tiempos, está sustentado en un sincretismo musical que cautivó al siempre inquieto Santaolalla. Canciones pegadizas, letras urbanas y áspers, hip-hop mixturado con los eternos sonidos caribeños, dan cuenta del modo en que una parte de la juventud cubana entiende la modernidad. **F. D.**

EL SENADO DE LA NACION VS. LAS RADIOS ALTERNATIVAS

Una ley poco constitucional

El Senado tiene previsto debatir hoy un nuevo proyecto de ley que castigaría fuertemente a los propietarios de las emisoras alternativas.

Por Mariano Blejman

▲ Cinco mil radios alternativas en actual situación de clandestinidad podrían ser castigadas con multas de un mes a dos años de prisión si el Senado aprueba hoy un nuevo proyecto de ley, que tiene media sanción en Diputados desde el año pasado. La medida pretendió ser aprobada de apuro la semana pasada en Senadores, pero la intervención del senador salteño Ricardo Gómez Díez, del Partido Renovador de Salta, detuvo la jugada al menos por el momento. Según varios expertos en Derecho a la Información, el proyecto es inconstitucional y puede transformarse en un fuerte elemento de presión política en un año electoral. "El Congreso pretende, de la noche a la mañana, establecer que cinco mil medios de comunicación van a quedar incluidos en el Código Penal, con su posible sanción, cuando muchos de estos medios -la mayoría- pidieron al Comfer ser regularizados o se encuentran funcionando en virtud de amparos judiciales", explica Gómez Díez, quien se opone al proyecto.

La modificación está impulsada por Guillermo Raúl Jenefes, senador jujeño por el PJ, que tiene una motivación más que personal para que el proyecto sea aprobado: es dueño del Canal 7 y Radio de Jujuy y está claro que una resolución así podría limpiarle el camino de voces disidentes. Además, están a favor el senador José Luis Gioja y el interventor del Comfer, Carlos Caterbetti. Gómez Díez se encuentra en desacuerdo y los mismos diputados que votaron el año pasado a favor, ahora aseguran que "se trató de un error" y que se hizo una noche agitada en la que se aprobaron otros 60 proyectos. Según la diputada Irma Parentella, el acuerdo incluiría la aprobación posterior del marco regulatorio de una nueva Ley de Radiodifusión que impulsaba Gustavo López, anterior interventor del Comfer. Para Gómez Díez, una disposición así es anticonstitucional al violar el Pacto de San José de Costa Rica, que en el punto 3 de su artículo 13 dice: "No se puede restringir el derecho de expresión por vías o medios indirectos, tales como el abuso de controles oficiales o particulares de frecuencias radioeléctricas".

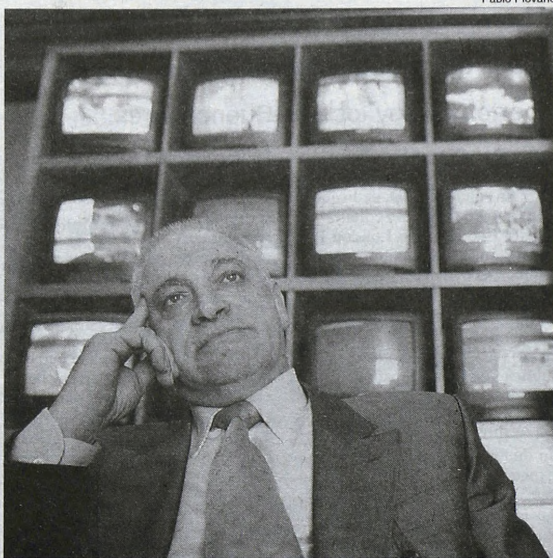
La aprobación sucedió el 24 de octubre de 2001, cuando el Congreso discutía un proyecto de Ley de Radiodifusión que reemplazara el aún vigente redactado en la última dictadura militar, que en septiembre cumple ya 22 años. El proyecto era impulsado por los diputados Brandoni y Fontdevilla. "Concluimos que la forma en que la Ley de Radiodifusión saliera más rápido era que se votara primero y en forma separada los artículos del Código Penal y luego se votara la ley marco. Ya éramos conscientes de que no se podía penalizar si no se había normalizado", explica Parentella. Sin embargo, Caterbetti, del Comfer, volvió a impulsar la incorporación del artículo 197 bis y el 197 ter, dormido en Senadores

desde el año pasado con los siguientes argumentos: las "constantes interferencias de radios FM en Aeroparque y la afectación de servicios de telefonía, de atención médica (hospitales, salas, institutos geriátricos, laboratorios de investigación científica), electrodomésticos, en definitiva, se afecta la calidad de vida y la salud de los habitantes", según le explicó en una carta Caterbetti al senador Carlos Maestro. El Comfer dice haber continuado el proceso de normalización, habiendo adjudicado 774 señales y planea llegar a un total de 1500, cuando el total de radios es de 5000. Ha solicitado, además, la intervención de la CNC en el tema Aeroparque y ha proyectado la convocatoria para que los interesados "manifiesten su voluntad en tal sentido". Pero según responde Gómez

Dato: "El Congreso pretende establecer que cinco mil medios van a quedar incluidos en el Código Penal, cuando muchos de estos medios están hoy en regla".

Díez, "no se puede pedir que se sancione una penalización mientras se arma una lista para saber quiénes quieren estar legales". Por eso Gómez Díez pidió a su Cámara que se incluya un artículo: "La modificación introducida al Código Penal será aplicable una vez concluida la tarea de normalización del espectro radioeléctrico".

La incorporación del artículo 197 bis al Código Penal dice que "el que sin autorización del Comfer realizare emisiones de radio o televisión (...) será reprimido con prisión de un mes a un año e inhabilitación especial por el doble de tiempo de la condena". El artículo propuesto 197 ter, además, se refiere al "que



Carlos Caterbetti, el interventor del Comfer, es el propulsor de la ley. Para expertos en Derecho a la Información, la idea es anticonstitucional.

ilegítimamente fabricare, publicitare (...) dispositivos destinados a captar señales de radio o televisión, cuya recepción no sea libre o gratuita, será reprimido con prisión de un mes a dos años e inhabilitación por el doble de tiempo de la condena". Sin embargo, según opina Parentella, "sería mucho más beneficioso, eficaz y deseable replantearse por completo una nueva Ley de Radiodifusión".

Lo extraño es que la CNC cuenta con la tecnología necesaria para identificar, encontrar e incautar los aparatos que interfieren con Aeroparque. El miedo mayor tanto de Gómez Díez como de Parentella es que la sanción de las modificaciones al Código Penal termine siendo un elemento de presión, sobre todo en provincias donde las radios pequeñas -algunas cooperativas o comunitarias- ocupan un lugar importante en defensa de la libertad de expresión. "El peligro es mayor si se tiene en cuenta que estamos en vísperas de una confrontación electoral", dice Gómez Díez. El

Comfer tiene, actualmente, 800 pedidos de decomisos pendientes, aunque Caterbetti dice dar su palabra personal que de salir la normativa la normalización se realizaría en 90 días, por propia voluntad del organismo controlante. Gómez Díez le contestó: "Nosotros nos manejamos a través de las leyes, no a través de las palabras. Tanto a las palabras como a las ondas radiadas se las lleva el viento".

En homenaje a Marechal

El film documental *Marechal o la batalla de los ángeles*, que indaga en la vida y obra del autor de *Adán Buenosayres* y *El banquete de Severo Arcángelo* y fue dirigido por el narrador y cineasta Gustavo Fontán, se estrenará mañana en una sala porteña. El largometraje fue enfocado como una investigación sobre "el traspaso de los modos narrativos de la literatura al cine, para indagar cómo desde otro modo de construcción de sentido se pueden tomar elementos de la literatura", explica el director. Fontán, que en 1994 dirigió *Canto del cisne*, trabajo lírico acerca del poeta Jacobo Fijman, y que en febrero próximo estrenará su ópera prima de ficción *Donde cae el sol* -presentada en el 17º Festival de Mar del Plata y seleccionada para la competencia oficial del próximo festival de El Cairo- resaltó también los paralelismos entre la historia del escritor y la del país. "La figura de Marechal (1900-1970) es también una excelente excusa para investigar el concepto de la memoria, ya que tanto en la obra como en la vida del autor de 'Megafón o la guerra' encontramos huecos y márgenes que también hallamos en la historia argentina, y a partir de este paralelismo podemos indagar el modo de reconstruir una memoria devastada." Para Fontán, "tanto en Marechal como en Roberto Arlt y en Macedonio Fernández aparece claramente el concepto de batalla, la idea de que para modificar la realidad hay que conspirar".

FERIA DE ARTE

Plaza Cortázar - Palermo Viejo - Buenos Aires - Argentina

La Sociedad de Fomento de Palermo Viejo y la Asociación de Comerciantes de Plaza Cortázar - Palermo Viejo, con el auspicio del Centro de Gestión y Participación XIV Este del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y Página/12, convocan a artistas plásticos en las disciplinas de Pintura, Dibujo y Grabado para cubrir 38 puestos fijos de exhibición y venta, en la plaza Cortázar, los fines de semana de 11 a 19 hs.

Inauguración de la feria: 19 de Octubre de 2002.

Bases: Técnica, estilo y tema libre. Sólo obras bidimensionales. Medida máxima 1 metro por lado. Presentación: 2 originales y carpeta con currículum, 8 fotos de obra, datos y documento del artista. Recepción: 1 y 2 de Octubre de 2002 de 10 a 19 hs. en Thames 1344, Capital Federal.

Jurado: Alejandro Boim, Juan Doffo, Ana Eckel, Tomás Fracchia, Jorge Glusberg, Carlos Gorriarena, Gustavo López Armentia, Ernesto Pesce, Félix Rodríguez, Tulio De Sagastizabal, Clorindo Testa, Luis Wells.

Informes: www.palermoviejo.com, Bar Restaurant Spirit: Serrano 1550 - Bar El Taller: Serrano 1595.

1) Objetivos: La finalidad de esta propuesta es establecer un acercamiento directo entre los artistas y el público, y darle la posibilidad de vender sus obras a 40 artistas plásticos, sin intermediarios de ningún tipo, en un paseo que con el tiempo va a convertirse en un hito para los habitantes de la ciudad y los turistas que la visiten desde todo el mundo, mostrando cómo la exhibición de obras de arte puede constituir un acontecimiento popular y cultural.

2) Convocatoria: Se realiza a través de los medios de difusión pública, es abierta a todos los pintores, dibujantes y grabadores.

3) Selección: Se elegirán 38 artistas que contarán con un puesto fijo de exposición y venta en la feria durante los días sábados o los días domingos desde las 11 hasta las 19 horas. Cada artista indicará el día de su preferencia y se resolverá por sorteo. También se seleccionarán 20 artistas que se tendrán en cuenta para los reemplazos en caso de ausencia y para la renovación de puestos que se realizará parcial y periódicamente.

4) Instalación: Cada artista dispondrá de 2 módulos de la reja que rodea al anexo de la plaza (3,50 metros por 1,20 metro de altura) y expondrá sus trabajos en gancho a la misma, de tal manera que al terminar su exposición la reja quede sin agregado permanente ni deterioro alguno. La exposición de los trabajos se hará exclusivamente sobre la superficie mencionada, sin agregar otros exhibidores. El objetivo de esta medida es el de evitar que la feria invada el espacio público de la plaza, impidiendo su normal funcionamiento y asegurar que todos los puestos tengan la misma superficie de exhibición con las mismas posibilidades de venta. En la columna central de cada

puesto figurará el nombre y número correspondiente al artista. Uno de los puestos, que comprende 3 módulos, estará reservado a invitados especiales rotativos.

5) Presencia: La asistencia del artista plástico se requerirá durante el horario de la feria, ya que uno de los objetivos es la relación entre éste y el público. En caso de que no pudiera hacerlo se hará cargo del puesto la persona especialmente designada por el mismo e inscrita oportunamente. Si no pudiera concurrir ni el artista ni su reemplazante autorizado, deberá comunicarlo a la dirección de la feria con una semana de anticipación, de manera de posibilitar el reemplazo del puesto por otro artista plástico ya seleccionado por el jurado que figurará en lista de espera. La ausencia injustificada durante dos fechas en un mes significará la pérdida del puesto por parte del artista, excepto en caso de viajes ovaciones que lo justifiquen. Se permitirá sin embargo el intercambio de días por parte de los artistas.

6) Instalaciones accesorias: Si bien la reja que rodea al anexo de la plaza constituye un soporte suficiente para colgar las obras de los artistas y en principio la feria funcionará de este modo, para su óptimo funcionamiento sería interesante la implementación de una protección contra la lluvia, para no tener que suspenderla en caso de mal tiempo y también un sistema de iluminación para que pueda seguir funcionando cuando oscurece, lo que sucede desde las 17.30 en invierno. Para cubrir los costos de estos elementos accesorios, su instalación, guardado y mantenimiento y limpieza del sector, así como gastos de difusión, impresos, etc., cada puesto colaborará con una mínima cuota mensual.

AUSPICIA **Página/12**

Las Cortaderas
Restaurant-pastelería-bar... & Jazz

Sol y Vape Mihajevich
(Pop) Con Marcelo Devries

Miércoles 2/10 - 21.30 hs.

Entrada \$5,00

Chapas 3647

Reservas al 4825-2887

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel/Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

Colón en arreglos

Mañana a la tarde será anunciado oficialmente el plan maestro para la recuperación edilicia del Teatro Colón, presentado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires a través de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural. Por primera vez se ha trazado un plan integral que articula acciones de recuperación y restauración de envergadura, realizando simultáneamente obras puntuales de importancia para el normal funcionamiento. El plan comprende un período de 5 años (2002-2007) y desarrolla tres áreas: edificio, caja escénica y Plaza del Vaticano (el actual estacionamiento). Para cada una se están desarrollando proyectos y pliegos de licitación, que ya han comenzado su ejecución con la restauración de los vitrales ubicados sobre el Gran Hall, el comedor de personal y la cafetería del Pasaje de los Carruajes. En los próximos meses se iniciarán las obras pendientes en el Centro de Experimentación y en el Museo, ubicados en el primer subsuelo, con financiamiento del BID y con la colaboración de la Fundación Teatro Colón.

El arte de lograr la excelencia en tríos que se tocan de a cuatro

El London Baroque es uno de los mejores grupos de cámara especializados en ese repertorio y hoy toca en Buenos Aires.

Por Diego Fischerman

En su último CD, dedicado a obras de Händel y editado por el sello Bis, el grupo London Baroque se une a la notable soprano Emma Kirkby —que hace menos de un mes deslumbró al público de Buenos Aires, en su actuación con la Orchestra of the Age of Enlightenment—. La revista *Goldberg*, una publicación angloespañola especializada en lo que el mercado identifica como música antigua (anterior a 1750, aproximadamente) y, sin duda, la voz más respetada en la materia, consideró que "jamás se logró tal perfección en un disco con música camarística para cuerdas". No es, desde ya, la única grabación del London Baroque que los especialistas consideran un hito. Sus versiones de música de Henry Lawes, de las *Fantasías* de Henry Purcell, de las *Sonatas a Trío* de Carl

Philipp Emanuel Bach o de la música para cuerdas de Johann Pachelbel (incluyendo el famoso *Canon*) son referencias inevitables en ese repertorio. Y hoy a las 20.30, como parte del ciclo de Festivales Musicales, tocarán por primera vez en Buenos Aires.

Integrado por Ingrid Seifert y Richard Gwilt en violines barrocos, Charles Medlam en violoncello barroco y Terence Charlston en clave, el London Baroque se presentará en el Teatro Avenida (Avda. de Mayo 1212) para hacer un programa dedicado íntegramente a composiciones de Johann Sebastian Bach y su familia: la *Sonata a Trío N° 1* (transcripta de la *Sonata para órgano BWV 525*) de Johann Sebastian, la *Polonesa* y *Fantasia en Re Menor* de Wilhelm Friedmann, la *Sonata a Trío en Si Bemol Mayor H 584* de Carl Philipp Emanuel, la *Sonata en Sol Mayor* de Johann Christoph



El London Baroque está conformado por dos violines y bajo. El bajo, sin embargo, es dos instrumentos: clave y cello.

Friedrich y el *Duo para violines* y el *Concierto en Re Mayor para clave* de Johann Christian (esta última obra en una edición realizada por Mozart y numerada en su catálogo como K 107). La razón de que estas *sonatas a trío* incluídas en el programa sean tocadas por cuatro instrumentos (podrían incluso ser más) es que, en el barroco, el bajo continuo se consideraba una sola parte musical independientemente de la cantidad de instrumentos que lo conformaran. Este *bajo* se estructuraba,

como mínimo, con un instrumento que tocaba los acordes y otro que duplicaba la línea más grave. El bajo continuo podía estar a cargo de uno o varios instrumentos que hicieran los acordes (clave, órgano, laúd o guitarra) y que tocaran el bajo (violoncello, viola da gamba, violone, fagot o tiorba). La forma mínima (y más frecuente) de este antecesor de lo que en el primer rock fue la unidad de guitarra rítmica y bajo era la integrada, tal como en el London Baroque, por clave y violoncello.

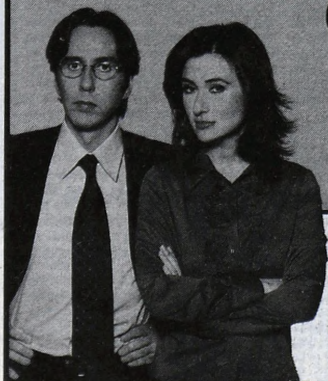
Esta noche le mostramos cómo hacen funcionarios públicos para asaltar un banco.

"El cofre de la felicidad" (paso a paso)

I

Esta noche le aseguramos lo imposible: sexo y placer para siempre.

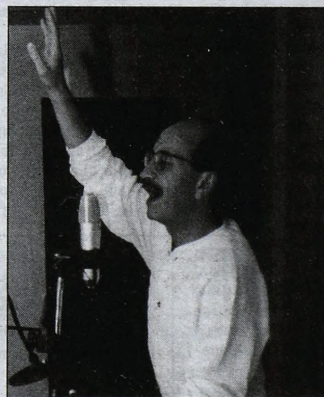
"Expertos en pinchazos" (sexo es guita)



estás en casa
HOY 23:00
TELENOCHÉ INVESTIGA



Ciclo Solidaridad Nacional Especiales del Auditorio



Julio Lacarra y Juanjo Domínguez

Jueves 3 de octubre, a las 19:30 hs.

Con entrada libre y gratuita en el

Auditorio de Radio Nacional Maipú 555, Buenos Aires.

Los invitamos a colaborar con un alimento no perecedero para la Parroquia San Roque de Villa Insuperable, La Matanza

radio nacional
AM 870 **RNA**
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

ENTREVISTA A LA DOCUMENTALISTA CANADIENSE MONIQUE SIMARD

"La TV genera percepciones falsas"

Por Ana Bianco

Está considerada una de las principales productoras del cine documental canadiense, es una inaudible feminista y militante política y sindical. Y, como si eso fuera poco, preside la prestigiosa Cinémathèque Québécoise, con sede en Montreal. Se llama Monique Simard y llegó a Buenos Aires para participar de la segunda edición del Docbsas, el encuentro dedicado a la producción y difusión del mejor cine documental argentino y mundial. Simard es una de las integrantes del jurado que evaluará los proyectos finalistas de cine documental argentino que aspiran a una coproducción internacional. De paso, presentará hoy en la sala Leopoldo Lugones dos films canadienses que ella eligió personalmente, como ejemplo de lo más relevante de la actualidad del género en su país. La vitalidad del documental y su singular trayectoria fueron uno de varios temas en la charla con **Página 12**.

—¿Cómo fue su transición de la actividad política y sindical hasta dedicarse al cine?

—Fue al revés. Primero estudié cine y a los 28 años opté por la carrera de Ciencias Políticas. Durante diecinueve años ocupé cargos importantes en la actividad sindical y luego fui diputada por el Partido Québécoise, de corte progresista. A partir del 2000, finalmente volví al cine y desde el año pasado presido la Cinémathèque. Retomar el cine fue como volver a las fuentes. Me interesa un cine comprometido, con temática social, pero no necesariamente politizado. En realidad cambié de actividad, pero mis convicciones y mis compromisos son los mismos. Los documentales en mi país se difunden por televisión e influyen a un público considerable. Es primordial cuidar que el cine documental no se transforme sólo en reportajes, debe permanecer siendo cine y en esto siempre hay una lucha con la TV. El desafío es imponer la propia interpretación de la realidad. En Estados Unidos, los cineastas independientes tienen serias dificultades para aplicar sus puntos de vista. Sobre el 11 de setiembre el punto de vista canadiense difiere por completo del estadounidense, es mucho más crítico. Y nosotros tenemos un espacio importante para producir documentales, a través del National Film Board.

—¿Qué criterio de selección utilizó para los dos films canadienses que se exhiben en el Docbsas?

—Elegí dos películas inéditas y recientes que no fueron concebidas para TV. La mayoría de los documentales en Canadá primero son

La realizadora llegó a Buenos Aires para participar de "Docbsas", un encuentro que busca reflejar el auge del género en el mundo, en el que, además, seleccionará títulos argentinos para coproducción.

Sandra Carlusso



Simard preside la Cinémathèque Québécoise de Canadá y es una reconocida militante feminista.

"Existe un acuerdo de cooperación entre la Argentina y Canadá y se pueden montar proyectos", detalla.

pensados para la TV y esto les resta calidad cinematográfica. Estos films, en cambio, tienen un rasgo poético y una calidad superior a la media de los que se pasan por tvé. *Tres princesas para Roland* describe el ambiente desfavorable donde se mueve un grupo de mujeres. A medida que el film avanza y a pesar de que la protagonista está muy golpeada por la vida, la directora le da una dignidad al personaje que es admirable. Por su parte, *Océan* es un film, diría, formalista. El cine de la directora Catherine Martin está marcado por una preocupación por el paso del tiempo. En este caso es el tren el medio, que además está en vías de extinción. Como verá, opté también por elegir películas dirigidas por mujeres (risas)...

—Usted se define feminista.

¿Qué proyectos le atraen como productora?

—Soy reconocida como feminista, pero a través de mi productora no respaldo sólo films feministas. Algunas directoras vienen a proponerme proyectos porque les merezco confianza. Acabo de estrenar en Canadá, el jueves pasado, un film dirigido por dos mujeres sobre adolescentes varones en la secundaria. En toda América del Norte la relación de los chicos con la escuela es cada vez más difícil. La deserción escolar en los varones es del cuarenta por ciento. En la Universidad de Quebec, este año se inscribieron un setenta por ciento de mujeres y un 30 por ciento de hombres. El film se interroga sobre este desfase. Me interesa la temática de los jóvenes y los niños. Este año

produce una película sobre los chicos y los juegos de azar. Un tema desconocido y muy grave. Otro proyecto que estoy iniciando y se va a filmar en cinco países es sobre la pobreza de los niños en Palestina, Brasil, Canadá, India y el Congo.

—¿En qué consiste su participación en este encuentro?

—El bombardeo de información televisiva genera percepciones falsas de la realidad. Un documental con una historia simple, de la calle, puede ayudar a la comprensión de la realidad y transformarse en algo importante. En el workshop sobre cine documental vamos a trabajar sobre aspectos de la forma, la estructura, la escritura y la producción. Existe un acuerdo de cooperación cinematográfica entre la Argentina y Canadá y se puede llegar a montar algunos proyectos. Además voy a presentar el film *Partituras*, sobre la Marcha Mundial de Mujeres. Es la película más difícil que produce hasta ahora. El trabajar con una directora como coordinadora y cinco directoras desparramadas por el mundo no fue nada sencillo. El desafío era reflejar una amplitud de criterio y a la vez una perspectiva local con diversidad cultural y geográfica. La idea y realización fue de Sophie Bissonnette, participó Dep-

Esperanzas argentinas

De los 63 proyectos de documentales argentinos presentados al Docbsas, catorce participarán a partir de hoy de un riguroso proceso de selección a cargo de Monique Simard, Jean Perret (director del Festival Internacional de Cine Documental "Visions du Réel" de Nyon, Suiza) y Dominique Germaine (Festival de Marsella, Francia). Los proyectos corresponden a los realizadores Eva Baratta, Gabriel Kameniecki y Jonathan Perel, Franca González Serra y Mabel Maio, Enrique Bellande, Marcelo Domizi, Mario Piazza, Clara Zapetini, Sergio Wolf, Pablo Salomón, Damasia Merbilhaa, Hernán Habegger, Adrián Jaime, Sebastián Menasse y Sebastián Sepúlveda Pizarro. El ganador recibirá un crédito por 13.000 pesos en trabajos de laboratorio y pasajes y estadias para asistir al Festival de Marsella y al HotDocs, de Toronto, Canadá, para gestionar la posproducción y venta del documental.

pa Damraj de la India, Helene Kłodawsky de Estados Unidos y Pat Fiske y Nicolette Freeman de Australia, Anne Lavie Folly de Senegal y Carmen Guarini, en representación de América latina. Estoy contenta con el resultado y me quedaron ganas de trabajar con realizadoras de otros países. Sin la ayuda y la audacia del National Film Board no se hubiera podido hacer. Guarini filmó en Ecuador. El enfoque era común con otras poblaciones autóctonas, como las mujeres inuit, al norte de Canadá, que pelean por hacerse un lugar en la comunidad. En Ecuador son las mujeres las que toman con sus propias manos sus asuntos, no son presentadas como víctimas, son mujeres que luchan.

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Films de mujeres y fantasmas

Los films canadienses, inéditos en la Argentina, que presentará hoy a las 21 Monique Simard en la sala Leopoldo Lugones (Corrientes 1530) son dos. En *Tres princesas para Roland* (2002), a partir del suicidio de su tío, la realizadora André-Line Beauparlant decide enfocar su cámara sobre tres miembros de su familia, tres mujeres que a pesar de ser de generaciones muy diferentes comparten vidas muy similares. En *Océan* (2002), la directora Catherine Martin, a su vez hace surgir de las sombras el fantasma del ferrocarril, una figura mítica, que tantas asociaciones provoca con el cine.

Música en el Nación. Temporada 2002.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

CUARTETO GRAND TANGÓ

Hugo Marcel (cantante). Oscar de Elía (piano). Rafael Gintoli (violin). Salvador Grecco (bandoneón). Domingo Diani (contrabajo).

Jueves 3 de Octubre 19:30

Salón de Actos. Casa Central
Rivadavia 325 1º Piso. Buenos Aires

AUSPICIA
Fundación
BANCO DE LA
NACION ARGENTINA

Cuerpo en expresión

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof.: Gerónimo Corveto
y Alejandra Aristarain

- Clases de Gimnasia Rítmica Expresiva
- Clases de Ejercicios Bioenergéticos
- Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro y Actores
- Masaje terapéutico y drenaje linfático

Centros en Almagro, Barrio Norte
y Catalinas Sur

Informes al:

15 4419-0724 o 4361-7298

www.cuerpoenexpresion.freezerservers.com

cines

APASIONADOS
Dr.: Juan José Jusid, con Pablo Echandi, Nancy Dagnia y Natalia Velez. P13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,55, 16,20, 19,45 y 23,05 hs.

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dr.: Luis Fernando Carvalho, con Selson Mello. P16.
Cosmos II. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 21,30 hs.

CLASE DE vampiros, con Wesley Snipes. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 16,45 y 20,45 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CODIGOS DE GUERRA
Dr.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15,25, 17,50, 19,15 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

CONSTRUYENDO LA VIDA
Dr.: Irwin Winkler, con Kevin Kline y Kristin Scott Thomas. P13.
Premier IV. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,40 hs.

CORAZON DE FUEGO
Dr.: Diego Arsuaga, con Federico Luppi, Hector Alterio y Pepe Soriano. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,40, 18,05 y 21,30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DIBUJ
(La gran aventura), con Germán Kraus y Stella Maris Casas. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10 hs.

DIVINOS SECRETOS
Dr.: Celia Kouri, con Sandra Bullock y Ashley Judd. P13.
Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15,20, 18, 20,20 y 22,40 hs.

EL BONAERENSE
Dr.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 14,20, 16,15, 18,10, 20,05 y 22,05 hs. (Sala "Mirha Legrand").

EL DULCE RUMOR DE LA VIDA (Italia-1998). Dr.: Giuseppe Bertolucci, con Francesca Neri. P13.
Cosmos II. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17,20 hs.

EL HOMBRE ARABIA
Dr.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Ernst. (En castellano). S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 16,50 y 20,40 hs. Sáb. trasn. 1.1 h.

EL REINADO DEL FUEGO
Dr.: Rob Bowman, con Christian Bale. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,25, 15,25, 17,25, 19,20, 21,15 y 23,10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 h.

EL ULTIMO BESO (Italia). Dr.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P13.
Premier II. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs.

FRIJO DE PERROS
Dr.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10, 17,50 y 20,40 hs.

HOMBRES DE NEGRO II (MIB). Dr.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,10, 19 y 22,50 hs.

JOHN O. (Situación extrema). Dr.: Nick Cassavetes, con Denzel Washington. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,50, 16,45 y 21,30 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
de Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

LA BODA (EE.UU.-India). Dr.: Mira Nair. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,17 y 21,15 hs.

LA ERGA DE HIELO
Dr.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

LAS AVENTURAS DE DISNEY
Dr.: Eliseo Subiela, con P. Dieguez y R. Sabatella. P13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 18,20 y 21,50 hs. (Sala "Amelia Benoit").

LA BELLA Y LA BESTIA
Dr.: Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
Dr.: Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
Dr.: Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
Dr.: Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16,20 y 20,40 hs.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,50, 15,20, 18, 20,15 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,35, 15,45, 18,05, 20,25 y 22,45 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

MANZANA (Argentina-2001). Dr.: E. Penelas, F. Minóndez, N. Battli y R. Delgado. Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 18,30 hs.

AUSTIN POWERS (Goldmember). 11,30, 13,40, 15,50, 18,10, 20,20 y 22,50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN GRAN CHICO. 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

SAVOY
Av. Cabildo 2823. Tel.: 4781-6500.
EL ULTIMO BESO: 16,10 y 20,20 hs.

CAMINO A LA PERDICION: 13,25 y 22,15 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0,45 hs.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

MINORITY REPORT (Sentencia previa): 15,50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0,15 hs.

SEÑALES: 18,35 y 20,20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0,25 hs.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 120. Tel.: 4253-1324.
CAMINO A LA PERDICION: 17,40 y 22,15 hs. P13. Sáb. trasn. 0,10 h.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

LA BODA: 13,10, 17,55, 20 y 22,10 hs. P13.

Molnery & Roberto Sanz. Dir.: Patricia Palmer. Sábado: 21 hs. domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.
DESARROLLO, con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Fausto Espinosa. Dir.: Esteban Slone. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PASILLO
 Colombia 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO, con Leandro Federico Gessi (bandoneón), Lito y dr.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. L.: López Pardo. Viernes: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: \$ 10.
BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA. Libro y dr.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: a la goma.

DEL PUEBLO
 Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SIEMPRE NADA (Una historia de jóvenes), de Orlando Loo, con Leonardo Bermúdez, Fernando Casari y elenco. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sáb. (Sala Teatro Alberto)
ESOURLAS, de Tony Disting. Con "Edgardo Nieve", de Mario Leming. "Alejandra Damián", Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayá. Viernes: 21.30 hs., sábados: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Smigoliana")
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con "Gogo Andreu", Cuty y Marcela Páez. Dir.: Salvador Amore. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Smigoliana")

DEL SUR
 Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
FINAL DE PARADA, de Samuel Beckett. Dir.: Bernd Goldenberg. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
EL HEREDERO, con Viviana Karam, Claudia Ciacio y elenco. Libro y dr.: Alberto Félix Abalde. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8.
ESTA ES LA HISTORIA DE UN HOMBRE..., con Alejandra Zapata, Mariana Soledad Carrizo y Nicolás Kohen. Dir.: Jonathan Kijman. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

DE LA CASONA
 Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LILA BARINOVA, con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 8.
OPEN JAZZ, con Carlos Acosta y músicos invitados. Jazz argentino. Jueves: 21.30 hs.
CLAUDIA LAPACO en: "Para que son las canciones?", con Gerardo Gardelín (piano). Dir.: Elena Trétek. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
IREM BEKTER, "La voz de la sangre". Elégica música inspirada en "Medea", de Eurípides. Con Koki Saavedra y Pablo Rodríguez (percusión). Miércoles: 23 hs. Pl.: \$ 10.
POLLO MACTAS "El payador urbano", con Omar Gómez (piano). Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.
SUSAN FERRER en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.
DEMOLIENDO TANGOS: Luis Longhi y Federico Mizrahí. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.
ANA PADOVANI en: "La voz del tiempo", tenor, clavicordio y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.
DONDE ESTAS... CORAZÓN, con "María Abanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA FARULLA
 Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
LA LECCION, de Eugenio Ionesco. Con Tínia Makantassia, María Menéndez y Gabriela Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Viernes: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Grupo "Teatro del Norte". Dir.: Renée Pacheco. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.
Y VIVIMOS, de Oscar Viale y Juan C. Capasso. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Por "Equipo Argentino". Dir.: Héctor Sánchez. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 6.
CIEN VECES NO DEBO, de Ricardo Talsnik. Grupo "Contraviento". Dir.: Cristina Grigas. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.

EL ALAMBRE
 (Espacio Teatral). Llambaré 831. Tel.: 4963-1550. DESSES VENEROS. Con Policastro, Leonardo Kremer, María de los Angeles Salvador y elenco. Libro y dr.: María Laura. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.
EL ASTORLABIO
 Av. Casusa 1360. Tel.: 4581-0710. Y SUS PIES CANTABAN LA TIERRA. "Periplo, Cita Teatral". Dir.: Diego Cazabaz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL BARDO
 (Espacio Teatral). 2892. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nukiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sábado: \$ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
 Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
BREVES NOCHES. Libro y dr.: Adrián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7.
PESSOA A PERSONA, Libro y dr.: Elena Trétek. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.
Y NO ESTA DE MODA TENER, con Rafael Solano, Alicia Muñoz y Alejandro Hener. Libro y dr.: Damián Dreizick. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

ILUSIONES, de Ariel Barchion. Dir.: Mónica Vívio. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Erika Onetto. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7.
DE BUENA FE. Libro y dr.: Irene Ickowicz. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

EL DOBLE
 Aráoz 727. Tel.: 4655-2656.
CAJAS CHINAS, con Pablo Di Croco, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dr.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.
JUBILEO, de George Tabori. Con Javier Sarmiento, Lorena Cerniavsky y elenco. Dir.: Daniel Gatt. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.
REVELACIONES (Historias de un blanco de plaza), con Efraín Wolsky, Diego Gentile y elenco. Libro y dr.: Sol Levinson. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

ENSAJADA PORTENA con Pablo de Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5 (consecución).

EL TECNICO DE LA 18
 Lermo 420. Tel.: 4772-6092.
UN ASINO DEL OTRO LADO DE LA PARED, de Javier Daulte. Con Pablo Ino, Daniel Sarsvitz y elenco. Dir.: Inés Baurn. Viernes y sáb. Ent.: \$ 7.
DRAMAS BREVES de Philippe Mlynars. Con Guillermo Aguirre, Blas Arrese Igo y elenco. Dir.: Daniel Veronesi. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

PALADAR, de Matías Míndez. Grupo "Paladarista". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocary" y "Alicia Páez". Dir.: Erika Onetto. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
 (Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: a la goma. (Sábado: \$ 8).

TRASNOCHE DE HUMOR. Números cortos de humor. Viernes: 1 h. Ent.: a la goma.

LOS MUSICOSMIENDAS. Cía. "De la risa". Dir.: Los musicosmiendistas. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL GALEON DE CATALINAS
 Riquelme 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) viene a través de las obras teatrales en el teatro de barrio. 100 actores, encuesta en vivo. Dir.: Adhemar Balaguer. Domingo: 20.45. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Smigoliana")

SUSTEDASTA "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto...". Sainete coreado, 30 actores crueles en escena. Dir.: Pedro Pablo Bruno. Con Gasparini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 4.

EL NACIONAL
 Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de amor, erotismo y cabaret. Letras: "Eladio Beldi". Con la primera bailarina "Maga Godoy" y "María Nieves". Canta: "Alicia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. libre: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
 Arrieta 364. Tel.: 4857-6578.
NOCHES DE COMEDIA. Cuentos con humor, de y por Gustavo Elberfiager. Jueves: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.
YA SE HIZO UN SU FOTOGRAFIA, con Daniel González, Martín Chirba y elenco. Libro y dr.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CUIDAD VERTICAL, de Fernando Laporta. Cita. Teatral "ARKHE". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.
BONITA COUCHI, de Daniel Navarro y elenco. Con Víctor Amarakara. Esquelet Cavagnini y elenco. Dir.: Víctor Amarakara. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.
ROMERO Y JULIETA, con Sergio Alejo, María Amore y elenco. Dir.: Gabriel Morales. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.
EL PORTON DE SANCHEZ. Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

LANGUA MADRE SOBRE FONDO. Lengua. Libro y dr.: Mariana Oberstern. Miércoles: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.
PAMPA (boquete de una cosa imposible), de Jorge Leyes. Con Verónica Paggio y Mariana Richaudeau. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

EMPIRE
 Houghton 1909. Tel.: 4953-8254.
ALUMENOS DE SUELO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Matas. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

ESPACIO ABIERTO
 Pje. Carabellés 255. Tel.: 4328-1903.
LA LECCION, de Eugenio Ionesco. Con Tínia Makantassia, María Menéndez y Gabriela Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Viernes: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Grupo "Teatro del Norte". Dir.: Renée Pacheco. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.
Y VIVIMOS, de Oscar Viale y Juan C. Capasso. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Por "Equipo Argentino". Dir.: Héctor Sánchez. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 6.
CIEN VECES NO DEBO, de Ricardo Talsnik. Grupo "Contraviento". Dir.: Cristina Grigas. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.

EL ALAMBRE
 (Espacio Teatral). Llambaré 831. Tel.: 4963-1550. DESSES VENEROS. Con Policastro, Leonardo Kremer, María de los Angeles Salvador y elenco. Libro y dr.: María Laura. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.
EL ASTORLABIO
 Av. Casusa 1360. Tel.: 4581-0710. Y SUS PIES CANTABAN LA TIERRA. "Periplo, Cita Teatral". Dir.: Diego Cazabaz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
 Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
BREVES NOCHES. Libro y dr.: Adrián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7.
PESSOA A PERSONA, Libro y dr.: Elena Trétek. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.
Y NO ESTA DE MODA TENER, con Rafael Solano, Alicia Muñoz y Alejandro Hener. Libro y dr.: Damián Dreizick. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

ILUSIONES, de Ariel Barchion. Dir.: Mónica Vívio. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Erika Onetto. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7.
DE BUENA FE. Libro y dr.: Irene Ickowicz. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

EL DOBLE
 Aráoz 727. Tel.: 4655-2656.
CAJAS CHINAS, con Pablo Di Croco, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dr.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.
JUBILEO, de George Tabori. Con Javier Sarmiento, Lorena Cerniavsky y elenco. Dir.: Daniel Gatt. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.
REVELACIONES (Historias de un blanco de plaza), con Efraín Wolsky, Diego Gentile y elenco. Libro y dr.: Sol Levinson. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

ENSAJADA PORTENA con Pablo de Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5 (consecución).

EL TECNICO DE LA 18
 Lermo 420. Tel.: 4772-6092.
UN ASINO DEL OTRO LADO DE LA PARED, de Javier Daulte. Con Pablo Ino, Daniel Sarsvitz y elenco. Dir.: Inés Baurn. Viernes y sáb. Ent.: \$ 7.
DRAMAS BREVES de Philippe Mlynars. Con Guillermo Aguirre, Blas Arrese Igo y elenco. Dir.: Daniel Veronesi. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

PALADAR, de Matías Míndez. Grupo "Paladarista". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA CARBONERA
 Balcarlos 998. Tel.: 4322-6651.
INTIMIDAD, de Hanif Kureishi. Con "Luis Ickowicz", Gabriela Zucchi, Gaby Ferrero, Gonzalo Nuncio y Marcelo Manóvil. Dir.: Javier Daulte y Carlos Leizaola. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
4 EJERCICIOS (para actores), de Griselda Gambetta. Dir.: Leandro Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL CLAR
 Chacabuco 43. Tel.: 4343-0310.
HUMORES VERMICULOS, de Roberto Fontanarrosa. Con "Carlos Portela", Marcos Montiel y Marcelo Sente. Dir.: Guillermo Gini. Viernes: 22.30 hs. Ent.: 15 (póstas).

CARNE CRITICA. Humor. Con Francisco Pesquera y Claudio Páez. Dir.: Carlo Argentino. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA ESCALERA
 (Espacio de Arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-5533. ES BUENO ACORDARSE DE UN HOMBRE COMO EL de M. Gorki y Antonio Chelov. Con Nora Alsina y Cecilia Heller. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.45. Pl.: \$ 10.
LA LEY (Chile). Viernes 6 de noviembre: 21.30 hs. Ent.: \$ 22.
MEMPHIS "La Bluesera". Dir.: Beatriz Amable. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 3 (clorocito).

LA GALENA
 (Galería de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-1925. (Ent. libre)

SALTO AL CIELO, de Mauricio Karam. Música: Angel Maher. Dir.: Hector Presa. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CHAU MISTERIX, de Mauricio Karam. Con Walter Scaramia, Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Presa. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

SE PUEDE ENTRAR LOS BRAZOS, de Alberto Darg. Con Ialy Lastra, Mariana Torres y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA OTRA ORILLA
 Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)

CON PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dr.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Alicia Bruzzo". "Florencia Peña" y "Pinkie". Dir.: Lila Jelin. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

AEROPLANOS, de Carlos González. Con "Carlos García Sator". y "Pape Noval". Dir.: Manuel González. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

FAVO POSCA en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
 México 1152. Tel.: 4328-5862.
UN OFICIO COMO CUALQUIER OTRO. Libro y dr.: Julián Cervera. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

ANATOLY en: "Solo por tonight". Viernes: 23.30 hs.

TANGO DE GINGER, de Lucia Felsó. Dir.: Carlos Vazquez. Sábado: 20.30 hs.

MEMORIA, de Marcos Cesarsky. Dir.: Daniel Di Cocco. Domingo: 20.30 hs.

LA SALITA
 Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Pastiche. Con Aldo Kaiser y Néstor Ducci. Libro y dr.: Néstor Ducci. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA SCAIA DE SAN TELMO
 Pasaje Guirra 371. Tel.: 4362-1187.
DOCUSTRINA VILLARI. "HATCHER VILLARI" con José Elayagui (piano). Obras de Dvorak, Schumann y Brahms. Jueves: 21 hs. Ent. libre a la goma.

CECILIA FARRA. Ciclo "Jóvenes bailando". Obras de De Falla, Ravel, Granados. Viernes: 21 hs. Ent. libre a la goma.

DOLORES MARTINE-MARIANO
 (Espacio Teatral). Música: "Miguel". Viernes: 22.30 hs. Bono: conit. \$ 7.
HEBE BATTISTONE-BEATRIZ ALTARE. Piano a cuatro manos. Obras de Mozart, Schubert y Liszt. Entre otros. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre a la goma.

ARTE BALET (grupo de cámara) pta.: "Promenades coreográficas". Con Enrique Priemil (piano). Hugo Ponzo (bailarín). Correg. y dr. María Fernanda Bial. Sábado: 22 hs. Bono: conit. \$ 5.

WALTER FRANK. Obras de bach, Beethoven, Liszt y Williams. Dworkhov. Domingo: 17.30 hs. Bono: conit. \$ 5.

BRUNO MESZ (piano). Obras de Boulez, Ligeti y Berio. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
 Balcarlos 460. Tel.: 4342-7650.
TODOS TENEMOS PROBLEMAS. Con "Luis Ickowicz", "Maga Godoy", "Pintos", "María Roca", "Mila Amargosa" y "María Bestelli". Dir.: "Lila Jelin". Jueves a sábado: 20.30 hs.

LA USINA
 México 2363. Tel.: 4322-5768.
LA MORTUORFOSIA DE LA DORADA, de Pablo Aubele. Fernanda Bial y elenco. Dir.: Roberto Rodríguez. Con Mariana Bugallo, Federico Miró y elenco. Dir.: Pablo Aubele. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

PIEZA PARA TRES MUSAS. Composición e inter. Cecilia Sullivan. Grupo "Salamandra". Textos y narración: Raúl Correg. y dr. María Fernanda Bial. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA VIDA, ROSAURA, de Susana Gutiérrez. Poesía. Con Guadalupe Pascual y Maximiliano Trento. Dir.: Gabriel Darío. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 3.

LIVERARTE. (Sala "Juana Villafra"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2511.

CAMILO PARODI-DEMIAN NAON. Ciencias. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

INPROPUSTAS (Luz Profesional de Improvisación). Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 3.

DELIRIO A DUD, de Eugenio Ionesco. Con Susana Herrera, Brenda Rivera y elenco. Supervisión: Pompeyo Auyar. Miércoles: Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

AMORATADOS. Grupo "Harapo". Títeres

para adultos. Dir.: Marcelo Peralta. Sábado: 22.30 hs.

MALDITO HUMOR. Humor, magia y humor. Con "Sergio Lombardi", el mago "Mempin" y "Caché". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

TARTA DE PUERRO. Humor. Sábado: 11.15 hs. Ent.: \$ 5.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. (Ent.: a la goma).

LOS PRELU en: "Fundamental". Viernes y sábado: 21 hs.

LOS SUSODICHOS en: "Marea". Dir.: Carlos Moscoso. Viernes y sábado: 23.15 hs.

LUNA PARK
 Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
 www.lunapark.com.ar
SOLEDAO-HORACIO GUARANY. Viernes 25 de octubre: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.

DIEGO TORRES pta.: "Un mundo diferente". Sábado: 26.30 hs. Ent.: \$ 10.
BARFONCES. Viernes 1 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: \$ 12.
RATA BALADA. Viernes 2 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: \$ 12.

LA LEY (Chile). Viernes 6 de noviembre: 21.30 hs. Ent.: \$ 22.

MEMPHIS "La Bluesera". Dir.: Beatriz Amable. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 3 (clorocito).

MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4828/2838.

ENRIQUE DINTI en: "Cándido". Nacional. Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21.30 hs. Sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

OPUS 4 CUATRO VIENTOS pta.: "Los opus y los vientos". Martes: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

MARGARITA XIRGU
 Chacabuco 675. Tel.: 300-2448/7622.

CORTAL DENOS pta.: "El penúltimo patrulla". Vida y muerte de Mariano Moreno. Dir.: Gabriel Geste. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

METROPOLITAN I
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

SNOKE. Un Music Hall. Con Andrea Avelino, Omar Calche y elenco. Idea y dr.: Anibal Pacheco. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala libre).

CANTANDO BAJO LA CUBERTA. Con Nito Ariza-Miguel Angel Cheduy-Graciela Alfaro. Correo. Eleonora Casano. Domingo: 20.30 hs. Miércoles a viernes: 21.30 hs. Viernes: 22.30 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15. (Sala libre).

MINOTEATRO
 Defensa 611. Tel.: 4342-9411. NICOLE (de los locos, todos tenemos un poco). Grupo "Los Bandidos del Norte". Libro y dr.: Roberto Perri. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

MOLIERE
 Balcarlos 682. Tel.: 4343-0777/2879.

EL PORTENO TANGO CLUB. Dir. musical: Carlos Buono. Cantantes, músicos y bailarines. Viernes y sábado: 22.30 hs. Domingo: 10 a 18 hs. Pasaje: \$ 7.90 (menores de 12 años: gratis).

MULTITEATRO
 Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9912. (Ent.: \$ 10).

SONATA OTONAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y "Hector Biondini". Con Fernando Roca. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA NOCHE DE LAS PISTOLAS PRIAS. Con "Emilio Díez", Trinidad, Yanina Zili, Gisela Barreto, Iliana Calabaz y elenco. Libro y dr.: Hugo Solovich. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 22.30 hs. Domingo: 21 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Páez. Con "Carmén Barbieri", "Cristina Páez", "Chunchuna Villafra" y "Marilena Riera". Dir.: Ricardo Talsnik. Miércoles a domingo: 20.30 hs.

MUSEO LARRETA
 Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. LAS D'ENTRENDE, de Federico Merello. Dir.: Santiago Dorado. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 6.

NIATENEHO
 (Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

LEON GIECO invitado: "Melania Pérez". Jueves 3 de octubre: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

JULIA ZENKO pta.: su CD "Tango por vos". Viernes 4 de octubre: 21.30 hs. Loc. en vta. desde: \$ 10.

LA PORTUARIA En concierto: Sábado: 5 de octubre: 22.30 hs. Loc. en vta. desde: \$ 10.

OPERA
 Av. Corrientes 880. Tel.: 4324-1335.

CACHO CASTANA pta.: "Buenos Aires Lado B", y sus grandes éxitos. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

TALIERIA ENCHO 20 años de shows. Nueva función a pedido del público. Viernes 25 de octubre: 21 hs.

PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-6922.

DE RIGUROSITA ETOQUETA, con "Fernán Ríos", "Carolina Pelletieri", "Carlos Portela", "Oscar Ferreyro", Silvana Basso y Claudio Tolcachir. Libro



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 16°. Máxima: 24°.

14.30

◆ Muestra Circular N° 1, de Luis F. Benedit. En Maman, Av. del Libertador 2475.

◆ Muestra Algo en el cuerpo, de Leonel Fernández Pinola. En la Fotogalería del C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Proyección del film *Ensayo de un crimen*, de Luis Buñuel. En el C. C. Konex, Av. Córdoba 1235.

16.00

◆ Expo *Sensual y Erótica*, en La France, Sarmiento 1662.

18.00

◆ Charla sobre *Posición subjetiva y cotidianidad*. Los efectos de la crisis en la vida diaria, a cargo de Raquel Jaduszliwer y Alejandro Sapere. En la Utpba, Perón 1173.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de pinturas *Energía*, de Griselda Alvarez. En la Sala Borges Cine del C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Charla debate sobre *Rodolfo Walsh: los medios y la resistencia* y presentación de la segunda edición del libro *Ancla, una experiencia de comunicación clandestina orientada por Rodolfo Walsh*, de Natalia Vinelli. Con Roberto Baschetti, Lila Pastoriza, José Luis Mangieri y Vicente Zito Lima. En la Univ. de las Madres, H. Yrigoyen 1432.

◆ Inauguración de la exposición *Antonio Berni, a 40 años del premio de la XXXI Bienal de Venecia 1962-2002*. En la Sala Cronopios del C. C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Proyección del film *Rosarigasiños*, de Rodrigo Grande. En el Colegio Público de Abogados, Av. Corrientes 1441. Gratis.

◆ Inauguración de la muestra de pinturas *Esperando al semáforo*, de Juan Sáenz Valiente. En Alliance Française, Av. Córdoba 946.

21.00

◆ Show musical de La Camorra. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

22.00

◆ Recital de Los Esquifios en Carnal, Niceto Vega 5511.

Por Pedro Lipcovich

¿Por qué no una política de Estado sobre accidentes de tránsito? Es oportuna esta pregunta luego de que la sanción de la ley de prescripción de medicamentos por su nombre genérico, con apoyo de distintos sectores políticos y de muchas y diversas entidades de la sociedad civil, ha señalado la posibilidad de generar políticas de Estado en materias de salud. Los accidentes de tránsito, entretanto, continúan causando 8000 muertos y 24.000 heridos graves por año en la Argentina. El índice comparativo más preciso (cantidad de muertos por cada 100 millones de kilómetros/vehículo) es de 11,32 en nuestro país, contra 7,89 en Chile, 7,28 en Brasil, 1,45 en Estados Unidos y 1,24 en Alemania.

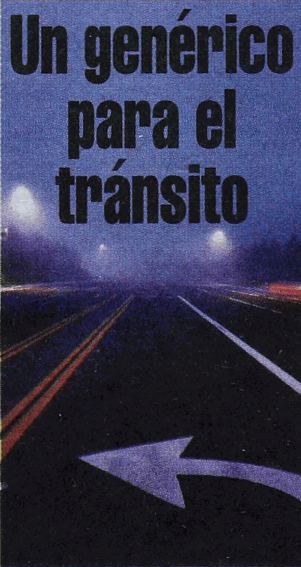
Según la experiencia internacional, los accidentes de tránsito bajan a partir de dos ejes articulados: la sanción al infractor y la educación vial. En la Argentina, la sanción al infractor queda obstatulizada por dos problemas básicos. El primero es la falta de una política unificada en la administración de las licencias de conducir, facultad no delegada a la Nación por las provincias. Así queda anulada la sanción más efectiva, que es el retiro temporario o definitivo de la licencia, ya que el afectado puede fácilmente obtener una nueva en otra jurisdicción. Resolver esto requiere la sanción de leyes provinciales. Pues bien: esto ha sido conseguido, en la mayoría de las provincias, para la prescripción de medicamentos por nombre genérico.

Sin embargo, la sanción al infractor requiere también la acción de una policía de tránsito efectiva e incorruptible. Esto tal vez esté fuera de las posibilidades actuales, dados los problemas que afectan a las instituciones policiales y a su relación con la comunidad. La política de Estado para accidentes de tránsito debería asumir así una grave limitación, pero esto tampoco es muy distinto a lo que sucede con la prescripción por genéricos. El límite en el tema medicamentos es que la política en marcha no incluye la participación del Estado como productor de fármacos, lo cual lo dotaría de una herramienta poderosa para regular el mercado. Pero, seguramente, una política de producción estatal de medicamentos requeriría un Estado más fuerte que el actual y un gobierno con otro grado de sustento popular. Y ciertamente no obtendrían el mismo consenso social que la prescripción por genéricos (por ejemplo, todo el sistema privado de salud, que apoyó la prescripción por genéri-

cos, difícilmente avalaría esa presencia estatal). Posiblemente lo logrado en prescripción por genéricos es lo más que se puede avanzar en las actuales condiciones y ya ha tenido efectos positivos.

Lo mismo debería valer para las limitaciones en el tema de la seguridad vial. La falta de una política de tránsito efectiva impedirá, al menos por un tiempo, hacer caer los accidentes a los niveles deseados, pero sin ninguna duda se reducirían con una política de Estado que unifique la legislación y procure cambiar las pautas comunitarias sobre comportamiento vial. Y, como para el caso de los medicamentos, hay sectores convocables: desde las compañías de seguros a los prestadores del sistema de salud, las entidades barriales y vecinales, las facultades de medicina y arquitectura y hasta las empresas de alquiler de autos, ya que los organizadores de eventos en la Argentina recomiendan a los visitantes extranjeros no alquilar vehículos por los peligros de la inconducta vial prevalente.

Incluso se puede pensar en cuerpos no policiales de seguridad vial, con facultad para labrar actas de infracción: aunque tuviesen pocos integrantes, en tanto fuesen eficaces e insubornables cumplirían un efecto disuasivo, sobre todo si todo esto se acompañara de la "educación vial", que, quizás más que impartir enseñanzas, funciona cuando demuestra a cada ciudadano que la comunidad a la que pertenece desapruva toda conducta vial irresponsable. En el planteo de esta política de Estado, ¿cuál sería el adversario? En el tema medicamentos hay un adversario explícito: las empresas farmacéuticas que, lógicamente y en defensa de sus intereses, se oponen a la prescripción por genéricos. En seguridad vial, el adversario no es tan fácil de identificar. Algunos medios periodísticos suelen designar un enemigo: el "asesino al volante", para quien se exigen penas de prisión. Sin embargo, el "asesino" es cualquiera de los miles de automovilistas que violan los semáforos y las velocidades máximas; es aquel para quien el siempre desestimado accidente se ha hecho real. Quizás este asesino que se esconde tras los espejos sea más difícil de enfrentar que una alianza de poderosas empresas. Pero la lucha contra él ofrece el aliciente de que cada victoria parcial —cada vida salvada— es definitiva. Supongamos que los resultados fueran limitadísimos, supongamos que la reducción de accidentes no superara el uno por ciento: esto sería salvar 80 vidas por año y evitar 240 heridos graves.



Focus

CARTAS

"Estado" de ficción

Todos los derechos de los habitantes de la Argentina se hallan volcados en una Constitución Nacional. Es común oír hablar de los derechos que tenemos, pero no de cómo los hacemos cumplir. Repasemos "la realidad" argentina:

"La democracia es el gobierno del pueblo..." Los plebiscitos y consultas populares son figuras decorativas en nuestra Carta Magna.

"...Nuestra Constitución adopta la forma Representativa Republicana y Federal..." Los legisladores aumentan sus dietas. ¿Los representantes estamos de acuerdo en ello?

Una legisladora dice haber votado la ley de Subversión Económica por orden del gobernador de su mismo partido. Vaya forma republicana de gobierno. Casi el 50 por ciento del país habita en el Gran Buenos Aires y Capital Federal.

"...Con la democracia se come, se cura y se educa..." Las personas que debieran cuidarnos, nos matan. Nuestros ciudadanos nos matan. Acabo de chocarme con una imagen que no es de África: un niño desnutrido en el norte del país. No hay clases hasta nuevo aviso.

"Las cárceles serán sanas y limpias, para seguridad y no para castigo de los detenidos en ellas..." Sesenta presos en una comisaría con capacidad para veinte.

"La propiedad es inviolable..." Los ahorros ya no son ahorros.

Todos los habitantes de la Nación gozan del derecho de trabajar. El 25 por ciento del país se halla desocupado.

"La ficción que nos rige" sería anticonstitucional.

Debíamos advertir que, en algunas circunstancias, la esperanza es lo primero que debería perderse, que hay derechos que deben exigirse ya. Que en algunos aspectos, el futuro ya está entre nosotros. Empecemos a modificar el presente.

José Luis Buenocero
D.N.I. 17.215.854

Hablás 4 veces más.

Tarjeta exclusiva para el fin de semana.

Es más que una tarjeta.

Es un fin de semana largo.

INCLUYE TOPLINE DE REGALO.

MOVICOM
Bellsouth

Promoción del Pack Topline 4 válida hasta agotar stock de 30.000 unidades. El crédito en minutos no utilizado no es acumulable a fines de semana posteriores. MOVICOM y Bellsouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.